



# HELiOS

UNLIMITED PLM PERFORMANCE DEVELOPED BY ISD

## Manuel d'installation

Version 2020

HELiOS

Publié le: 24/02/2021

[isdgroup.com](http://isdgroup.com)



THE WORLD OF CAD AND PDM SOLUTIONS



# TDM

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Avant de débiter l'installation !</b> .....   | <b>5</b>  |
| <b>Prérequis système</b> .....   | <b>9</b>  |
| <b>Prérequis système pour HELiOS Serveur de base de données</b> .....  | <b>10</b> |
| <b>Prérequis système pour HELiOS Vault Server</b> .....  | <b>12</b> |
| <b>Prérequis système pour HELiOS Client</b> .....  | <b>13</b> |
| Matrice de compatibilité pour les applications couplées (HELiOS) .....   | 13        |
| <b>Prérequis système pour HELiOS Internet Server</b> .....   | <b>17</b> |
| <b>Prérequis système pour HELiOS Spooler</b> .....   | <b>19</b> |
| <b>Prérequis système pour Serveur de licence</b> .....   | <b>20</b> |
| <b>Prérequis système pour HELiOS SmartSearch Server</b> .....  | <b>21</b> |
| <b>Prérequis système pour HELiOS Application Server</b> .....  | <b>22</b> |
| <b>Fonctionnement dans des environnements virtualisés</b> .....  | <b>23</b> |
| HELiOS Client .....  | 23        |
| HELiOS Spooler .....   | 23        |
| Serveur licence .....  | 23        |
| Licences réseau sur machines virtuelles (MV) .....   | 23        |
| <b>Autres prérequis pour l'installation</b> .....  | <b>24</b> |
| <b>Installation</b> .....  | <b>25</b> |
| <b>Installation de HELiOS Database Creator</b> .....   | <b>27</b> |
| <b>Installation de HELiOS Vault Server</b> .....   | <b>30</b> |
| <b>Installation de HELiOS Client</b> .....   | <b>34</b> |
| <b>Installation de l'Aide en ligne HELiOS</b> .....  | <b>43</b> |
| <b>Installation de HELiOS Serveur internet</b> .....   | <b>46</b> |
| <b>Installation de HELiOS Spooler</b> .....  | <b>51</b> |
| <b>Installation de HELiOS SmartSearch Server</b> .....   | <b>56</b> |
| <b>Installation de la synchronisation d'article pour EPLAN</b> .....   | <b>59</b> |
| <b>Configuration</b> .....   | <b>64</b> |
| <b>Configuration HELiOS (distribution centrale des paramètres)</b> .....   | <b>65</b> |
| <b>Configuration de paramètres HELiOS</b> .....  | <b>68</b> |
| <b>Mise à jour</b> .....   | <b>69</b> |
| Remarque important pour une installation de mise à jour de HELiOS avec Intégration de HELiOS pour Inventor ..... | 70        |
| <b>Licence pendant une mise à jour</b> .....   | <b>73</b> |
| Actualisation de la licence de serveur .....   | 73        |
| Actualisation des licences locales .....   | 74        |
| <b>Mener l'installation</b> .....  | <b>75</b> |
| <b>Service de mise à jour ISD</b> .....  | <b>76</b> |
| Installation des services de mise à jour ISD .....   | 76        |

|  |            |
|--|------------|
| Travailler avec le service de mise à jour ISD.....                                     | 78         |
| Paramètres du service de mise à jour ISD.....  | 82         |
| <b>Mise à jour de la base de données HELiOS (schéma de base de données).....</b>       | <b>84</b>  |
| <b>Enregistrement manuel de compléments Multi-CAO.....</b>                             | <b>87</b>  |
| <b>Convertisseur de masques pour HELiOS.....</b>                                       | <b>88</b>  |
| <b>Licences.....</b>   | <b>90</b>  |
| <b>Informations générales sur les licences.....</b>                                    | <b>91</b>  |
| Informations générales sur les licences locales (reliées à un poste de travail).....   | 91         |
| Informations générales sur les licences réseau (reliées au serveur).....               | 91         |
| Informations générales sur les licences de commutation.....                            | 92         |
| <b>Installation du serveur de licence.....</b>   | <b>94</b>  |
| <b>Licence avec identifiants de droits/Entitlement ID (activateur de licence).....</b> | <b>100</b> |
| Demander automatiquement des licences.....   | 100        |
| Activer des licences.....  | 102        |
| Désactiver des licences.....   | 103        |
| Licences test.....   | 104        |
| Restaurer des licences.....  | 104        |
| Indication pour les postes de travail mobiles.....                                     | 104        |
| <b>Licences de commutation.....</b>  | <b>105</b> |
| Extraire des licences de commutation avec une connexion réseau.....                    | 105        |
| Extraire des licences de commutation sans connexion serveur.....                       | 108        |
| <b>Configuration de licences.....</b>  | <b>114</b> |
| <b>Serveur de surveillance.....</b>  | <b>115</b> |
| <b>Vol de poste de travail.....</b>  | <b>116</b> |
| <b>Premières étapes.....</b>   | <b>117</b> |
| <b>HELiOS en bref.....</b>   | <b>118</b> |
| <b>Démarrer HELiOS.....</b>  | <b>119</b> |
| <b>Quoi de nouveau dans la Version 2020 ?.....</b>                                     | <b>121</b> |
| <b>Demander l'Aide.....</b>  | <b>122</b> |
| <b>Services d'assistance.....</b>  | <b>125</b> |
| <b>Mentions légales.....</b>   | <b>126</b> |

## Avant de débiter l'installation !

### Remarques importantes !

#### Indication importante relative au remplacement de matériel !

Pendant l'utilisation de licences HELiOS, les licences existantes doivent être désactivées avant un échange de composants informatiques, une modification de la partition surtout si cela implique la réinstallation du système d'exploitation sur le poste de travail HELiOS. Avec du nouveau matériel informatique, plus particulièrement une configuration changée, une nouvelle clef de licence sera demandée (vous trouverez des informations supplémentaires sur la procédure dans la documentation du logiciel).

Si un blocage est possible pour des raisons techniques, celui-ci ne sera pas exécuté. ISD se réserve le droit de facturer le coût engendré de la nouvelle délivrance de la licence à une hauteur appropriée. Si aucun blocage de la licence n'est effectué justement parce que celui-ci n'est pas possible pour des raisons techniques, ISD peut exiger la preuve que la licence non-bloquée ne peut plus être utilisée. Si cette preuve ne peut être fournie, ISD se réserve le droit de ne pas transférer la licence sur un nouveau matériel.

#### Annonce Windows® 7

En Janvier 2020, Microsoft® cessera de prendre en charge le système d'exploitation Windows® 7. Aussi, pour des raisons de compatibilités, HiCAD 2020 SP2 et HELiOS 2020 SP2 seront les dernières versions de notre système CAO et PDM à supporter Windows® 7. De la même manière, les serveurs de systèmes d'exploitation correspondants (Windows Server 2008 R2 et plus ancien) ne seront plus supportés.

#### Abandon de HELiOS 32-bit

À partir de HELiOS 2022 (numéro de version 2700.0), la version 32 bits ne sera plus disponible pour HELiOS. Cependant, le couplage avec des applications 32 bits telles que Office sera toujours possible et n'est pas affecté par l'abandon de l'installation 32 bits de HELiOS.

#### Annonce Oracle

À partir de la version de HELiOS 2022 (Version 2700), Oracle, en tant que plateforme de base de données, ne sera plus supporté.

#### Abandon du couplage Office 2010

À partir de HELiOS 2021 (numéro de version 2600.0), nous ne supporterons plus, dans les couplages Office, Office 2010.

### Compatibilité des données

Au cours d'une mise à jour HELIOS, la mise à jour de la subversion de HELIOS vous sera présentée sur le menu de démarrage. Cette dernière doit concorder avec le schéma existant de base de données. Si cela n'est pas le cas, seul un message d'erreur apparaîtra au démarrage de HELIOS. À l'aide du programme HeliosDbUpdate.exe, actualisez le schéma de base de données. Si le schéma de base de données doit être actualisé, alors il **n'y aura plus** d'accès possible avec d'anciennes versions HELIOS. C'est pourquoi tous les postes de travail accédants la base de données doivent être modifiés en même temps.

### Nouvel éditeur de masque dans HELIOS 2020

Grâce à la révision complète de l'éditeur de masque dans HELIOS 2020, le format de masque, jusqu'ici en .MSK est passé en .XML. En outre, les fichiers de masque sont désormais gérés en dehors du répertoire d'installation, ce qui implique que les administrateurs doivent impérativement veiller à certaines modifications dans la structure du système :

- Les masques qui étaient avant déposés dans le répertoire SYS pour les anciennes versions (antérieures à 2500.0) seront automatiquement convertis dans le nouveau format XML avec l'installation de la mise à jour puis déposés dans **%Programdata%**.
- Les nouveaux masques présents dans **%Programdata%** ne doivent être en aucun cas écrasés, car ils représentent "l'état de livraison" qui devra être par la suite actualisé avec les installations de mise à jour à venir. Si les masques venaient à être modifiés dans l'éditeur de masque, il vous faudra les déposer et les lancer dans **%Appdata%**.

### L'intégration HELIOS pour Inventor lors d'une mise à jour

Afin de pouvoir mettre à jour une connexion Inventor d'une version antérieure de HELIOS vers HELIOS 2020 (Version 2500) ou bien vers une version ultérieure (et donc la mise à jour correspondante du schéma de la base de données), les modifications suivantes sont à prendre en compte :

Étant donné que la mise à jour nécessite que :

1. Les identifiants CAO pour les éléments Inventor soit actualisés.
2. L'identifiant d'élément standardisé doit s'orienter vers une démarche basée sur document (et non plus sur article).

Une installation automatique de mise à jour ne peut être effectuée qu'à partir du moment où une préparation adéquate pour la migration a été menée. Si vous souhaitez effectuer une mise à jour, veuillez vous adresser à l'équipe de conseillers ISD. Les réinstallations de HELIOS 2020 et de la base de donnée associée ne seront pas concernées.

### L'intégration HELiOS pour SOLIDWORKS lors d'une mise à jour

Afin de pouvoir mettre à jour une connexion SOLIDWORKS d'une version antérieure de HELiOS vers HELiOS 2020 (Version 2500) ou bien vers une version ultérieure (et donc la mise à jour correspondante du schéma de la base de données), les modifications suivantes sont à prendre en compte :

Dans la mesure où une mise à jour implique une migration des identifiants de configuration, une installation de mise à jour ne peut être effectuée qu'une fois qu'une préparation adéquate de la migration a été menée. Si vous souhaitez effectuer une mise à jour, veuillez vous adresser à l'équipe de conseillers ISD. Les réinstallations de HELiOS 2020 et de la base de donnée associée ne seront pas concernées.

### Remarque importante relative à la classification des attributs du cartouche

Jusqu'à HELiOS 2019, l'attribut de classification s'effectue dans SOLIDWORKS à partir des fichiers suivants :

- heliossw\_titleblock.dat (attribut pour le cartouche),
- helios\_cs\_global\_config.dat (classification/ remplissage par défaut d'attribut dans les deux directions),
- sw\_comp\_name.dat (affichage dans le l'arborescence du modèle dans le CAO).

À partir de HELiOS 2020 (Version 2500.0) la classification doit être installée manuellement. Il n'existe aucun outil de migration.

Jusqu'à HELiOS 2019 l'attribut pour le cartouche dans AutoCAD s'effectuait grâce aux fichiers suivants :

- heliosac\_titleblock.dat,
- helacblock.xml.

Avec HELiOS 2020 (Version 2500.0) la classification doit être ici aussi installée manuellement.

Si vous souhaitez mener une mise à jour, veuillez vous adresser à l'équipe de conseillers ISD.

### Indications importantes aux administrateurs pour l'installation d'une mise à jour HELiOS travaillant avec l'intégration HELiOS pour Inventor, AutoCAD et SOLIDWORKS !

Au cours d'une mise à jour de la base de données de HELiOS 2019 au Service Pack 2 ou ultérieur, une vérification de l'ancien espace de travail est effectuée avant chaque opération de mise à jour sur les documents en cours de traitement. Il s'agit des documents marqués avec un crayon dans chacun des (anciens) dialogues de l'espace de travail, et plus particulièrement les entrées des documents verrouillés dans le gestionnaire de l'espace de travail depuis le Bureau HELiOS (côté droit).

Si la vérification trouve des documents correspondants, le message correspondant s'affichera :

La mise à jour n'est pas possible car des documents verrouillés se trouvent encore dans les anciens espaces de travail locaux qui ne seront plus supportés à l'avenir. Une fois la mise à jour terminée, seuls les espaces de travail avec la nouvelle gestion seront supportés et aucune migration automatique ne sera possible. Plus d'information ici.

### Remarque importante relative aux mises à jour pour un schéma de base de données

Du fait que des lots de données existants, dont les conditions sont non conformes, peuvent mener à des conflits au cours du processus de mise à jour, il vous faut veiller aux points suivants :

1. **Faites une sauvegarde de la base de données:** Il faut que vous soyez certain qu'une sauvegarde de votre base de données HELIOS eut été menée avant la mise à jour. Vous pouvez y procéder grâce au HELIOS Database Creator ou bien avec une application serveur SQL. Pour tout renseignement ou éventuelle assistance dans l'architecture individuelle de votre assistance, veuillez contacter notre service d'assistance ISD.
2. **Le fichier-journal de la mise à jour:** Si des conflits surviennent pendant une mise à jour, ils seront répertoriés dans le fichier-journal HeliosDbUpdate.txt (suivant le chemin système %appdata%\ISD Software und Systeme\HeliosDbUpdate\). Conservez le à portée de main, dans le cas où vous contactez le service d'assistance ISD pour un dépannage ou pour l'exécution réussie d'une mise à jour.

### Système d'exploitation

Nous recommandons de désactiver dans un premier temps les licences locales et licences réseaux avant la mise à jour ou mise à niveau d'un système d'exploitation par exemple de Windows 8 à Windows 10, puis de les réactiver une fois la mise à jour du système d'exploitation réussie.

### Nouvelle structure modulaire HELIOS

À partir de HELIOS 2018 (Version 2300) la structure modulaire change. En outre, l'intégration de HELIOS dans les différents systèmes CAO et électrotechniques feront l'objet de licences distinctes.

### Abandon de l'ancien format des figures (FIG)

Dès HiCAD 2017, nous avons pris en charge de FGA comme format de figure (anciennement FIG). À partir de HELIOS 2021 (Version 2600.0), il sera considéré que les figures sauvegardées dans HELIOS seront converties au nouveau format ou nous convertirons les figures encore existantes automatiquement dans le cadre de la mise à jour de la subversion de la base de données à la Version 2600.0.

Veillez n'utiliser que le nouveau format FGA. Pour la conversion des fichiers FIG 2D existants, l'outil Converter\_FIG\_To\_FGA.exe est à votre disposition dans la liste exe de l'installation HiCAD. Vous pouvez également installer le convertisseur à partir du disque d'installation HiCAD.

Pendant une mise à jour de HiCAD 2016 ou une ancienne version, les éléments 2D habituellement fournis (ex: cadres de dessin) seront déplacés pendant l'installation dans différents dossiers dans le registre d'installation et convertis de FIG en FGA. Les données seront sécurisées avant la conversion dans l'état originel en un dossier, Archive -ZIP dans la liste des scènes et catalogues. Un fichier LOG enregistre tous les fichiers convertis aux deux emplacements.

Après une réinstallation ou une mise à jour, vous serez amené(e) à convertir la base de données pour une connexion de HiCAD avec HELIOS. La recherche et l'administration d'éléments 2D arrive seulement après la conversion de la base de données et des fichiers FIG existants.

## Prérequis système

- HELiOS Database Server
- HELiOS Vault Server
- HELiOS Client
  - Matrice de compatibilités pour applications connectées (HELiOS)
- HELiOS Internet Server
- HELiOS Spooler
- Serveur de licence
- HELiOS SmartSearch Server
- HELiOS Application Server
- Fonctionnement dans des environnements virtualisés
- Autres prérequis pour l'installation

## Prérequis système pour HELiOS Serveur de base de données

Les exigences de matériel sont principalement celles imposées par le fournisseur RDBMS (Microsoft / Oracle). Actuellement, les systèmes suivants supportent :

|  | HELIOS 2020 | HELIOS 2019 | HELIOS 2018 |
|--|-------------|-------------|-------------|
| Serveur Microsoft SQL 2019                 | ✓           | ✓           | ✓           |
| Serveur Microsoft SQL 2017                 | ✓           | ✓           | ✓           |
| Serveur Microsoft SQL 2016                 | ✓           | ✓           | ✓           |
| Serveur Microsoft SQL 2014                 | ✓           | ✓           | ✓           |
| Serveur Microsoft SQL 2012                 | ✓           | ✓           | ✓           |
| Serveur Microsoft SQL 2008                 | ✓           | ✓           | ✓           |
| Serveur Microsoft SQL 2005                 | ✗           | ✗           | ✗           |
| Serveur de base de données Oracle 12c *    | ✓           | ✓           | ✓           |
| Serveur de base de données Oracle 11g R2 * | ✓           | ✓           | ✓           |
| Serveur de base de données Oracle 11g R1 * | ✓           | ✓           | ✓           |
| Serveur de base de données Oracle 10g *    | ✗           | ✗           | ✗           |

\* À partir de la version HELiOS 2022 (Version 2700), la plateforme de base de données Oracle ne sera plus supportée.

Ces conditions minimales, notamment la place disponible dans le disque dur, s'ajoutent à la mémoire centrale :

|                  | HELIOS 2020  | HELIOS 2019 | HELIOS 2018 |
|------------------|--|-------------|-------------|
| Mémoire centrale | Minimum 4 GB libres supplémentaires de mémoire centrale.<br>Avec une taille de banque de données grandissante, la mémoire vive doit être également augmentée afin d'assurer un fonctionnement optimal. |             |             |
| Disque dur       | Minimum 10 GB libres supplémentaires de disque dur.<br>Le besoin réel dépendra de la taille de la base de données.   |             |             |



### À savoir :

- L'utilisation d'un Serveur virtuel est en principe possible. Veuillez dans ce cas veiller à posséder une performance suffisante au sein de l'environnement interne.
- Une base de données HELiOS doit être importée sur le serveur de base de données, par exemple au moyen du HELiOS Database Creator, avant que d'autres Clients ne puisse se connecter avec cette base de données.

- Serveur SQL Standard vs. Serveur SQL Express

Depuis quelques temps l'utilisation efficace du Serveur SQL Express est également possible. Il vous faut toutefois noter que SQL Express est limité à 10 GB pour la taille de chaque base de données et qu'il offre des performances moins bonnes que SQL standard sur du matériel informatique performant. Si du très bon matériel (plusieurs processeurs et beaucoup de RAM) est utilisé pour le serveur, alors SQL Express freinera de nouveau la performance. Sur du matériel de bureau normal, la différence entre SQL Express et SQL Standard est plus faible parce que les limites de l'Express correspondent pratiquement à celles du système.

## Prérequis système pour HELiOS Vault Server

HELiOS Vault Server peut être installé au choix en 32-Bit ou 64-Bit. Les conditions minimales requises sont les suivantes :

|                        | HELiOS 2020   | HELiOS 2019 | HELiOS 2018 |
|------------------------|---|-------------|-------------|
| Processeur (CPU)       | Architecture X86 ou AMD64 avec support SSE2   |             |             |
| Mémoire centrale       | Minimum 1 GB supplémentaire de mémoire centrale   |             |             |
| Disque dur             | La place disponible nécessaire dans le disque dur se base sur le volume des données utilisateur engendrées (fichiers). Une réserve de sécurité doit être prise en compte. |             |             |
| Système d'exploitation | Serveur Microsoft Windows 7 ou Microsoft Windows 2008 R2 ou plus récent   |             |             |



### À savoir :

- Dans le cas où vous travaillez exclusivement avec les connexions à HiCAD et/ou Microsoft Office, l'utilisation de HELiOS Vault Server est optionnelle. HELiOS Vault Server doit être obligatoirement utilisé pour toutes les autres connexions.
- La place disponible requise sur le disque dur peut être en principe aussi distribuée sur plusieurs volumes, en l'occurrence des disques.
- Nous recommandons l'utilisation d'un RAID afin d'assurer un haut niveau de sécurité.

## Prérequis système pour HELiOS Client

Le HELiOS Client (Bureau HELiOS) peut être installé au choix en application 32 Bit ou 64 Bit. Les conditions requises minimales sont les suivantes :

|                        | HELiOS 2020  | HELiOS 2019 | HELiOS 2018 |
|------------------------|--|-------------|-------------|
| Processeur (UCT)       | Architecture X86 ou AMD64 avec support SSE2                            |             |             |
| Mémoire centrale       | Minimum 2 GB supplémentaires de mémoire centrale                       |             |             |
| Disque dur             | Minimum 2 GB supplémentaires d'espace libre dans le disque dur         |             |             |
| Système d'exploitation | Microsoft Windows 7 ou Microsoft Windows Server 2008 R2 ou plus récent |             |             |

Les connexions disponibles pour le Client HELiOS peuvent être retirées de la matrice de compatibilité.



### À savoir :

- Pour la connexion d'un Client HELiOS avec d'autres applications telle qu'un système CAO ou un produit Office, des conditions minimales supplémentaires sont requises et à prendre en compte pour chaque fournisseur système.
- Pour l'utilisation d'une visionneuse intégrée, les prérequis matériels de chaque fournisseur doivent également être pris en compte.
- Avant la mise en service d'un Client HELiOS, vous aurez besoin d'un Serveur base de données HELiOS ainsi que d'une connexion ODBC configurée correspondante. Vous trouverez des documents (en format PDF) pour l'installation du système de base de données et pour l'import ou l'export de base de données dans le Wiki ISD.
- Vous trouverez également des informations actuelles relatives aux prérequis sur le site web [www.isd-group.com](http://www.isd-group.com) dans la rubrique Assistance.

## Matrice de compatibilité pour les applications couplées (HELiOS)

Vous trouverez ci-dessous un aperçu des connexions disponibles pour le Client HELiOS :

|                         | HELiOS 2020         | HELiOS 2019 | HELiOS 2018 |
|-------------------------|---------------------|-------------|-------------|
| Système CAO             |                     |             |             |
| HiCAD 2020              | ✓                   | ✗           | ✗           |
| HiCAD 2019              | ✓                   | ✓           | ✗           |
| HiCAD 2018              | ✓                   | ✓           | ✓           |
| HiCAD 2017              | ✗                   | ✓           | ✓           |
| HiCAD 2016              | ✗                   | ✗           | ✓           |
| HiCAD 2015 et antérieur | ✗                   | ✗           | ✗           |
|                         |                     |             |             |
| AutoCAD 2021            | ✓ (à partir du SP1) | ✗           | ✗           |

|   | HELiOS 2020         | HELiOS 2019         | HELiOS 2018         |
|---|---------------------|---------------------|---------------------|
| AutoCAD 2020  | ✓                   | ✓ (à partir du SP1) | ✗                   |
| AutoCAD 2019  | ✓                   | ✓                   | ✓ (à partir du SP2) |
| AutoCAD 2018  | ✓                   | ✓                   | ✓                   |
| AutoCAD 2017  | ✓                   | ✓                   | ✓                   |
| AutoCAD 2016  | ✓                   | ✓                   | ✓                   |
| AutoCAD 2015  | ✗                   | ✓                   | ✓                   |
| AutoCAD 2014  | ✗                   | ✓                   | ✓                   |
| AutoCAD 2013 et antérieur   | ✗                   | ✗                   | ✗                   |
|   |                     |                     |                     |
| AutoCAD Mechanical 2021   | ✓ (à partir du SP1) | ✗                   | ✗                   |
| AutoCAD Mechanical 2020   | ✓                   | ✓ (à partir du SP1) | ✗                   |
| AutoCAD Mechanical 2019   | ✓                   | ✓                   | ✓ (à partir du SP2) |
| AutoCAD Mechanical 2018   | ✓                   | ✓                   | ✓                   |
|   |                     |                     |                     |
| <p> <b>Important :</b></p> <p>* La version 2021.1  (ou ultérieure) de l'Inventor peut être utilisée à partir d'une Version HELiOS 2502.3 ou 2600.1 de HELiOS en raison d'un bug de l'Inventor décrit ici.</p> |                     |                     |                     |
| Inventor 2021*  | ✓ (à partir du SP1) | ✗                   | ✗                   |
| Inventor 2020   | ✓                   | ✓ (à partir du SP1) | ✗                   |
| Inventor 2019   | ✓                   | ✓                   | ✓ (à partir du SP1) |
| Inventor 2018   | ✓                   | ✓                   | ✓                   |
| Inventor 2017   | ✓                   | ✓                   | ✓                   |
| Inventor 2016   | ✓                   | ✓                   | ✓                   |
| Inventor 2015   | ✗                   | ✓                   | ✓                   |
| Inventor 2014   | ✗                   | ✓                   | ✓                   |
| Inventor 2013 et antérieur  | ✗                   | ✗                   | ✗                   |
|   |                     |                     |                     |

|                               | HELiOS 2020         | HELiOS 2019         | HELiOS 2018         |
|-------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| Navisworks 2021               | ✓ (à partir du SP1) | ✗                   | ✗                   |
| Navisworks 2020               | ✓                   | ✓ (à partir du SP1) | ✗                   |
| Navisworks 2016 - 2019        | ✓                   | ✓                   | ✓ (à partir du SP1) |
| Navisworks 2015               | ✗                   | ✓                   | ✓ (à partir du SP1) |
|                               |                     |                     |                     |
| SOLIDWORKS 2020               | ✓                   | ✗                   | ✗                   |
| SOLIDWORKS 2019               | ✓                   | ✗                   | ✓ (à partir du SP2) |
| SOLIDWORKS 2018               | ✓                   | ✗                   | ✓                   |
| SOLIDWORKS 2017               | ✓                   | ✗                   | ✓                   |
| SOLIDWORKS 2016               | ✓                   | ✗                   | ✓                   |
| SOLIDWORKS 2015               | ✗                   | ✗                   | ✓                   |
| SOLIDWORKS 2014               | ✗                   | ✗                   | ✓                   |
| SOLIDWORKS 2013 et antérieur  | ✗                   | ✗                   | ✗                   |
| CAE-SYSTEM                    |                     |                     |                     |
| EPLAN Electric P8 Version 2.8 | ✓                   | ✓ (à partir du SP1) | ✗                   |
| EPLAN Electric P8 Version 2.7 | ✓                   | ✓                   | ✓                   |
| EPLAN Electric P8 Version 2.6 | ✓                   | ✓                   | ✓                   |
| EPLAN Electric P8 Version 2.5 | ✓                   | ✓                   | ✓                   |
| EPLAN Electric P8 Version 2.4 | ✓                   | ✓                   | ✓                   |
|                               |                     |                     |                     |
| Zuken E3 Version 2019         | ✓                   | ✓ (à partir du SP2) | ✗                   |
| OFFICE                        |                     |                     |                     |
| Office 2019                   | ✓                   | ✓ (à partir du SP1) | ✗                   |
| Office 2016                   | ✓                   | ✓                   | ✓                   |
| Office 2013                   | ✓                   | ✓                   | ✓                   |
| Office 2010                   | ✓                   | ✓                   | ✓                   |
| Office 2007 et antérieur      | ✗                   | ✗                   | ✗                   |

Le symbole  ne signifie pas forcément que le produit n'est pas compatible. Il peut également signifier que l'interaction avec ISD n'a pas encore été testée.

## Prérequis système pour HELiOS Internet Server

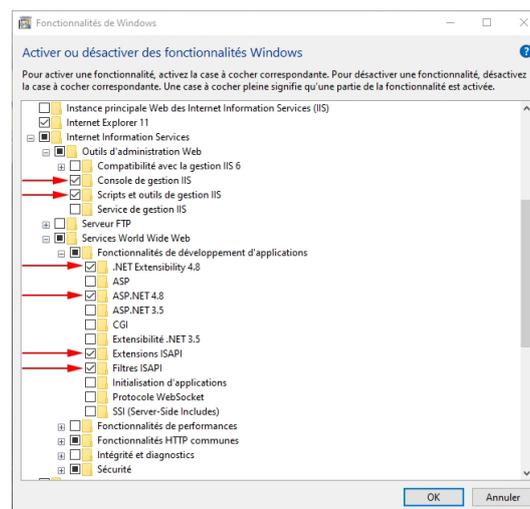
Pour le serveur internet HELiOS, les conditions minimales requises sont semblables à celles pour le Client HELiOS :

|                        | HELiOS 2020  |
|------------------------|--|
| Processeur (CPU)       | Architecture X86 ou AMD64 avec support SSE2                  |
| Mémoire centrale       | Minimum 1 GB supplémentaire de mémoire centrale              |
| Disque dur             | Minimum 2 GB d'espace libre supplémentaire sur le disque dur |
| Système d'exploitation | Microsoft Windows 10 ou Serveur Microsoft Windows 2016       |

En outre, le serveur Internet Information Services (IIS) de Microsoft est nécessaire, du moins à partir de la version dans la Version 10.0 avec le support de ASP.NET 4.8. Ce dernier est un composant de Windows. Toutefois, il doit être installé/ activé séparément avant l'installation du serveur internet HELiOS.

Pour ce faire, veuillez suivre la démarche suivante :

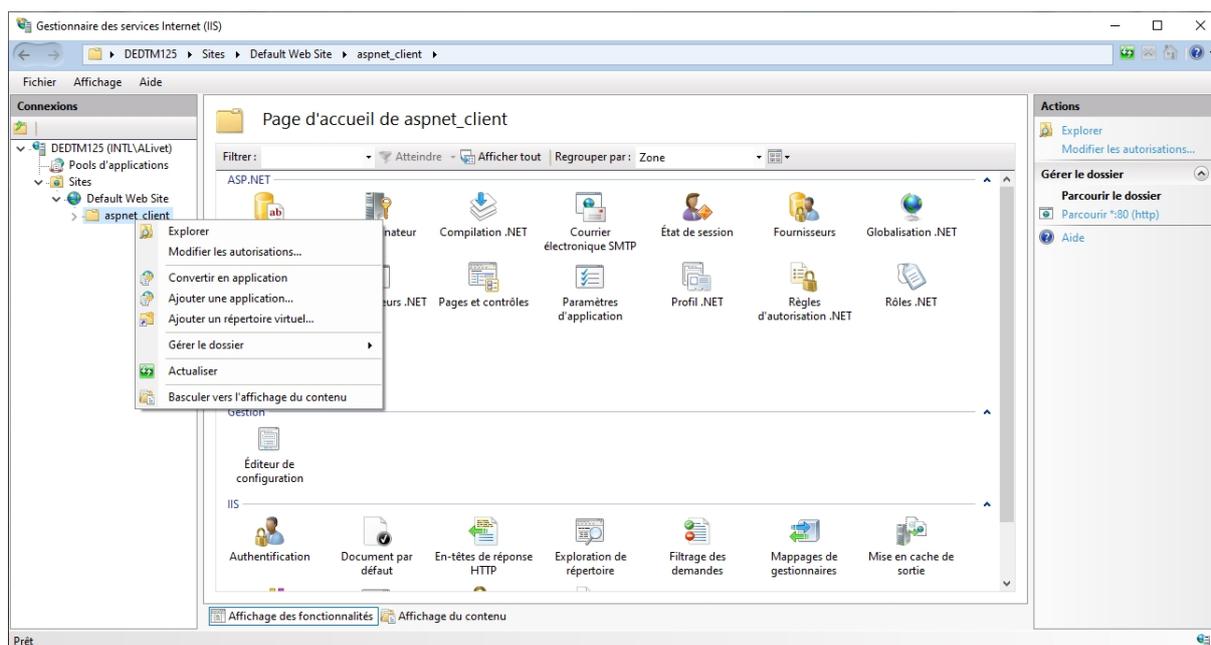
Sélectionnez dans la rubrique **Panneau de configuration > Programmes et Accessoires**, puis en haut à gauche dans la fenêtre **Activer ou désactiver des accessoires Windows**. Dans la fenêtre Accessoires Windows, cochez pour activer les cases dans **Internet Information Services > Outils d'administration web** plus précisément dans **Internet Information Services > Services WWW. > <Accessoires de développement d'application**, comme illustré :



Si besoin, un **"Site web par défaut"** avec le port 80 est déjà configuré dans le Internet Information Services Manager. Dans ce cas le serveur internet HELiOS (qui est également pré-paramétré pour le port 80) ne peut pas être exécuté correctement. Ainsi, il est ici recommandé de retirer le site-web par défaut initialement mis en place.

**Panneau de configuration > Administration > Internet information services Manager (ISS)** puis dans l'arborescence, en haut à gauche, faites un clic droit sur site-web par défaut. Alors, sélectionnez **Retirer**.

Si un site-web **requis** est déjà en service sur le port 80, alors vous devez sélectionner un autre port pour le serveur internet HELiOS.



**À savoir :**

- Un Client HELiOS (Bureau HELiOS) doit également être installé et configuré aux côtés du IIS.
- Le Module IIS Rewrite doit être installé, cf. <https://www.iis.net/downloads/microsoft/url-rewrite>
- Un (sous)-domaine, notamment avec certificat SSL ainsi qu'un port de transmission dans le cas échéant seront requis pour le fonctionnement en ligne du serveur internet HELiOS.
- Le serveur internet HELiOS doit utiliser le même utilisateur que celui qui a besoin de l'accès et l'utilisation du bureau HELiOS.
- Plusieurs configurations de pages web doivent être effectuées dans le Internet Information Server (ISS) afin d'assurer le bon fonctionnement du serveur internet HELiOS. Le fonctionnement parallèle avec d'autres produits sur l'ISS ne sera pas supporté.

## Prérequis système pour HELiOS Spooler

Le Spooler HELiOS est en principe une application 64 Bit. La taille de la mémoire centrale est censée être au moins égale à celle de la mémoire centrale pour les systèmes Client utilisés. De cette façon il est assuré que toutes les données à traiter par HELiOS Spooler (transmises par les systèmes Client à HELiOS Spooler) pourront être exécutées avec succès.

|                        | HELiOS 2020   | HELiOS 2019 | HELiOS 2018 |
|------------------------|---|-------------|-------------|
| Processeur (UCT)       | Architecture AMD64 avec support SSE2                                    |             |             |
| Mémoire centrale       | Minimum 2 GB supplémentaires de mémoire centrale                        |             |             |
| Disque dur             | Minimum 4 GB supplémentaires d'espace libre sur le disque dur           |             |             |
| Système d'exploitation | Microsoft Windows 7 ou serveur Microsoft Windows 2008 R2 ou plus récent |             |             |



### À savoir :

- Le HELiOS Spooler fonctionne sur un système de serveur plot séparé. Il n'est pas possible d'installer le Spooler HELiOS avec le bureau HELiOS sur le même système. Les raisons en sont par exemple d'éventuelles difficultés d'intégration de l'Office, car le bureau HELiOS comme le Spooler HELiOS installent tous deux des personnalisations Word et Excel. Il n'est pas non plus recommandé d'utiliser le système qui fait fonctionner le Spooler HELiOS comme une machine de travail. Cela s'explique en partie par le fait que l'on suppose que le Spooler HELiOS est la seule instance du système qui lance les travaux d'impression.
- Le HELiOS Spooler nécessite des applications CAO, E-technique ou Office locales correspondantes pour l'exécution du plot, plus précisément pour les tâches de conversions. Veuillez prendre en considération que vous aurez besoin de licences adéquates pour la mise en service de ces applications. En outre, les prérequis matériels correspondants des fournisseurs de systèmes respectifs devront être respectés.
- La mémoire principale doit être au moins aussi grande que la mémoire principale des systèmes Client utilisés. Cela garantit que toutes les données à traiter par le HELiOS Spooler (qui est transféré des systèmes Client au HELiOS Spooler) peuvent être traitées avec succès.
- Les systèmes d'exploitation de serveurs susmentionnés peuvent aussi être utilisés parallèlement aux systèmes d'exploitation Client pour Windows. La nécessité d'utiliser un système d'exploitation pour serveur dépend des conditions de licence du système d'exploitation Microsoft que vous utilisez. Ici, le nombre de connexions simultanées d'appareil autorisées est décisif. À partir de Windows 7, ce sont 20 connexions simultanées au système d'exploitation qui sont autorisées. Dans ce cas, vous devez vous assurer qu'il reste suffisamment de connexions libres en plus des connexions existantes qui peuvent être utilisées par les Print Clients sur les ordinateurs Clients.

## Prérequis système pour Serveur de licence

Pour l'autorisation de licence, nous utilisons le logiciel Sentinel RMS© de la société gemalto©. Le serveur de licence est de base une application 32 Bit.

Les configurations minimales pour la mise en service d'un serveur de licence sont les suivantes :

|                        | HELIOS 2020  | HELIOS 2019 | HELIOS 2018 |
|------------------------|--|-------------|-------------|
| Processeur (UCT)       | Architecture X86 ou AMD64<br>Recommandé : Processeur 2 GHz           |             |             |
| Mémoire centrale       | Minimum 1 GB supplémentaire pour la mémoire centrale                 |             |             |
| Disque dur             | Minimum 2 GB d'espace libre sur le disque dur                        |             |             |
| Système d'exploitation | Microsoft Windows 7 ou Serveur Microsoft Windows 2008 ou plus récent |             |             |



### À savoir :

- Le serveur de licence ne doit pas être obligatoirement être installé sur un autre serveur, notamment un serveur de système d'exploitation.
- La condition préalable pour le bon fonctionnement du serveur de licence est une adresse IP statique. Pendant l'utilisation d'un serveur virtuel, une adresse MAC statique doit être existante.
- Le serveur de licence n'est pas autorisé à pas être installé sur le même ordinateur qu'un HELIOS Client parce que les deux produits partagent les informations système concernant l'autorisation de licence.
- Un accès internet est nécessaire au serveur de licence pour activer ou désactiver des licences.

## Prérequis système pour HELiOS SmartSearch Server

Voir les prérequis matériels pour HELiOS Vault Server.

## Prérequis système pour HELiOS Application Server

Pour le matériel et l'installation du serveur d'application HELiOS, veuillez vous adresser à notre équipe d'assistance technique.

## Fonctionnement dans des environnements virtualisés

### HELiOS Client

Le HELiOS Client peut en principe être également mis en service sur une machine virtuelle. En cas d'utilisation de visionneuses intégrées, il faut tenir compte des exigences informatiques du fabricant de la visionneuse concernée.

Le HELiOS Client peut également être utilisé comme une application de terminal.

### HELiOS Spooler

Le HELiOS Spooler peut en principe être également mis en service sur une machine virtuelle. En ce qui concerne les applications CAO, E-Technique ou Office installées parallèlement, celles-ci peuvent donner lieu à des restrictions des fournisseurs de système respectifs.

En ce qui concerne les fonctionnalités graphiques, les performances et l'intégration des imprimantes, les environnements virtuels peuvent être limités.

### Serveur licence

Le License Manager basé sur Sentinel RMS© de la société gemalto© peut en principe être également utilisé dans des environnements virtuels.

### Licences réseau sur machines virtuelles (MV)

Afin de pouvoir utiliser, activer ou désactiver des licences réseau sur une machine virtuelle, les points suivants sont à prendre en compte :

- Une adresse statique MAC est requise.
- Une adresse IP est recommandée car elle est requise pour l'utilisation de licences de commutation.
- Avant de copier et surtout de modifier une machine virtuelle, désactivez les licences réseau parce que le UUID (Universally Unique IDentifier) des MV se modifie dans le processus de copie et ne pourra plus être désactivé ultérieurement. Cela est aussi valable pour le démarrage de la machine virtuelle sur un autre hébergeur.

## Autres prérequis pour l'installation

- Avant de commencer à utiliser HELiOS, **.NET Framework** ainsi que **Visual C++ Runtime Libraries** doivent être installés sur l'ordinateur ; ces packs seront installés, si nécessaire, comme composants de l'installation HELiOS.
- Pour travailler avec HELiOS, un système de base de données doit exister et avoir été préparé pour HELiOS. Voici ce dont vous avez besoin :
  - un système de gestion de base de données Microsoft SQL sur votre serveur,
  - une base de données HELiOS importée avec **HELiOS Database Creator** et
  - une connexion ODBC chez les Clients.

Vous trouverez des documents (en format .pdf) pour l'installation du système de base de données ainsi que pour l'importation et l'exportation de la base de données dans le Wiki-ISD.

Vous trouverez également plus d'informations actuelles concernant les prérequis systèmes sur le site internet <https://www.isdgroup.com> dans la rubrique Support.

# Installation

Le support d'installation (ex: DVD ou fichier ISO) comporte les fichiers d'installation pour :

- HELiOS Database Creator (pour la première création d'une base de données HELiOS, ainsi que pour exporter ou importer une base de donnée existante)
- HELiOS Vault Server
- HELiOS Client (Bureau HELiOS autonome)
- Aide HELiOS
- HELiOS Internet Server
- HELiOS Spooler
- HELiOS SmartSearch Server
- Synchronisation d'article EPLAN
- Pilote d'imprimante Postscript (ce dernier est requis pour la l'affichage de plusieurs vues dans un fichier PDF).

## Remarque importante quant au volume d'installation !

Le volume d'installation disponible dépend du produit en question. Ainsi, il se peut que tous les modules décrits dans le manuel d'installation ne soient pas disponibles dans votre version.

Le DVD est conçu pour le système d'exploitation Windows. Une fois le DVD inséré, l'assistant d'installation de HELiOS démarrera automatiquement.

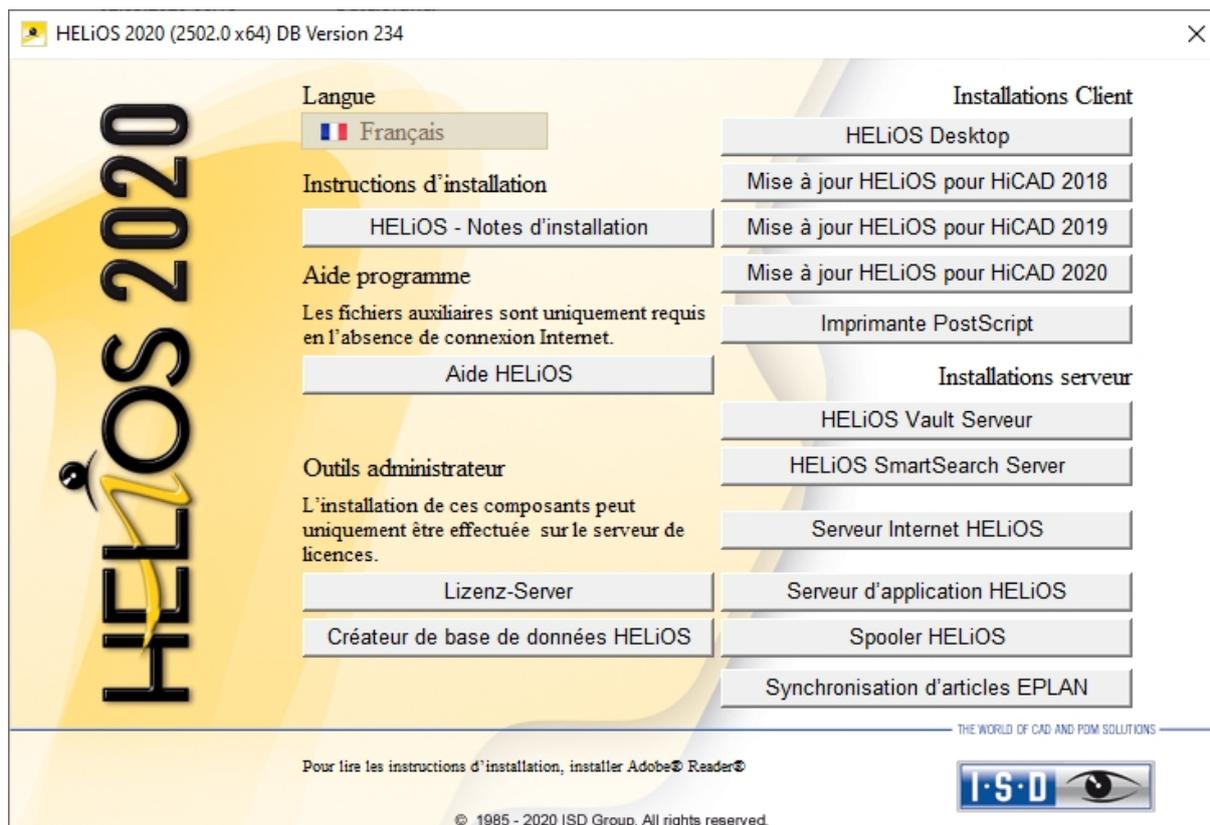
Si la fonction de démarrage automatique dans le système d'exploitation est désactivé ou que vous avez reçu un fichier ISO, le fichier **setup.exe** doit absolument être lancé depuis le répertoire principal de votre outil d'installation. C'est uniquement de cette manière qu'il est assuré que l'assistant d'installation soit bien reconnu par le système d'exploitation et la bonne version de HELiOS installée.



### À savoir :

- La version HELiOS doit être installée sur le disque dur de l'ordinateur. Un démarrage depuis le DVD n'est pas possible.
- Dans la page de téléchargement du Wiki, vous pouvez télécharger chaque version actuelle de HELiOS en toute simplicité.

Une fois le HELiOS-Setup lancé, le dialogue suivant s'affiche sur votre écran :



Ce menu de sélection reste ouvert de telle sorte que les composants nécessaires puissent être installés les uns après les autres.

## Installation de HELiOS Database Creator

Les modules PDM de HELiOS (gestion de documents, de projet et de commandes, flux de travail etc.) reposent sur une base de données relationnelle. Avant la mise en service de HELiOS, le Serveur de système d'administration de base de données Microsoft SQL doit être installé sur un serveur, une base de données HELiOS doit être importée et une connexion ODBC aux Clients doit être établie.

Pour la toute première création d'une base de données HELiOS, **HELiOS Database Creator** doit être installé au préalable sur le serveur de base de données puis exécuté. Ainsi la base de données et la structure de tableau seront créées et remplies avec les jeux de données de la base de données Standard HELiOS.

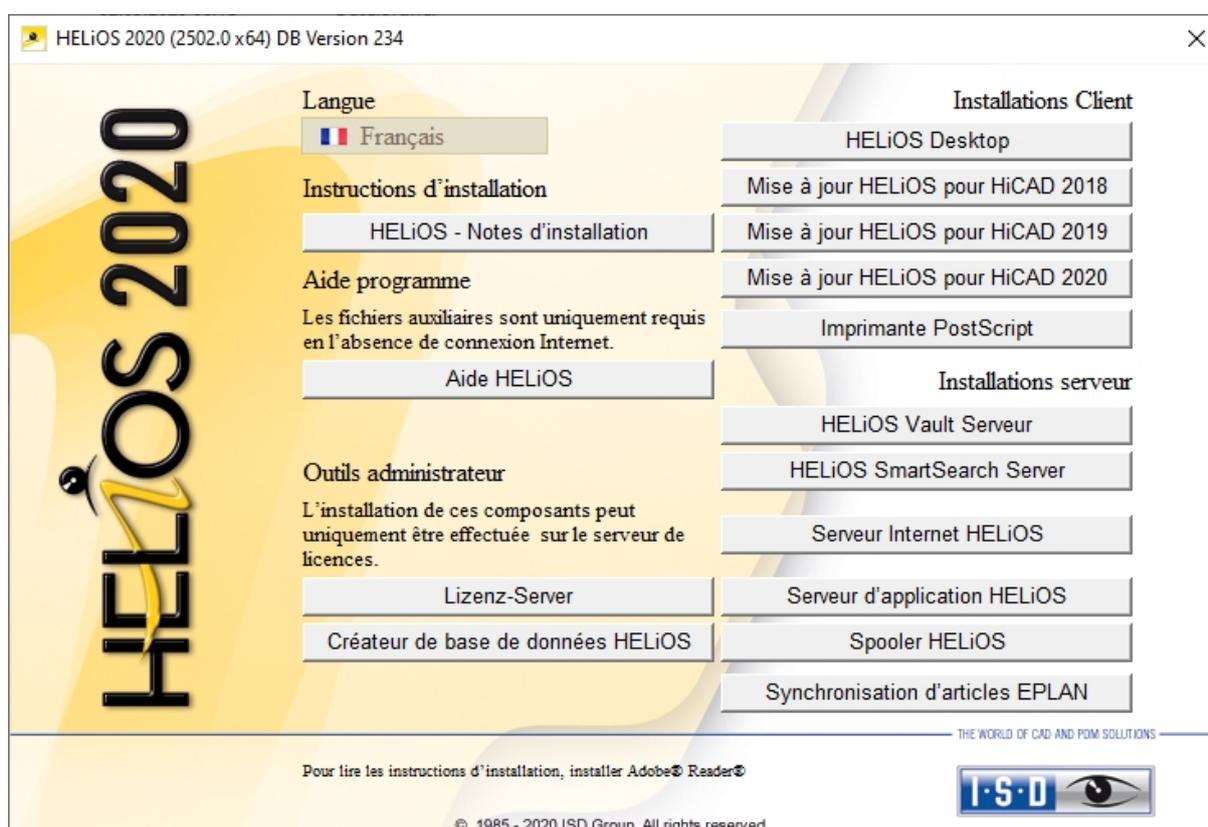


### À savoir :

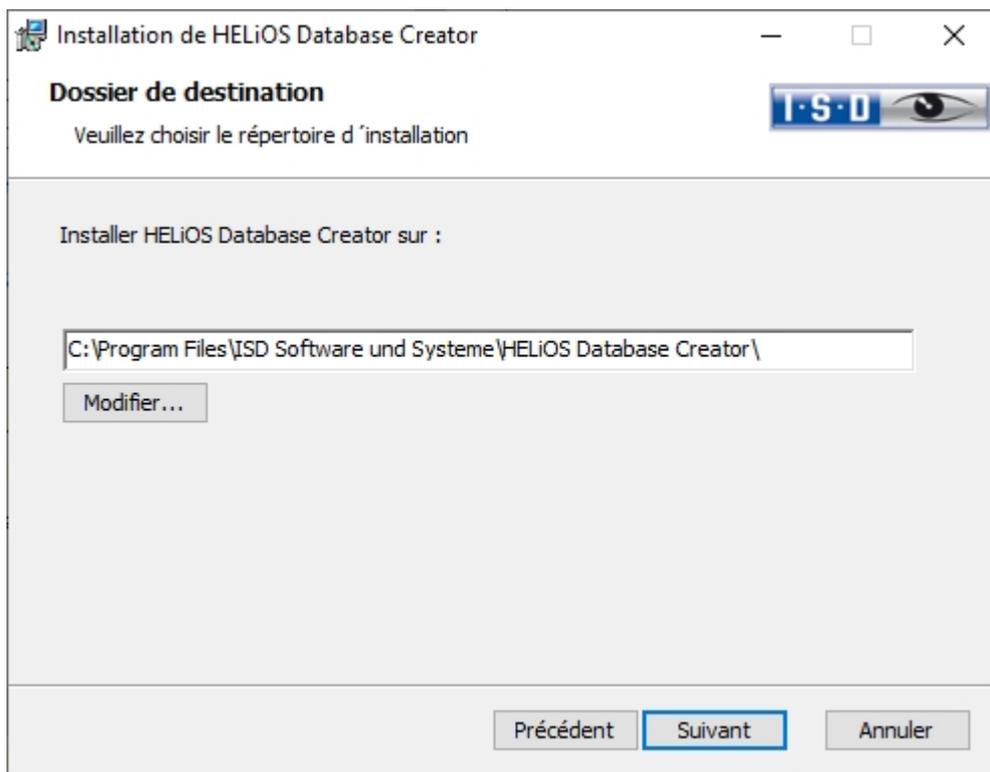
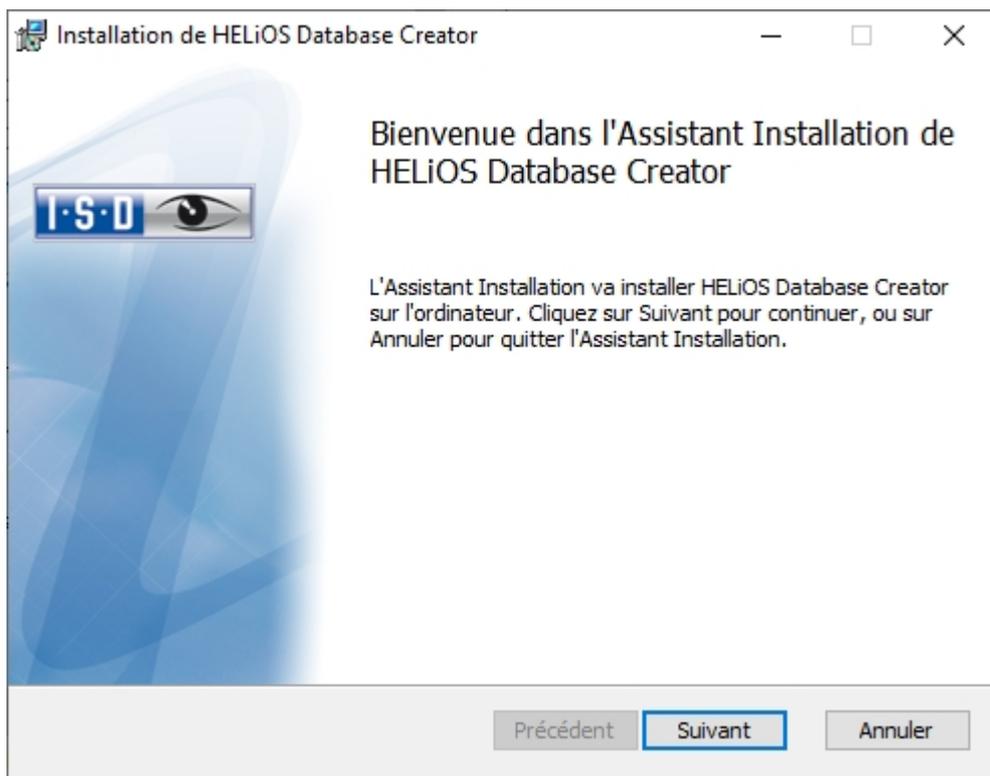
Le manuel d'installation du **Serveur Microsoft SQL** vous apportera toutes les informations nécessaires sur la procédure à suivre pour l'exécution de HELiOS Database Creator, notamment les étapes préalables et suivantes pour le raccord du serveur de base de données. Vous pourrez également retrouver ce manuel dans le Wiki ISD.

Démarrez Windows afin d'installer HELiOS Database Creator. Si Windows est déjà ouvert, veuillez fermer toutes les autres applications puis lancez l'assistant d'installation.

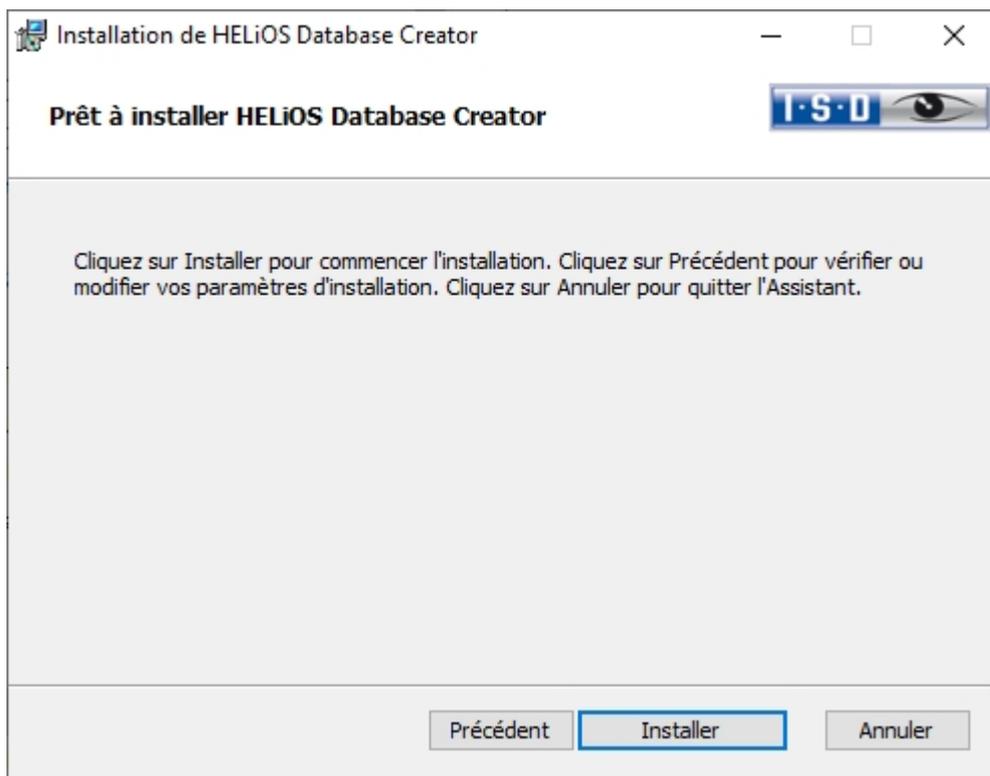
Ce menu de sélection reste ouvert, de telle sorte que les composants nécessaires puissent être installés les uns après les autres.



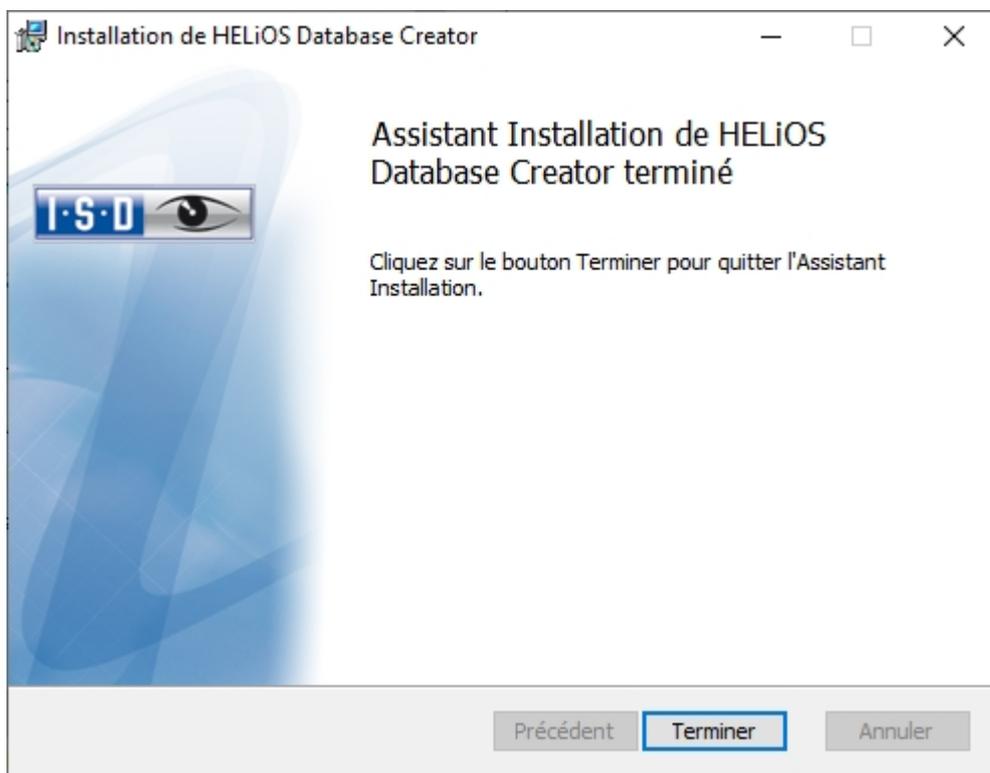
Cliquez sur **HELiOS Database Creator**.



Sélectionnez un dossier dans lequel le HELiOS Database Creator sera installé puis cliquez sur **Suivant**.



Confirmez l'installation en cliquant sur **Installer**. L'installation démarrera aussitôt après.



Cliquez sur **Terminer**, pour finaliser l'installation du HELiOS Database Creator. Désormais, vous pouvez installer d'autres composants depuis le menu de sélection.

## Installation de HELiOS Vault Server

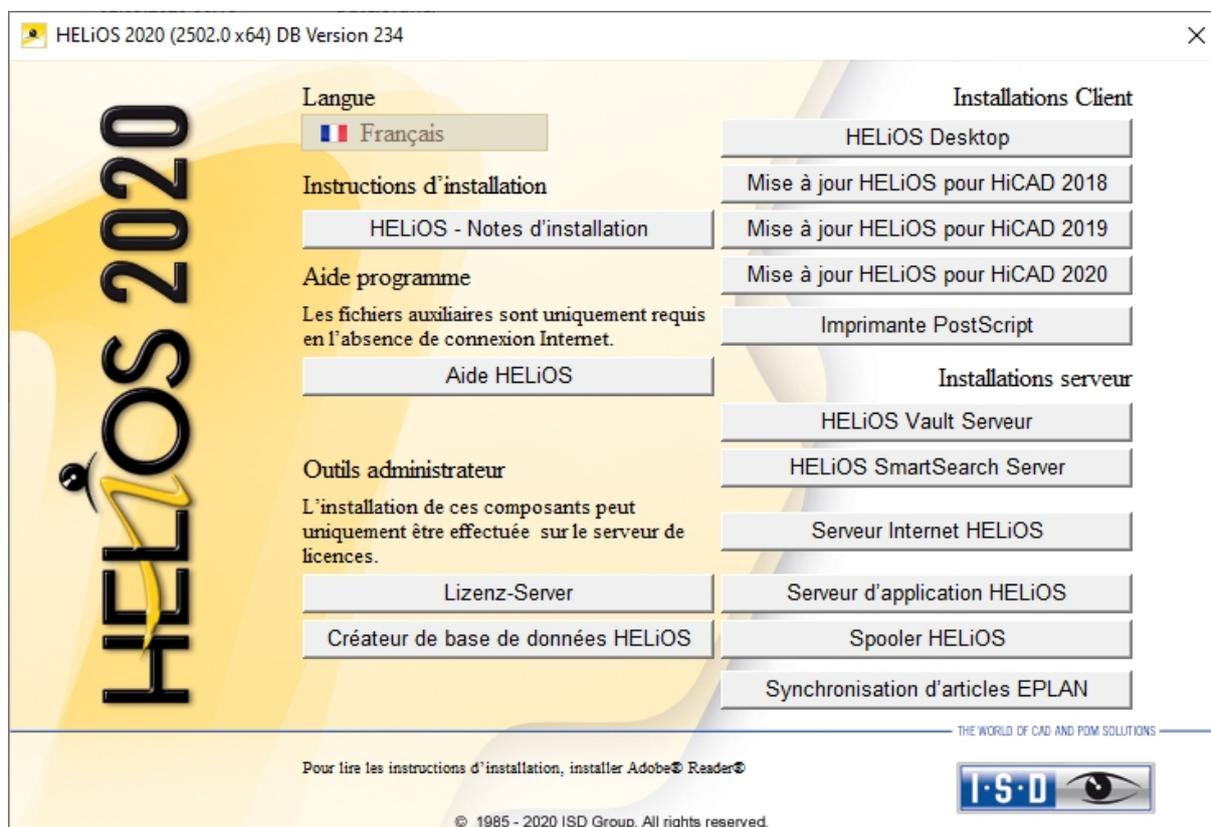
Pour installer Vault Server, démarrez Windows. Si Windows est déjà ouvert, fermez toutes les autres applications puis lancez l'assistant d'installation.

Ce menu de sélection reste ouvert de telle sorte que les composants nécessaires puissent être installés les uns après les autres.

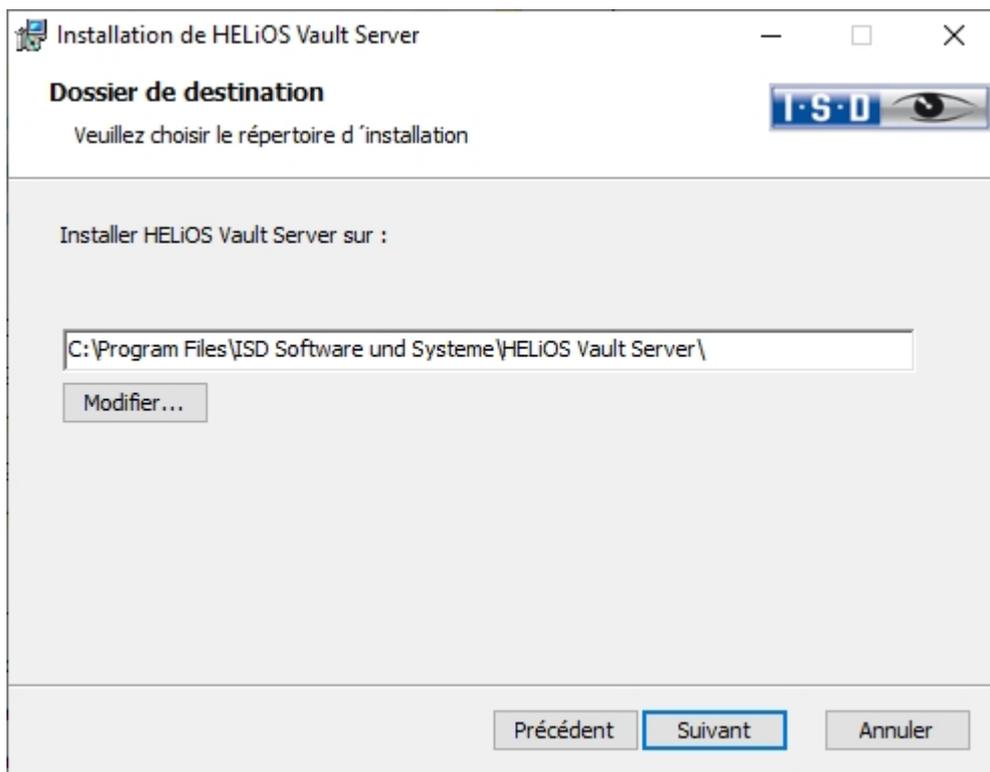
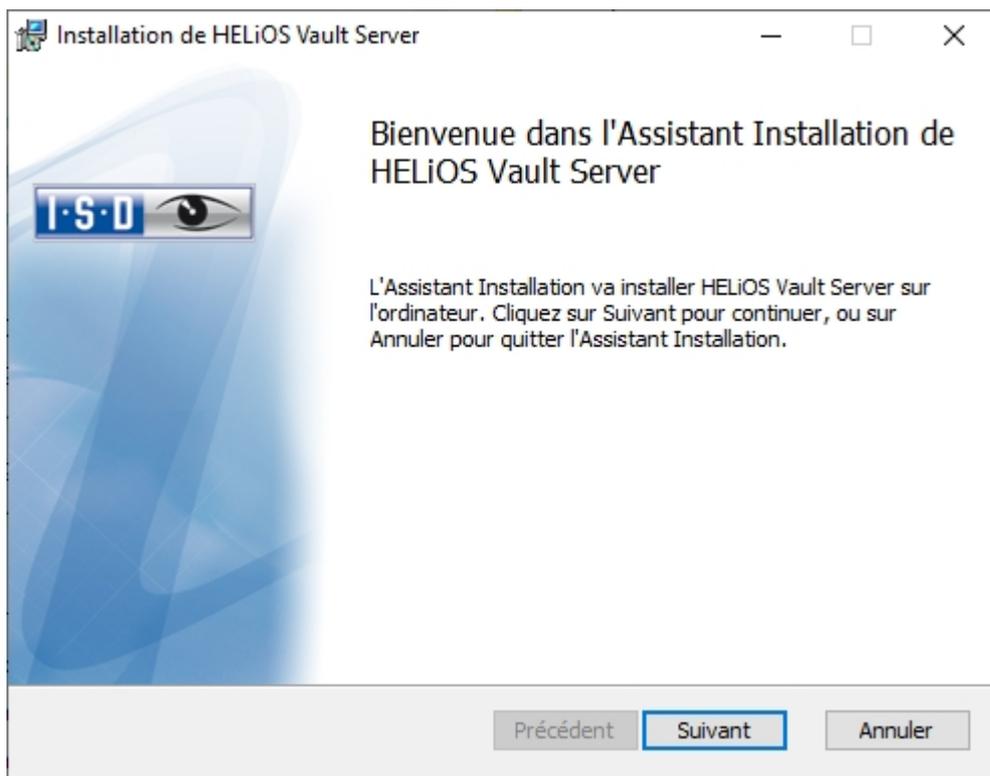


### À savoir :

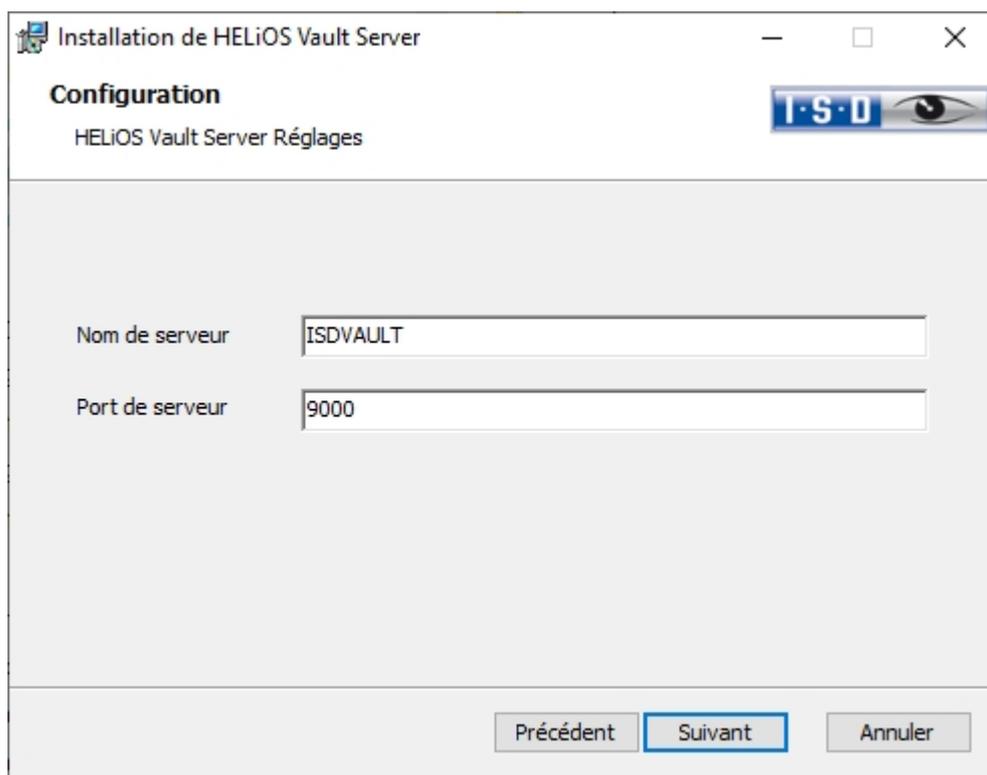
Dans de très rares cas, il se peut qu'une version antérieure de Vault Server, installée manuellement, soit retrouvée et que l'exécution ne soit pas activée (mise à jour) par précautions. Si un message d'erreur s'affiche alors, veuillez svp vous adresser à notre service d'assistance téléphonique. E-Mail : support@isdgroup.com



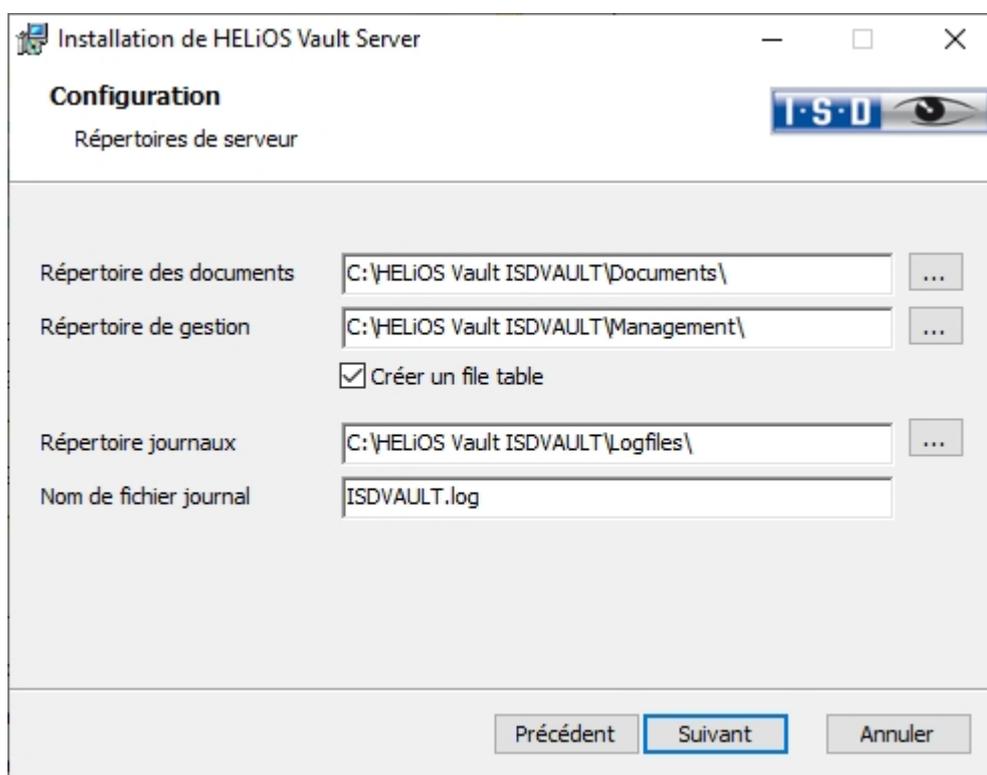
Sélectionnez **Vault Server**.



Indiquez le répertoire d'installation du serveur Vault Server.



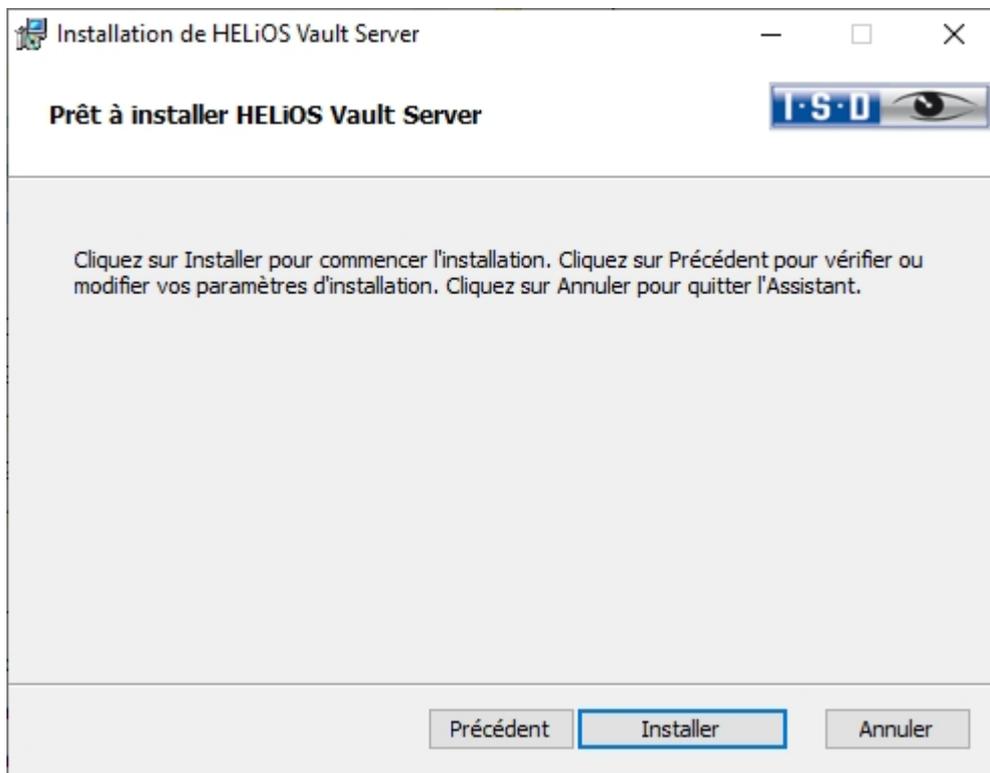
Donnez un nom au serveur Vault, par exemple le nom de l'entreprise combiné avec le lieu. Ce nom vous sera affiché par exemple, si vous vous connectez de **Client Vault** avec **Vault Server**.



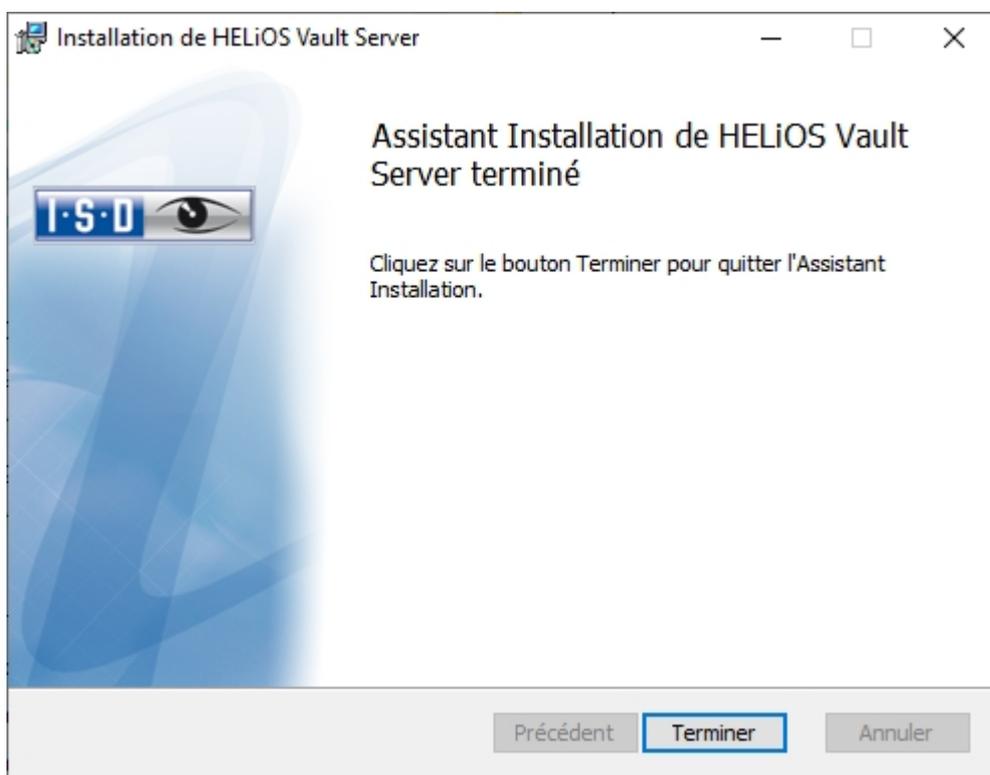
Vault Server renomme tous les documents (ex: SZA, DOC, XLS,...), qui sont administrés dans la base de donnée, dans \*.VDF. C'est dans le **répertoire de document** que seront enregistrés les fichiers VDF.

Les fichiers stockés dans le **répertoire de documents** contiennent l'attribution des noms de fichiers VDF aux "noms de fichiers initiaux".

Les protocoles (\*.LOG) sont enregistrés dans le **répertoire log**. Saisissez chaque accès aux fichiers VDF, puis entrez le nom du fichier protocole sous **Logdatei-Name**. Ici aussi vous pouvez prendre le nom de Vault Server. Le fichier log sera coupé à partir d'une certaine longueur puis toujours affiché à la date actuelle.



Cliquez sur **Installer**.

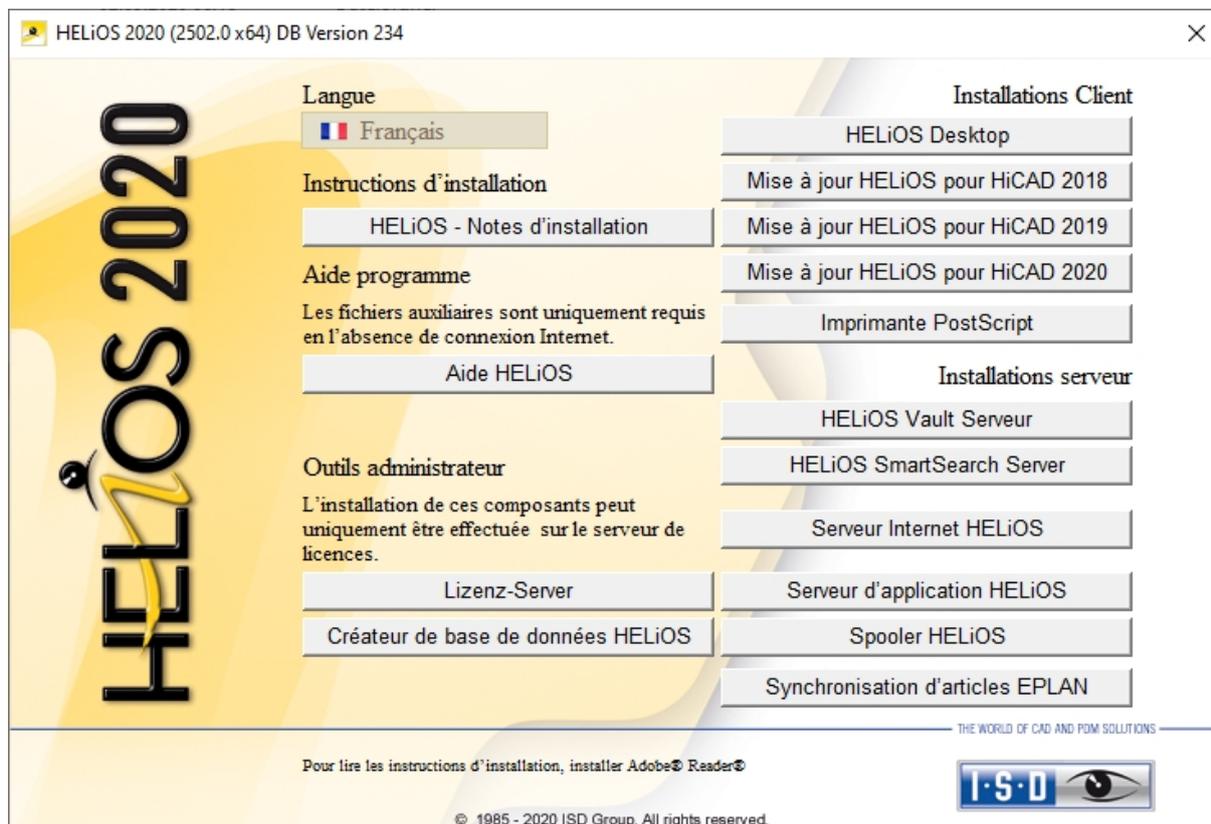


Cliquez sur **Terminer** pour finaliser l'installation du Vault Server. Vous pouvez désormais installer d'autres composants depuis le menu de sélection.

## Installation de HELiOS Client

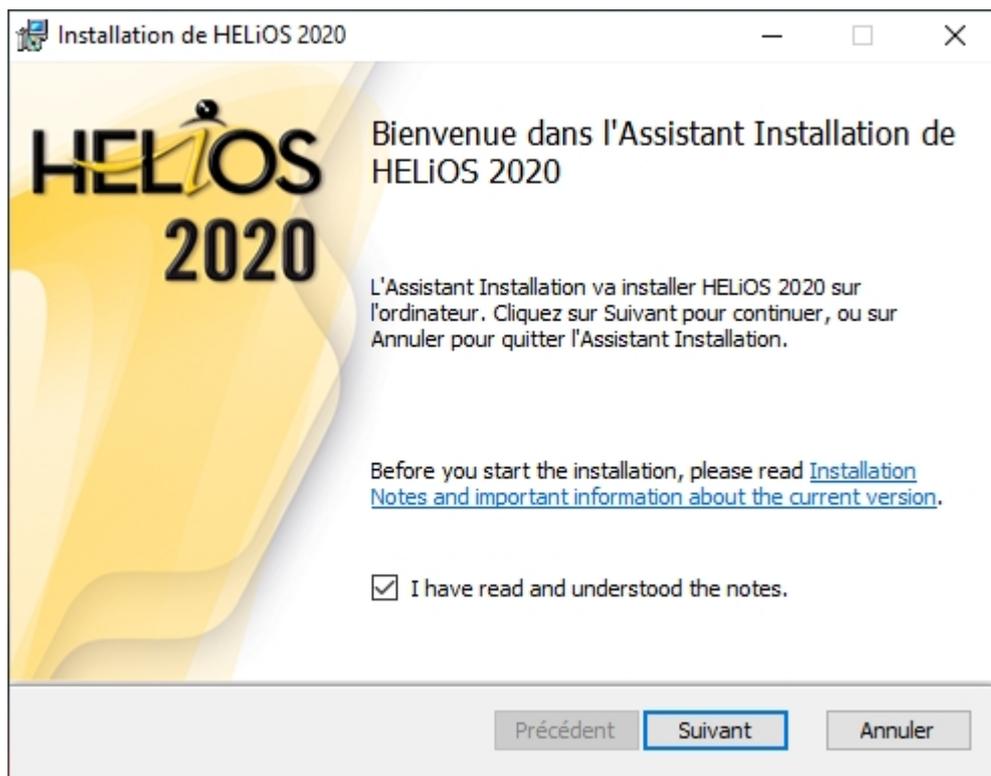
Démarrez Windows pour l'installation de HELiOS. Si Windows est déjà ouvert, fermez toutes les autres applications puis lancez l'assistant d'installation.

Sélectionnez la langue de la version.

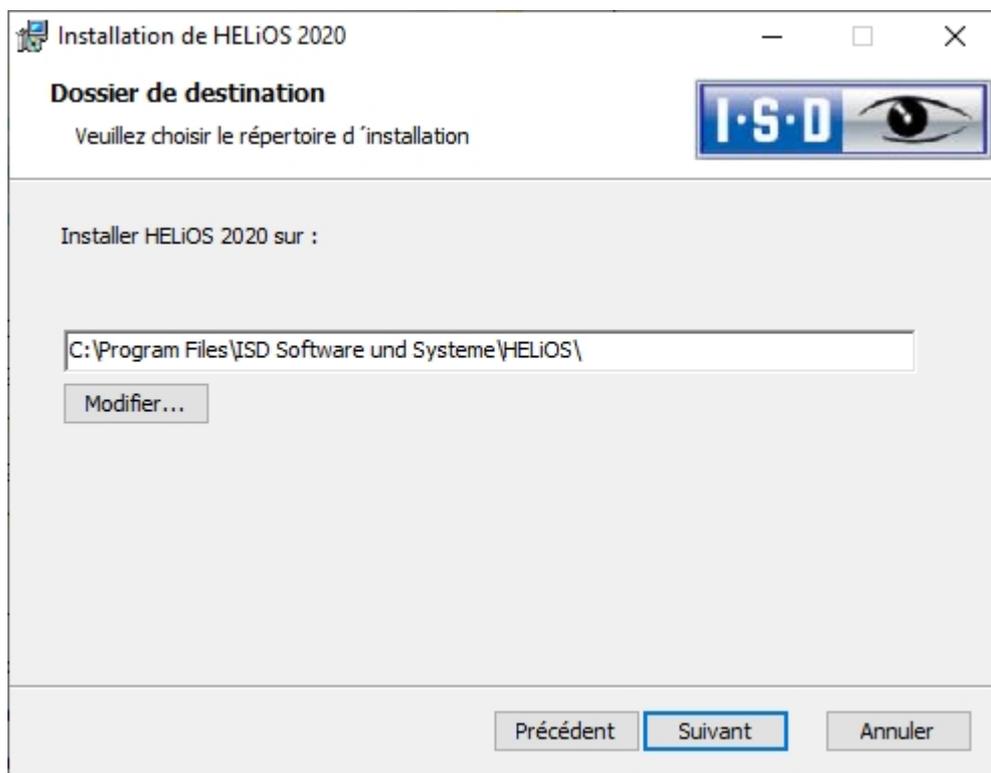


Démarrez l'installation en cliquant sur le bouton **HELiOS Desktop**.

Avant d'utiliser HELiOS, .NET Framework et Visual C++ Runtime Libraries de Microsoft doivent être installés sur l'ordinateur. Si nécessaires, ces packs seront installés en même temps.



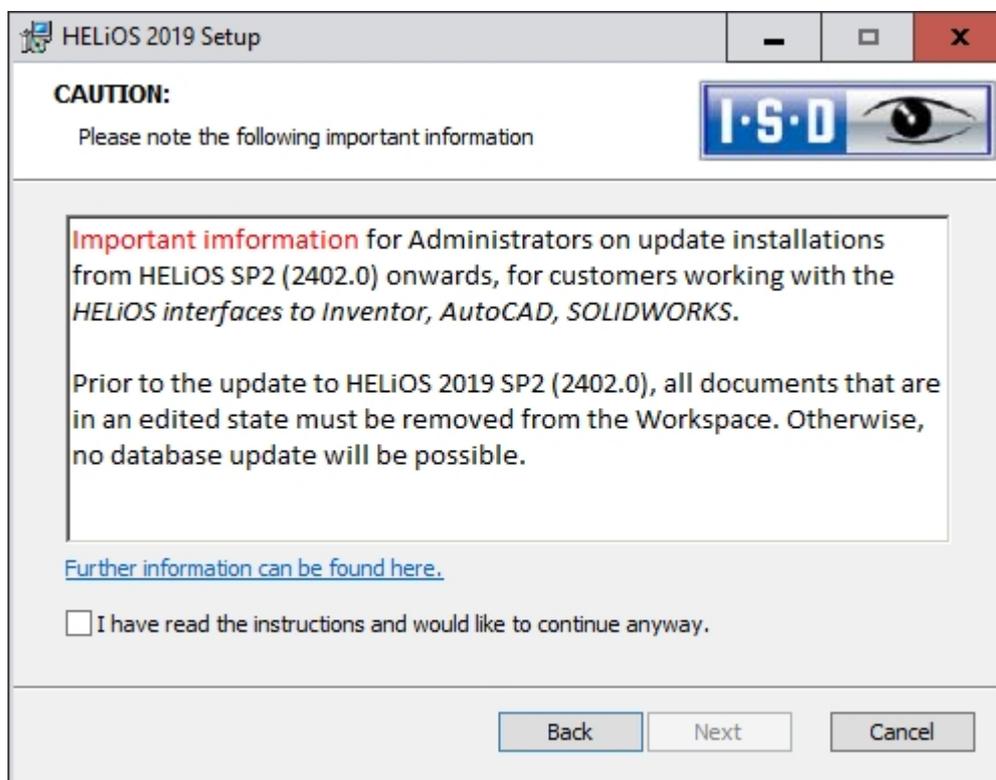
Veillez lire attentivement les instructions d'installation.



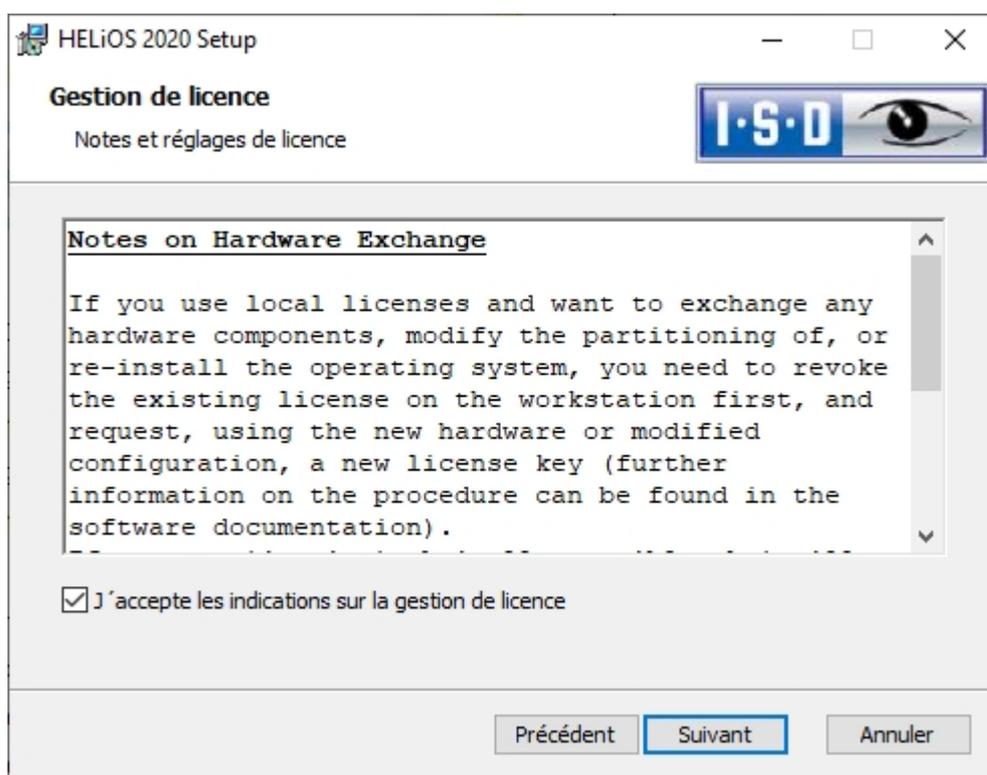
Sélectionnez un répertoire d'installation.

Le répertoire d'installation de HELiOS (généralement sous C:\ProgramFiles\...) est conforme aux réglementations Microsoft en vigueur avec une protection d'écriture (l'administrateur possède les droits d'écritures). Le chemin d'accès pour les fichiers devant être administrés par HELiOS est établie de manière standard dans l'installation sous la forme : C:\Users\Public\Documents\ISD Software und Systeme\ .

Si vous travaillez sans le serveur Vault sur plusieurs postes de travail, le chemin d'accès du répertoire de document doit être inscrit sur chaque poste de travail dans le fichier système FILEGRUP.DAT. Autrement dit, le chemin d'accès doit être conformément modifié dans FILEGRUP.DAT sur tous les postes. Il s'agit pour le répertoire d'un partage réseau sur lequel tous les Clients ont un accès.



Veillez lire attentivement les indications relatives aux installations de mises à jour pour Inventor, AutoCAD et SOLIDWORK, après quoi, activez la case . Vous trouverez plus d'informations ici.



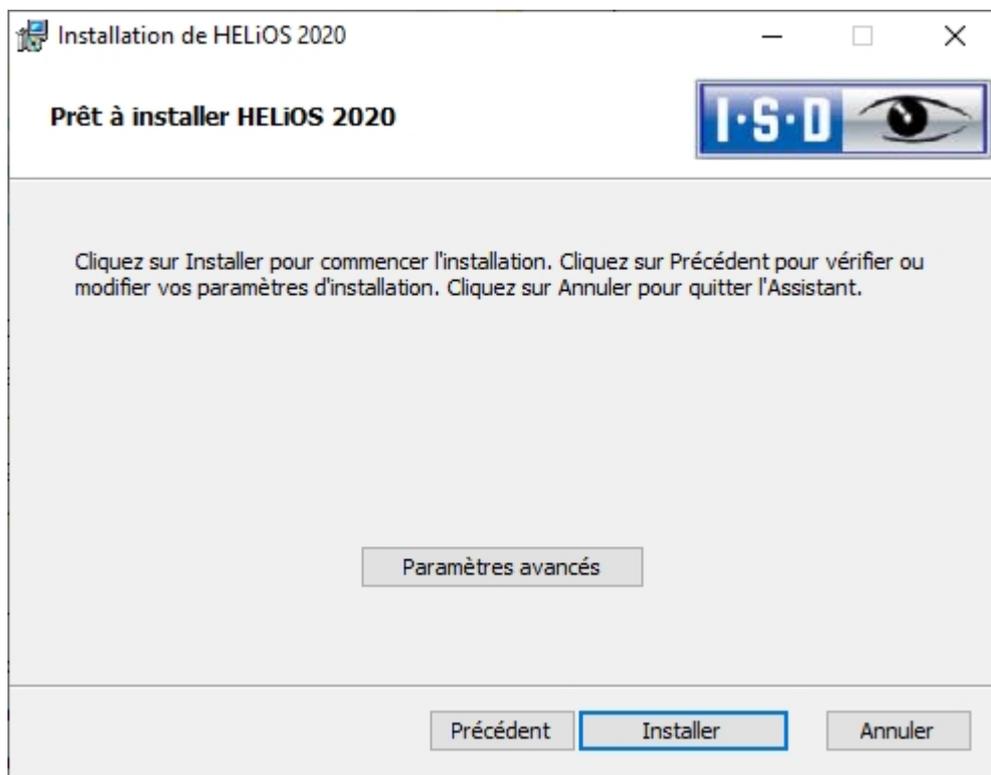
Veillez lire attentivement les indications relative au **remplacement de matériel** (Hardware Exchange).

### Indication importante relative au remplacement de matériel !

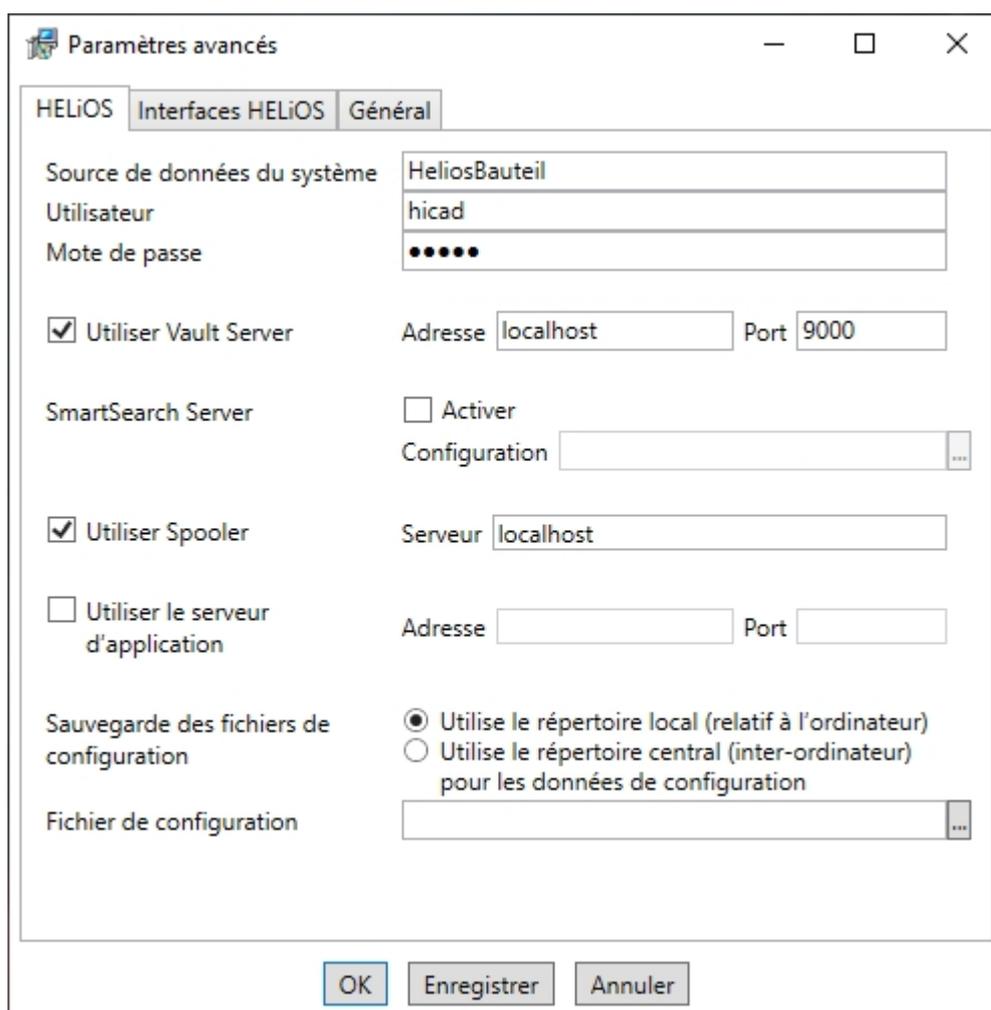
Pendant l'utilisation de licences HELiOS, les licences existantes doivent être désactivées avant un échange de composants informatiques, une modification de la partition surtout si cela implique la réinstallation du système d'exploitation sur le poste de travail HELiOS. Avec du nouveau matériel informatique, plus particulièrement une configuration changée, une nouvelle clef de licence sera demandée (vous trouverez des informations supplémentaires sur la procédure dans la documentation du logiciel).

Si un blocage est possible pour des raisons techniques, celui-ci ne sera pas exécuté. ISD se réserve le droit de facturer le coût engendré de la nouvelle délivrance de la licence à une hauteur appropriée. Si aucun blocage de la licence n'est effectué justement parce que celui-ci n'est pas possible pour des raisons techniques, ISD peut exiger la preuve que la licence non-bloquée ne peut plus être utilisée. Si cette preuve ne peut être fournie, ISD se réserve le droit de ne pas transférer la licence sur un nouveau matériel.

Acceptez les mentions afin de pouvoir poursuivre l'installation.



Désormais, vous pouvez commencer l'installation ou modifier les **Paramètres avancés** pour HELiOS.

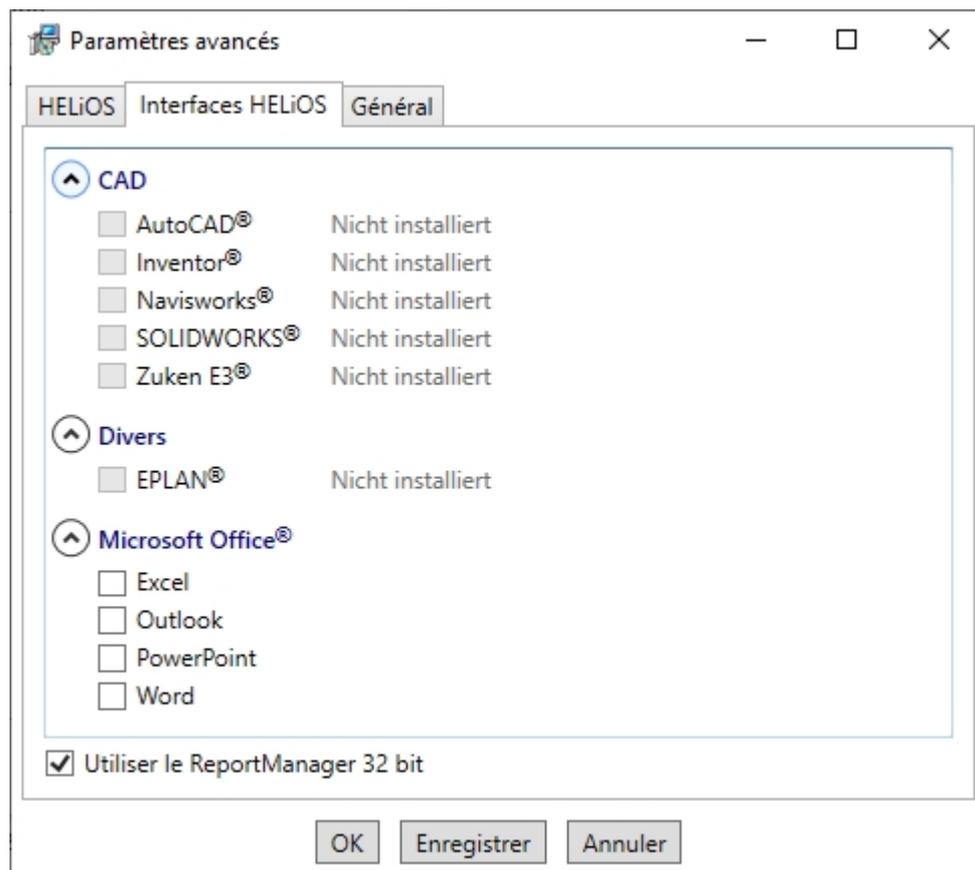


Au cours d'une réinstallation, vous pouvez indiquer n'importe quel nom pour la source de données système. Toutefois la source de données existante vous sera proposée pour une mise à jour. L'**Utilisateur** et le **Mot de passe** sont identiques à la connexion ODBC.

Si vous travaillez avec Vault Server, alors veuillez activer la case **Utiliser Vault Server**. Indiquez dans **Adresse** le **Nom du serveur** et dans **Port** le **Port du serveur** du serveur Vault. Vous avez indiqué les deux durant l'installation du Vault Server. Dans le cas où vous n'auriez pas encore installé Vault Server, vous pouvez aussi enregistrer la connexion ultérieurement dans les **Options-HELiOS** (via Base de données > onglet Général > Vault Server ). Pour l'activer, vous devez par la suite redémarrer HELiOS Desktop.

Si vous souhaitez traiter vos ordres d'impressions sur le gestionnaire de plot de ISD, vous devez configurer un **PrintClient** sur chaque poste de travail. Cliquez sur **Utiliser un Spooler**. Pour le serveur, indiquez les noms du réseau de l'ordinateur sur lequel le spoleur est installé. Le spoleur rassemble les ordres d'impressions et les traite selon vos paramètres.

Les paramètres personnalisés de HELiOS peuvent être distribués à d'autres utilisateurs ou postes de travail. Créez dans HELiOS, un fichier ZIP en passant par **Vue > Paramètres > Export**. Au cours de l'installation, si vous avez activé l'option **Utilise le répertoire central (inter-ordinateur) pour les données de configuration**, vous pouvez sauvegarder sur un ordinateur central les configurations du bureau HELiOS, ou bien vous pouvez les sélectionner et importer en passant par le champ **Fichier de configuration**.



Le choix de la connexion avec HELiOS dépend des programmes installés sur votre ordinateur. Aussi, vous pouvez, à l'exception de la connexion Office, seulement connecter les versions 32 Bit avec HELiOS 32 Bit et les versions 64 Bit avec HELiOS 64Bit. Pour MS Office, il est en principe possible de connecter un 32 Bit Office avec HELiOS (64 Bit). Pour les anciennes nomenclatures, une installation ODBC spéciale supplémentaire est nécessaire. Dans ce cas, veuillez vous renseigner auprès de conseillers.

Une sélection multiple est possible pour le raccord HELiOS. Dans les programmes raccordés, les fonctions HELiOS sont intégrées.

Pour connaître les connexions supportées par HELiOS pour les logiciels extérieurs, veuillez vous référer à la matrice de compatibilité.

Au cours de l'installation d'un raccord CAO (AutoCAD, Inventor ou SOLIDWORKS) la configuration CAO personnalisée sera prise en compte. Vous devez uniquement copier les fichiers des présentations de cadre de dessin depuis le répertoire correspondant `..\templates\`

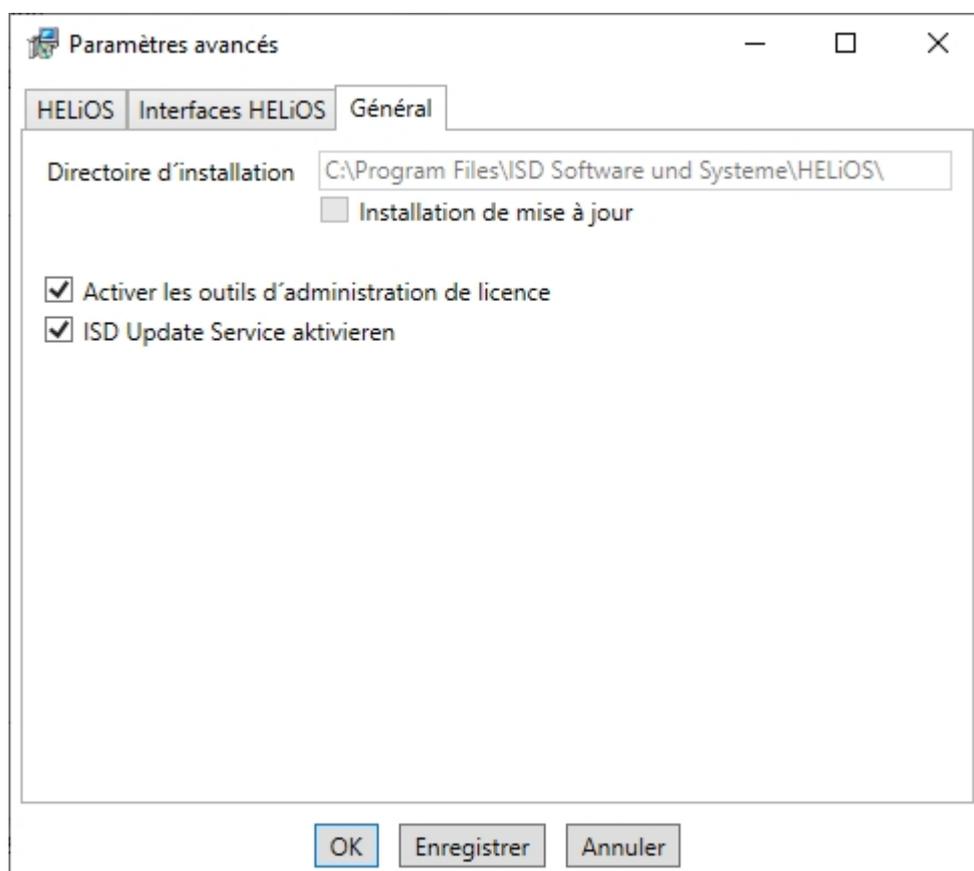
L'installation exécute automatiquement le fichier de configuration `MultiCAD.csv` avec l'outil **HeliosClientConfig.exe**. Si vous travaillez avec un fichier .csv propre, vous pouvez l'exécuter ultérieurement. Lancez depuis le répertoire `\Exe\` de votre Installation HELiOS l'outil **HeliosClientConfig.exe**, sélectionnez le fichier via le chemin de de fichier , puis confirmez avec **OK**.

Vous pouvez également ajouter des connexions étrangères ultérieurement en passant par le panneau de configuration Windows. Sélectionnez dans le panneau de configuration **Programmes et fonctionnalités**, activez **HELiOS** puis cliquez avec le bouton droit de la souris **Modifier**. L'installation de HELiOS démarre, alors vous pouvez aller sur l'onglet **Connexion HELiOS** et sélectionner d'autres logiciels étrangers.

Vous retrouverez d'autres indications dans l'Aide HELiOS, par exemple pour savoir comment une connexion spécifique à un logiciel étranger doit potentiellement être encore activée.

 **À savoir :**

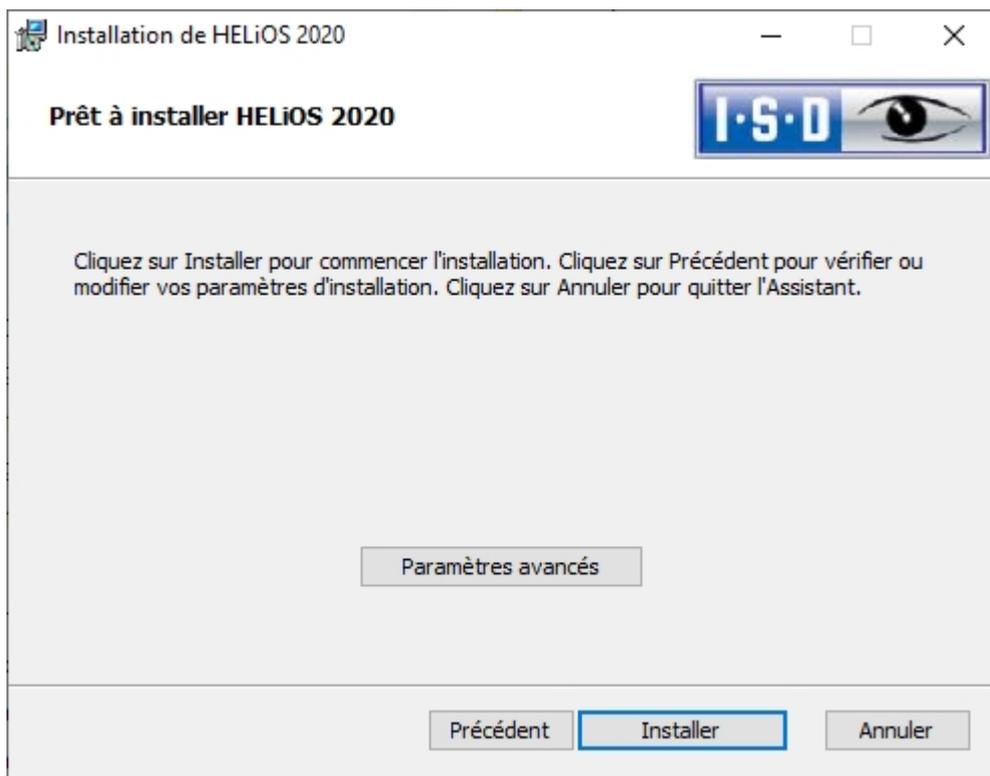
- La condition préalable pour la connexion avec un logiciel étranger est que ce dernier soit également installé sur le système correspondant.
- Pour une connexion avec ces systèmes, HELIOS doit fonctionner sur le même nombre de Bit que le logiciel externe. Une connexion entre une version 32 Bit et 64 Bit de HELIOS et d'un autre logiciel n'est pas possible.
- Pour EPLAN, vous avez en plus besoin du service de synchronisation d'articles fonctionnant en séparé dans le système. Vous le trouverez dans le menu de sélection dans installation HELIOS. Pour la configuration de EPLAN avec HELIOS, veuillez vous renseigner auprès de l'équipe de conseillers.
- Si vous avez installé AutoCAD et AutoCAD Mechanical, alors les deux seront pris en compte pendant la connexion.



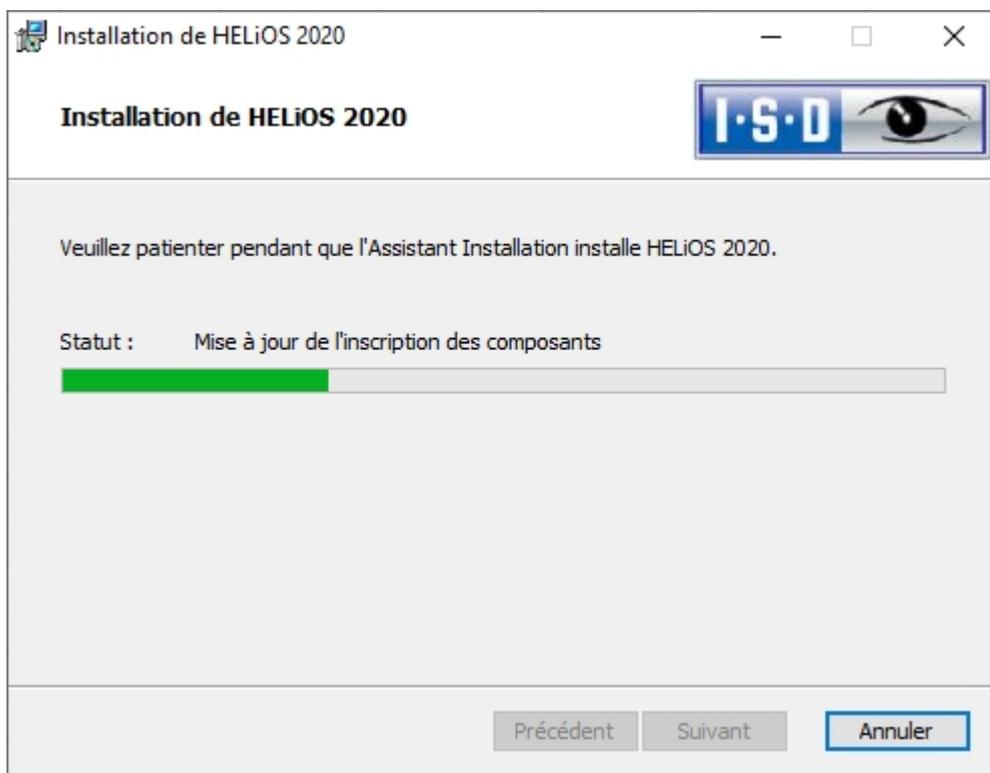
Vous avez besoin de l'outil d'administration de licence pour la gestion de licences de serveur.

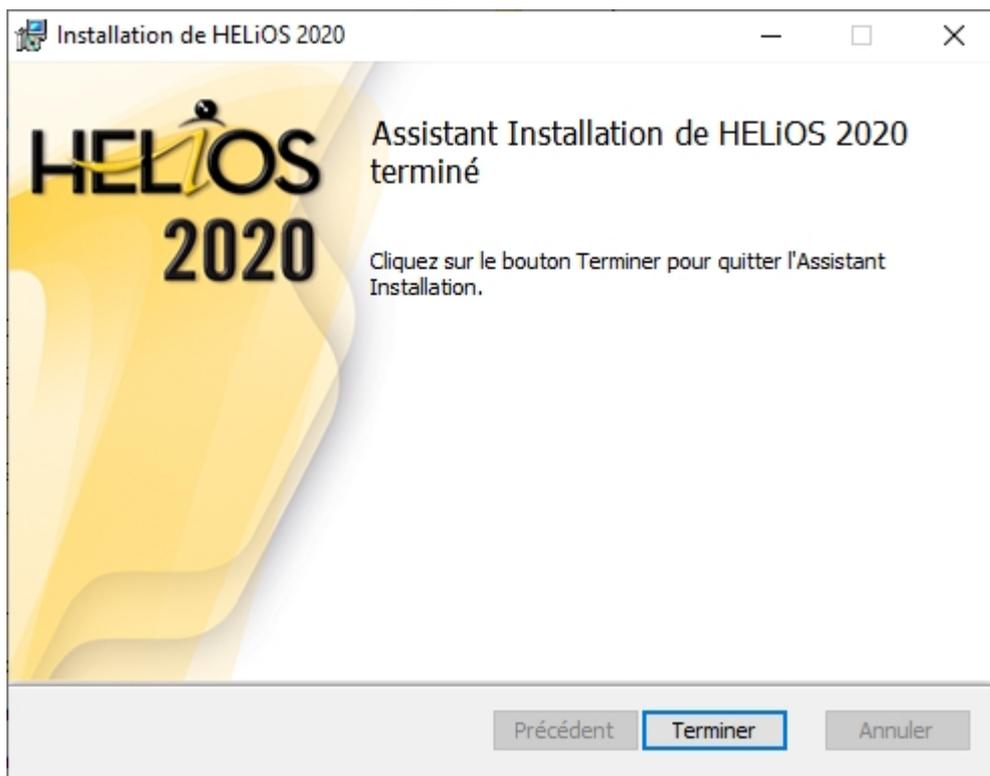
Pour sauvegarder les **Paramètres avancés** dans un **fichier INI**, cliquez sur le bouton **Enregistrer**. Si, au cours de l'installation des licences de serveur, vous déposez le fichier INI dans le répertoire d'installation, les paramètres seront repris.

Quittez les **Paramètres avancés** avec **OK**.



Cliquez sur le bouton **Installer**.



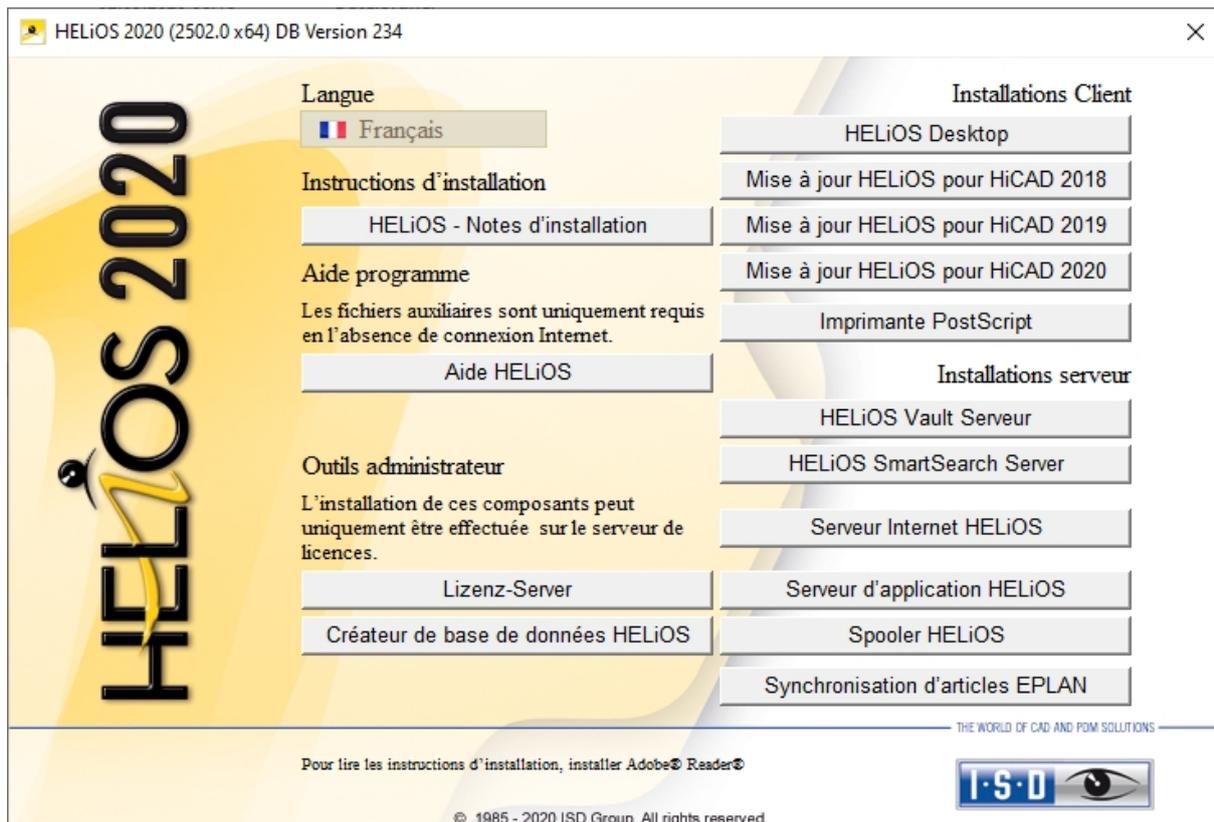


Une fois l'installation réussie, le raccourci HELiOS  se trouvera sur le bureau pour le lancement du programme.

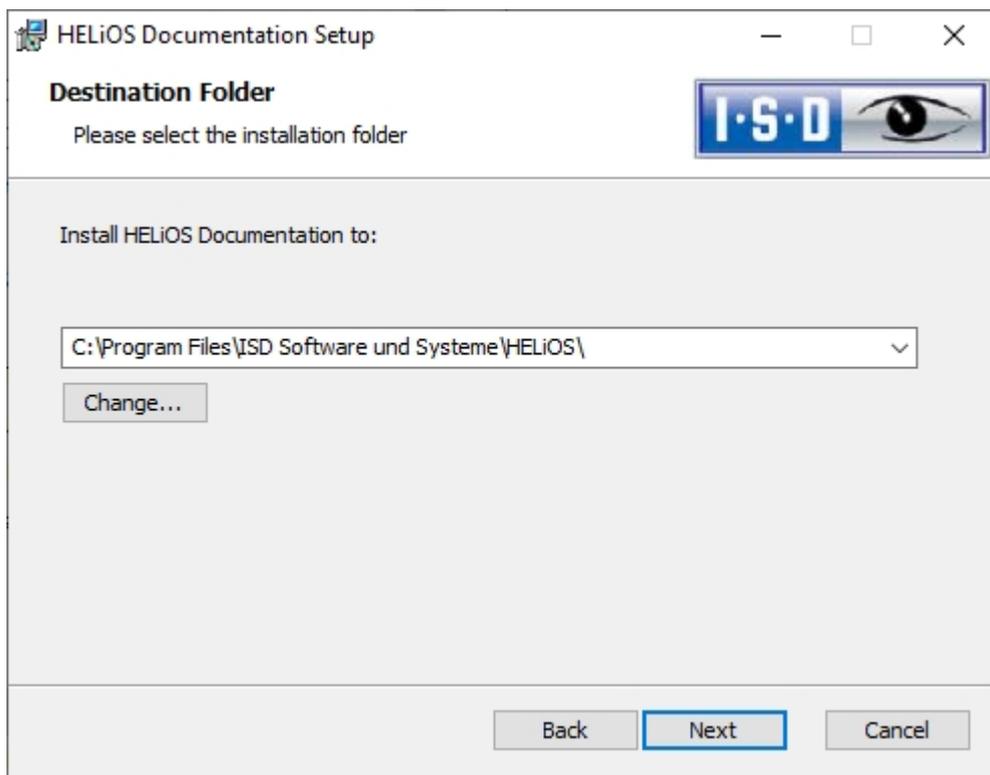
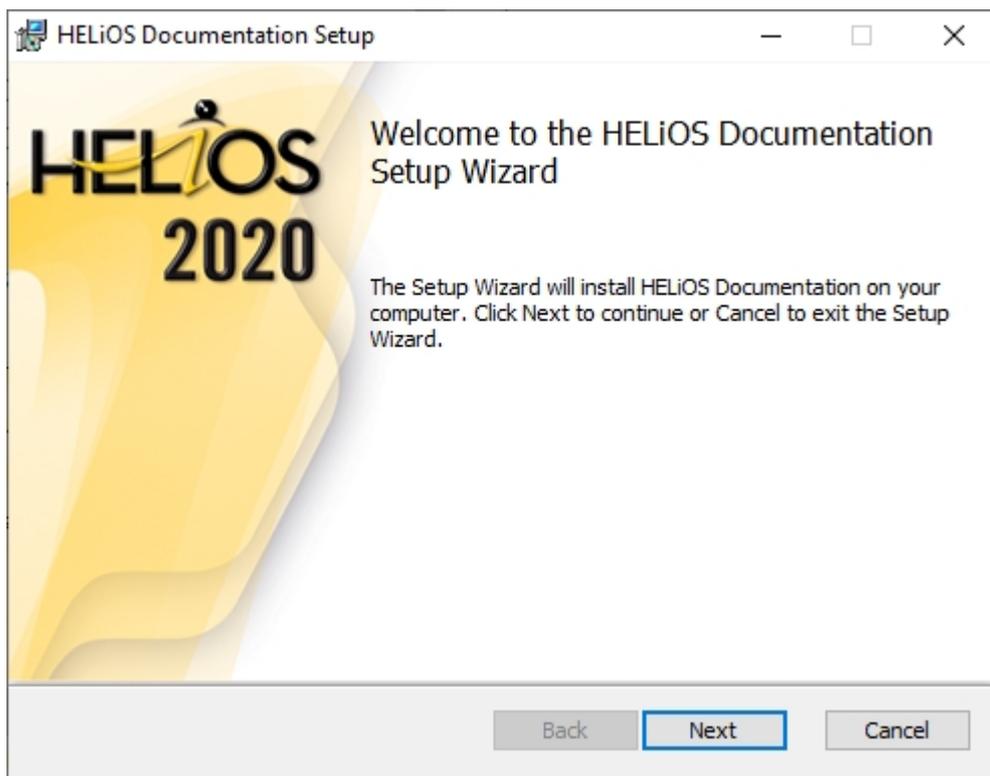
## Installation de l'Aide en ligne HELiOS

L'Aide en ligne est mise à votre disposition aussi bien localement (dans l'état du support d'installation) que sur internet (actualisé régulièrement) via le lien [www.help.isdgroup.com/fr/](http://www.help.isdgroup.com/fr/). Vous pouvez lancer les deux versions de l'Aide directement depuis HELiOS. Veuillez noter que vous avez besoin des données d'accès correspondantes pour la version internet.

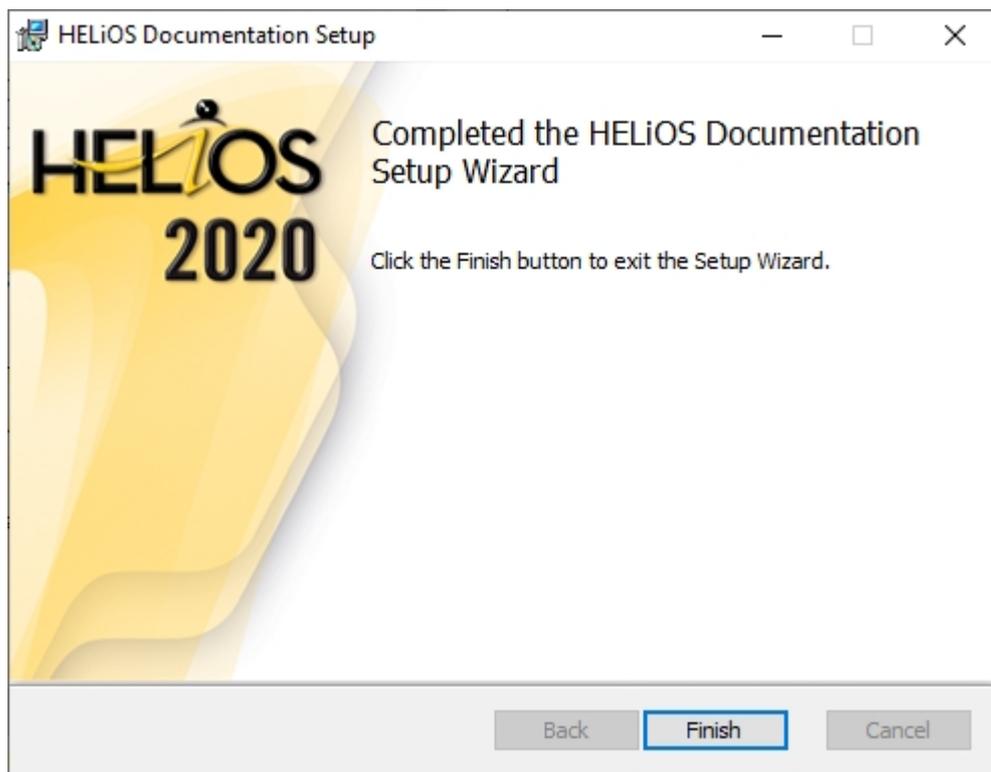
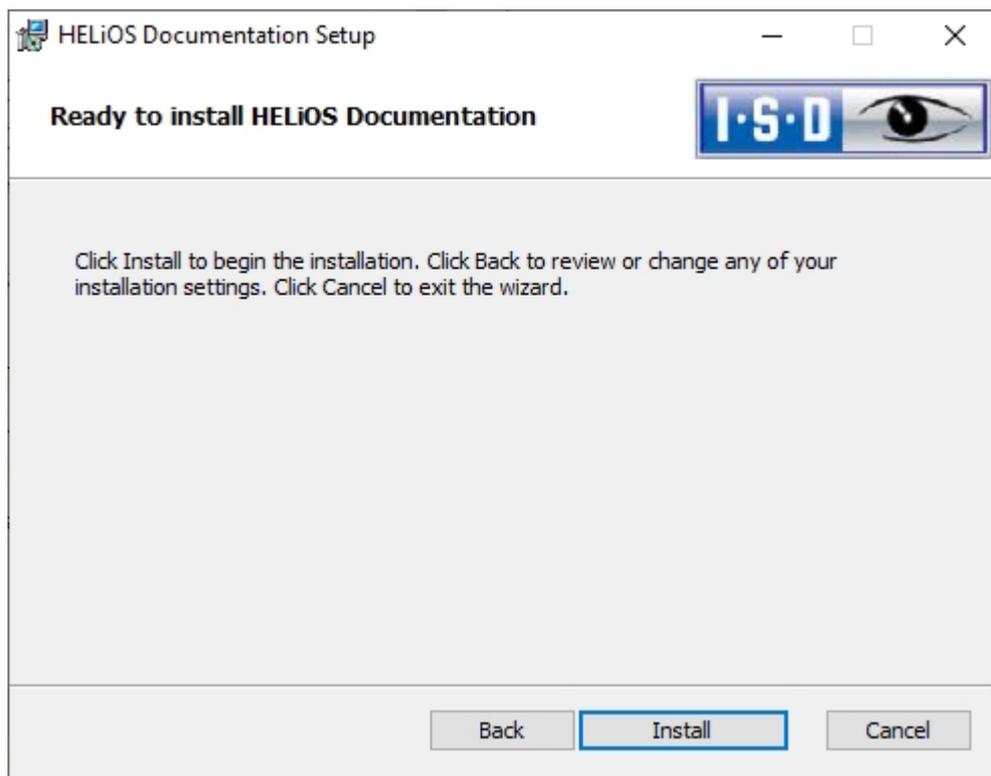
Pour installer l'Aide en ligne, démarrez Windows. Si Windows est déjà ouvert, fermez toutes les autres applications puis lancez l'assistant d'installation. Ce menu de sélection reste ouvert de telle sorte que les composants nécessaires puissent être installés les uns après les autres.



Sélectionnez Aide HELiOS.



Indiquez le répertoire d'installation de HELiOS.



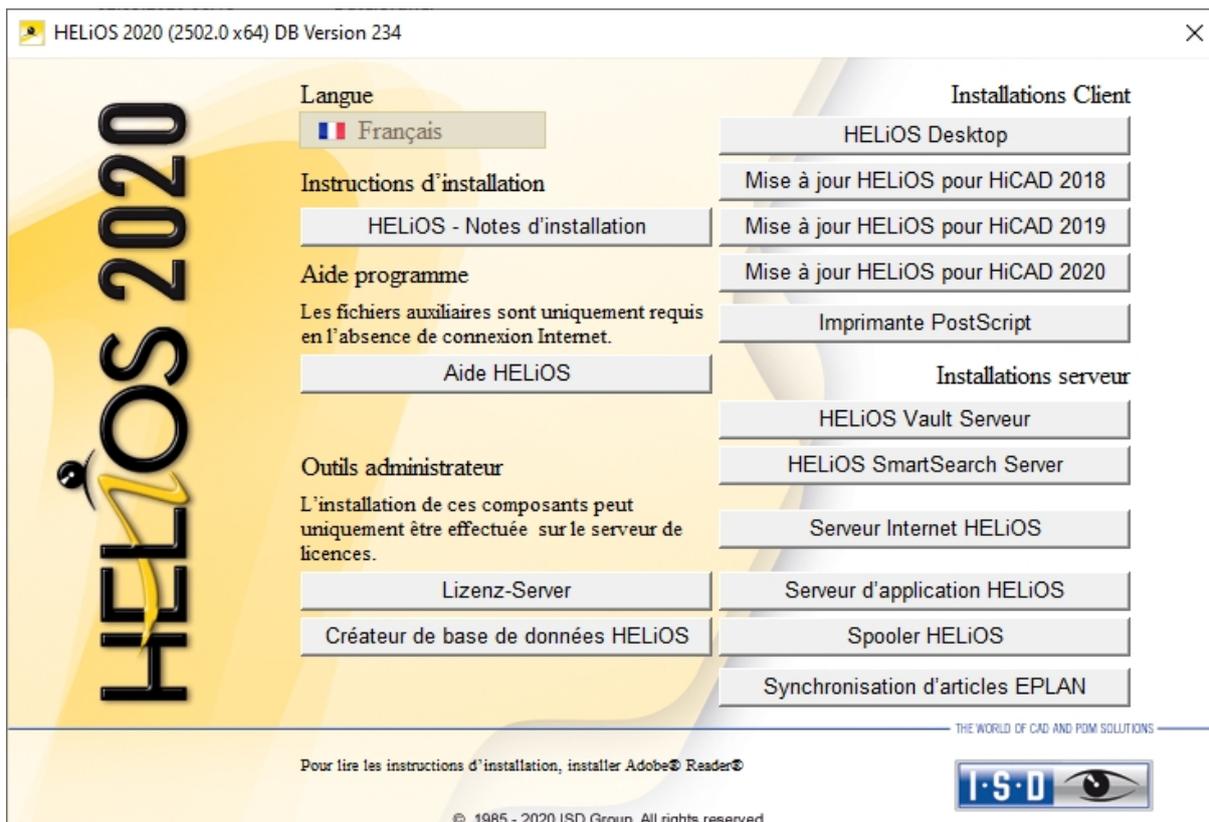
Une fois l'installation réussie, vous retrouverez l'Aide dans le dossier du programme puis pourrez la lancer dans HELiOS .

## Installation de HELiOS Serveur internet

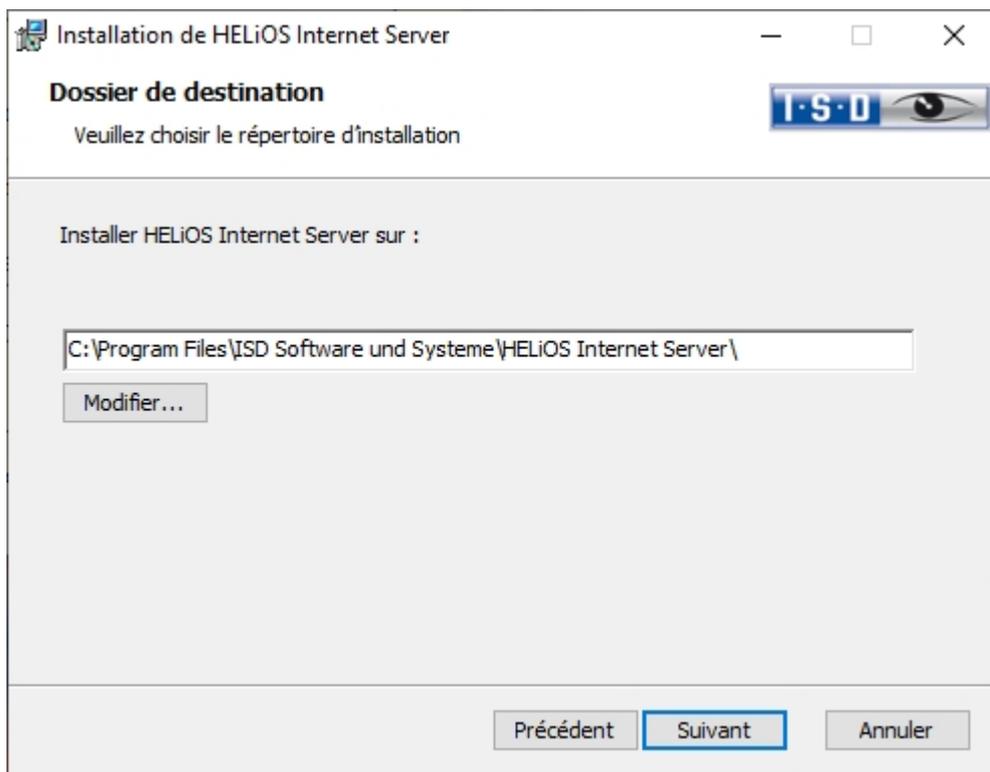
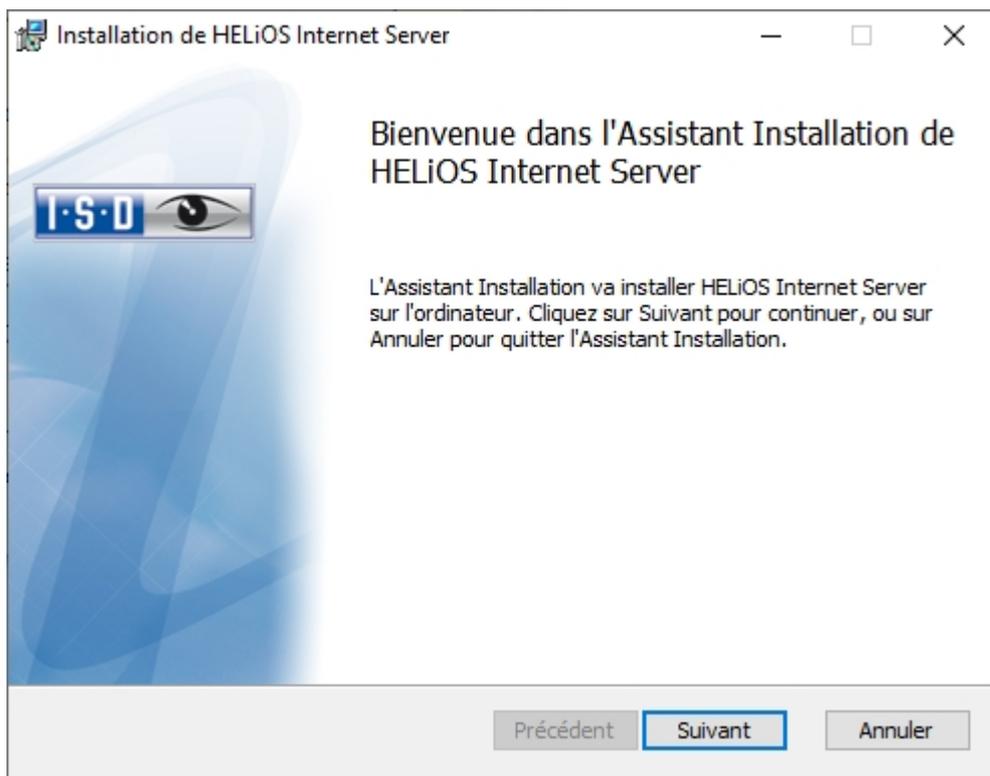
Le **serveur internet HELiOS** nécessite le **Microsoft Internet Information Services**. Ce dernier est un composant de Windows, mais doit cependant être installé/ activé séparément avant l'installation du serveur internet HELiOS.

Pour installer le serveur internet HELiOS, démarrez Windows. Si Windows est déjà ouvert, fermez toutes les autres applications puis lancez l'assistant d'installation.

Ce menu de sélection reste ouvert de telle sorte que les composants nécessaires puissent être installés les uns après les autres.



Cliquez sur le bouton **Serveur Internet HELiOS**.



Indiquez le répertoire d'installation pour le logiciel.

HELiOS Internet Server Setup

**Server settings**  
Settings for the Internet Server

I.S.O.

Live mode  Test mode

Server addresses

|                 |           |      |       |                 |   |
|-----------------|-----------|------|-------|-----------------|---|
| Internet Server | localhost | Port | 443   | SSL Certificate | ▼ |
| WebAPI          | localhost | Port | 30000 | SSL Certificate | ▼ |
| Identity-Server | localhost | Port | 30001 | SSL Certificate | ▼ |

WebAPI user account

Utilisateur 99933\mayamustermann Mote de passe ●●●●●●●●

E-mail connection

|               |                        |            |             |                              |
|---------------|------------------------|------------|-------------|------------------------------|
| SMTP Server   | HDUW.inhz.isdgroup.com | Port       | 25          | <input type="checkbox"/> SSL |
| SMTP password | ●●●●●●●●●●             | Expéditeur | noreply@his |                              |

Précédent Suivant Annuler

Dans le champ **Server addresses**, entrez les adresses internet accessible depuis l'extérieur pour le serveur internet HELiOS (exemple: his.isdgroup.com / hisapi.isdgroup.com / hisid.isdgroup.com), mais aussi les ports inclus. Dans le **Live mode**, entrez une ou plusieurs certificats SSL pour https correspondants aux adresses internet.

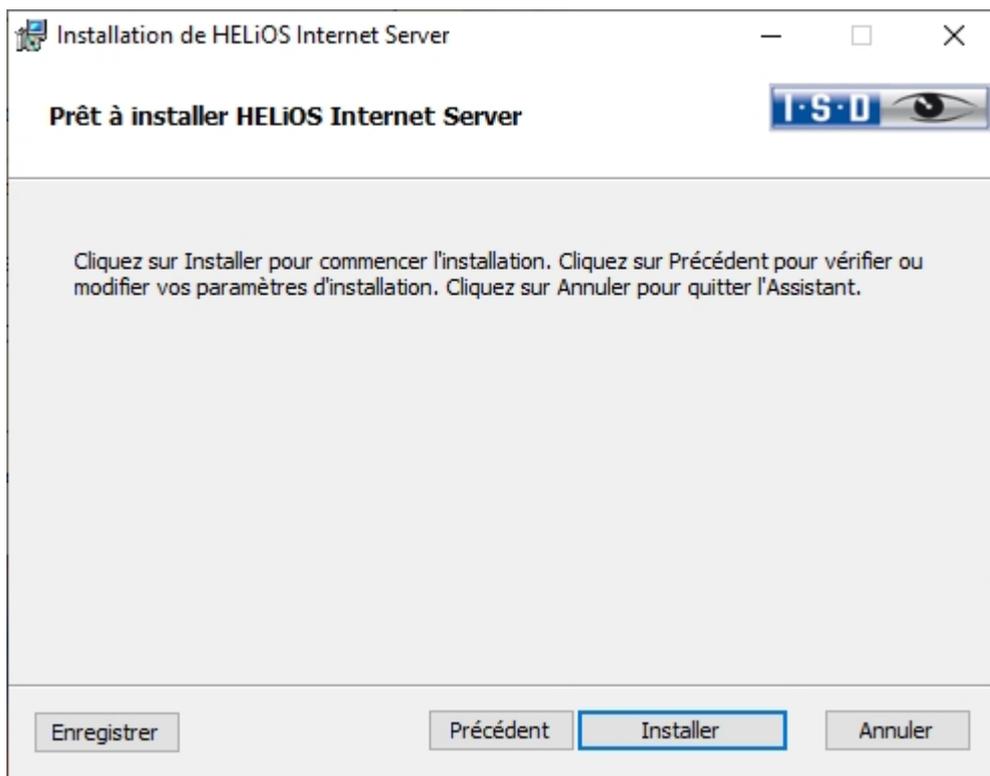
Dans le **Test mode**, vous pouvez uniquement configurer le cryptage.

The screenshot shows the 'HELiOS Internet Server Setup' window with the following configuration:

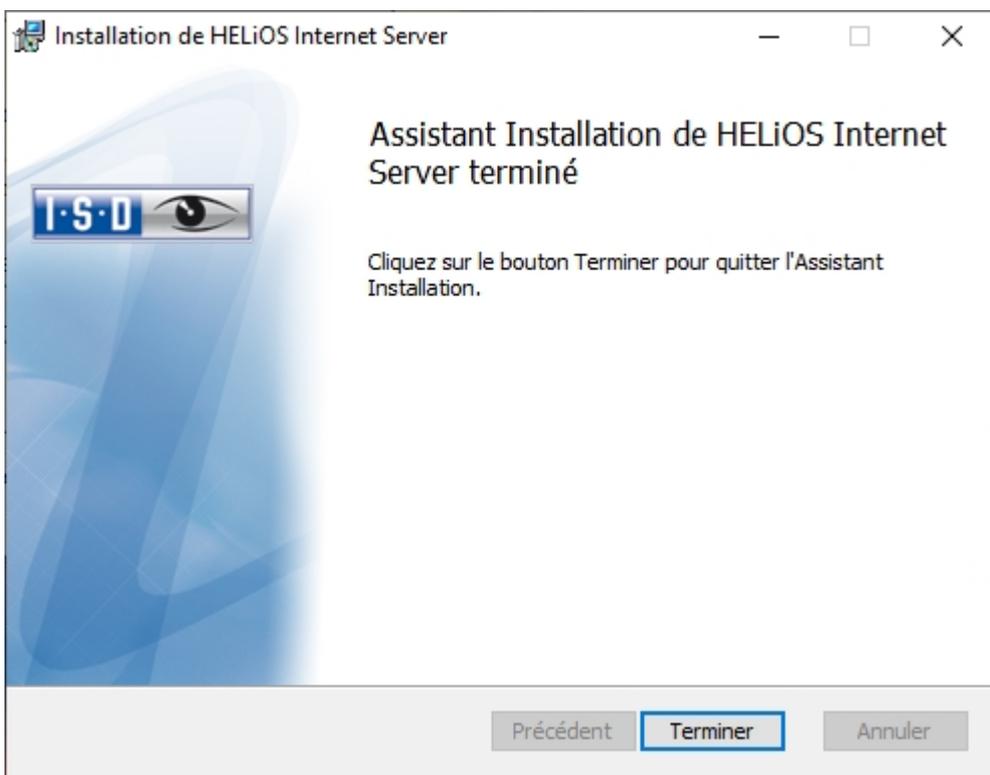
- Mode:**  Live mode,  Test mode
- Warning:** For security reasons, the test mode is only recommended for demonstration purposes, as no connection encryption (SSL) is configured!
- Server addresses:**
  - Internet Server: localhost, Port: 80
  - WebAPI: localhost, Port: 30000
  - Identity-Server: localhost, Port: 30001
- WebAPI user account:**
  - Utilisateur: din99933\mayamustermann
  - Mote de passe: [masked]
- E-mail connection:**
  - SMTP Server: DEH DUW.inhz.isdgroup.com, Port: 25,  SSL
  - SMTP password: [masked], Expéditeur: noreply@localhost
- Navigation:** Précédent, Suivant, Annuler

Dans le champ **WebAPI user account**, entrez le compte utilisateur Windows sous lequel les fonctions HELiOS s'exécuteront. Quant à la rubrique **E-mail connection**, entrez les paramètres de connexions du seueur e-mail par exemple pour l'envoi de mail type "Mot de passe oublié".

Cliquez ensuite sur **Suivant**.



Lancez l'installation.



Une fois l'installation réussie, vous retrouverez le serveur internet HELiOS dans le dossier du programme.

## Installation de HELiOS Spooler

### Indications importantes relatives à l'installation !

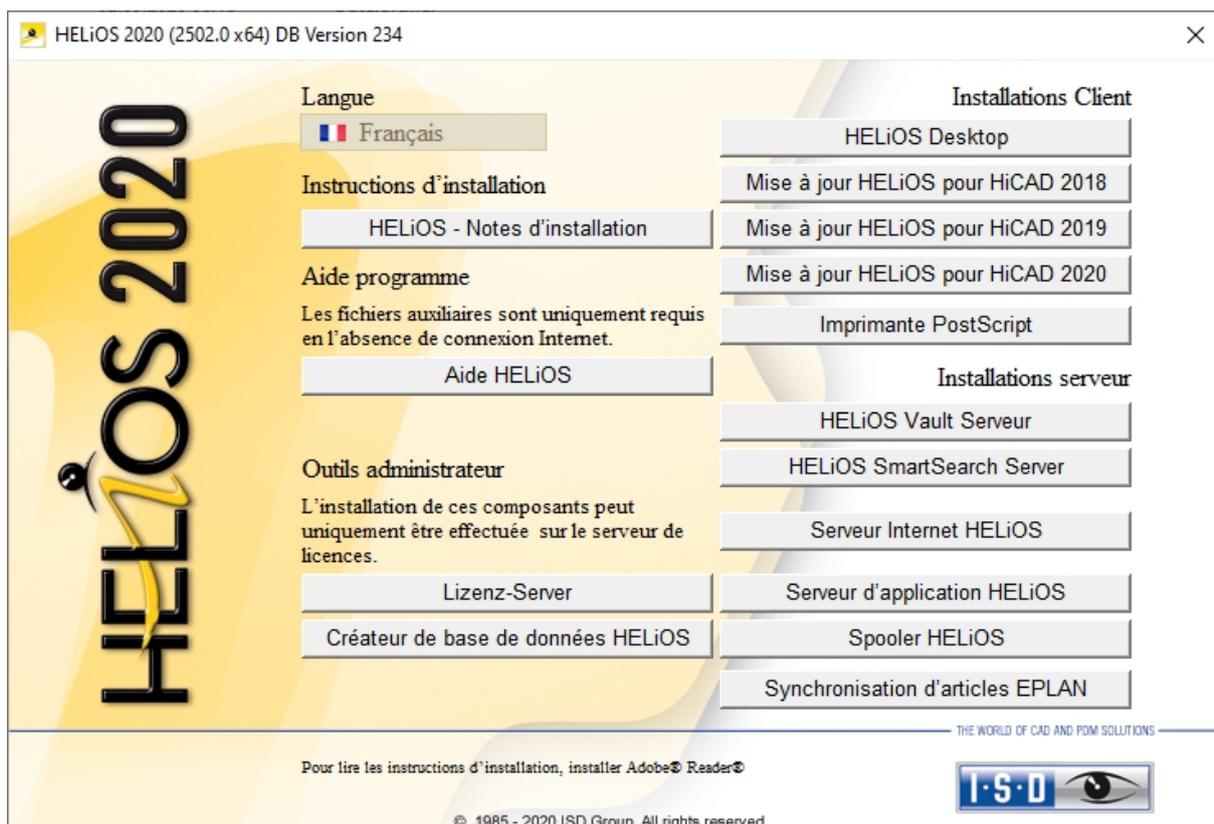
Puisque pour HELiOS Spooler (à partir de HELiOS 2015, Version 2000.0), il s'agit fondamentalement d'un nouveau logiciel, une mise à jour de l'ancien spoleur n'est pas possible. Avant l'installation du nouveau spoleur, vous devriez vous noter les paramètres de l'ancien avant de le désinstaller et d'installer de nouveau correspondant.

Vous trouverez plus d'informations dans l'Aide en ligne HELiOS.

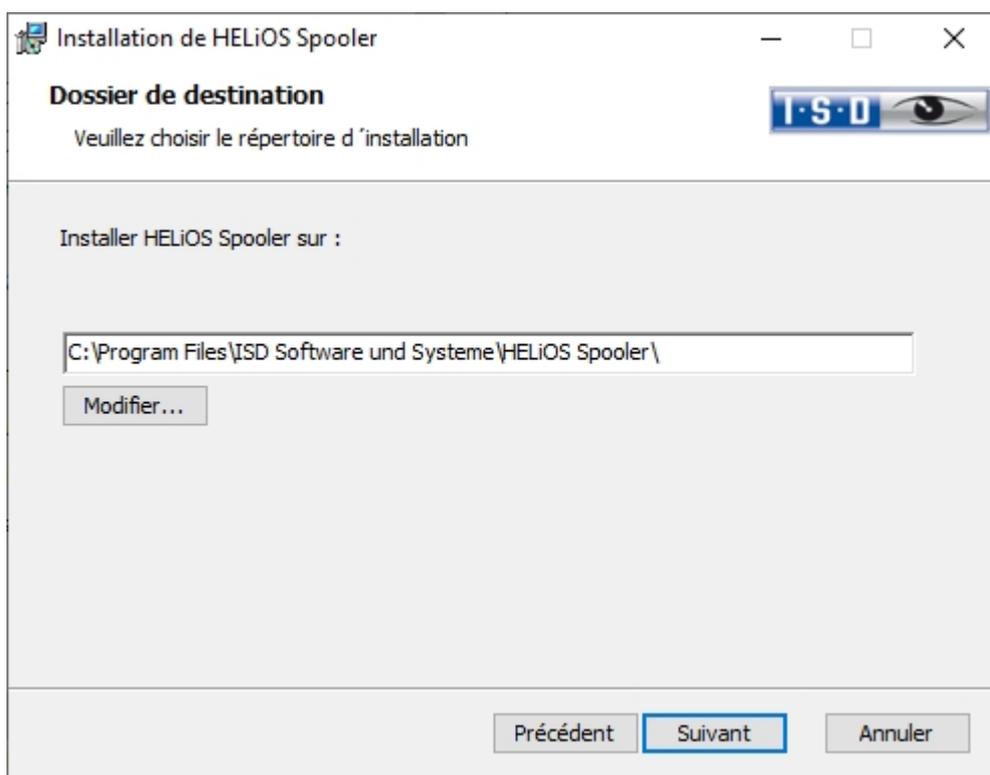
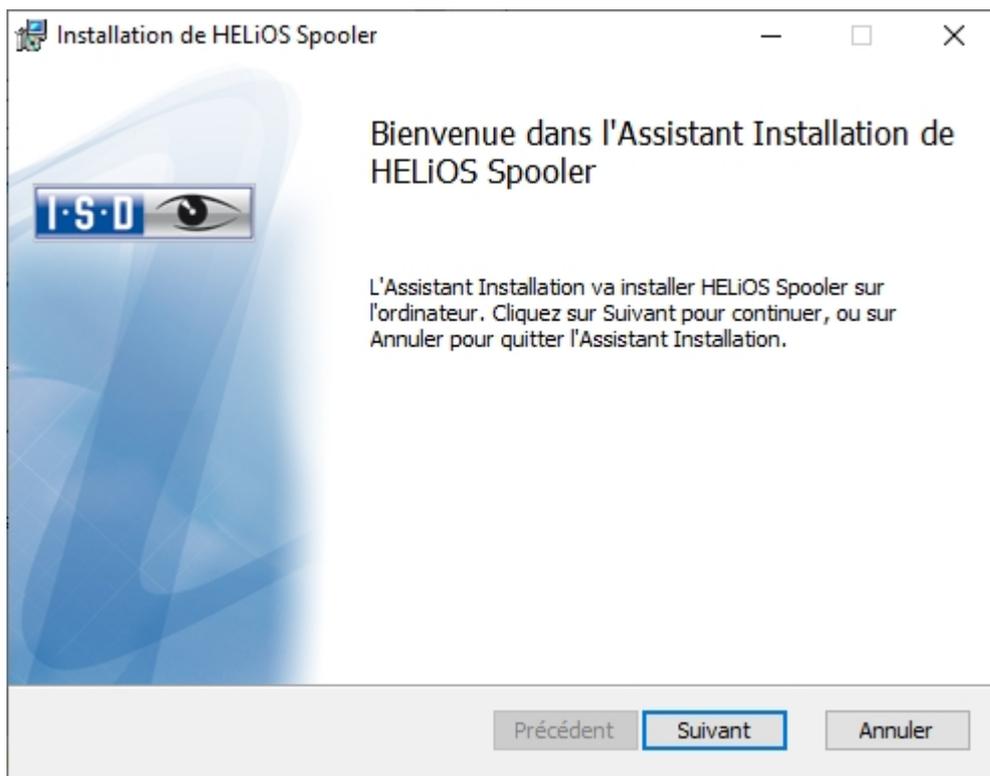
HELiOS Spooler est uniquement disponible en version 64-Bit. De ce fait, le spoleur supporte exclusivement les applications 64-Bit.

Démarrez Windows pour l'installation de HELiOS Spooler. Si Windows est déjà ouvert, veuillez fermer toutes les autres applications puis lancez l'assistant d'installation.

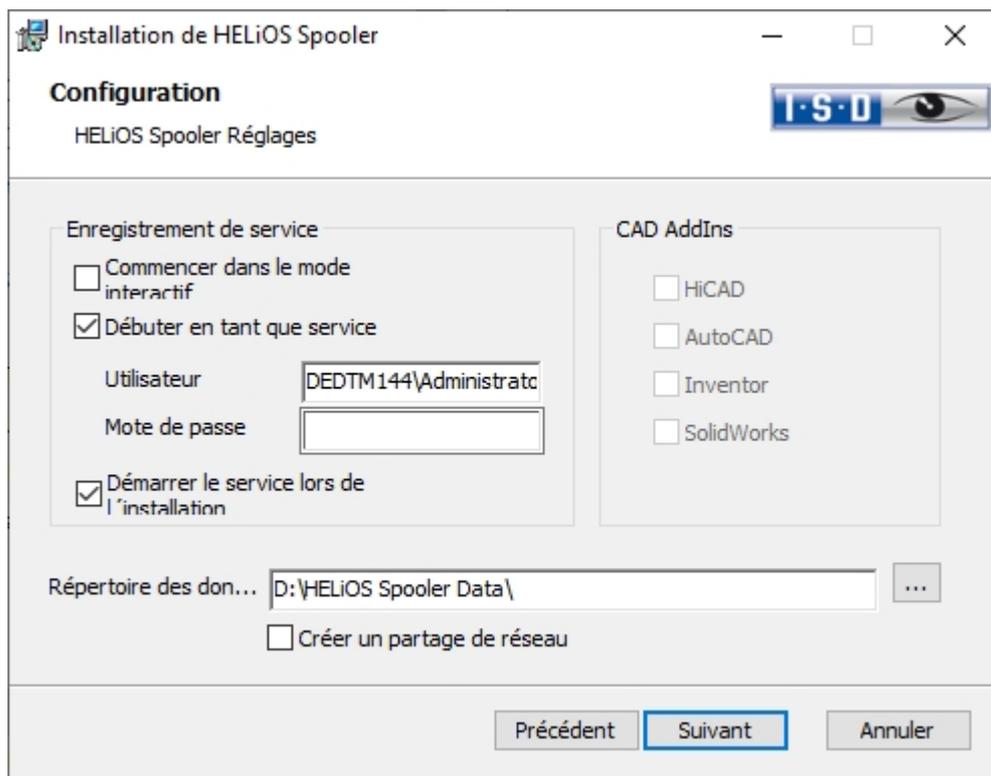
Ce menu de sélection reste ouvert, de telle sorte que les composants nécessaires puissent être installés les uns après les autres.



Cliquez sur HELiOS Spooler.



Indiquez le répertoire d'installation pour le logiciel.



Dans la connexion au service, il y a le choix d'un système local et d'un compte utilisateur.

Une partie du spoleur sera lancé depuis le système comme processus en arrière-plan (service Windows). Pour des raisons de sécurité, il sera conseillé de créer avant l'installation un **Compte client Windows**, avec des **identifiants** et **mot de passe** ainsi que les droits de lecture et d'accès.

Si vous ne connaissez pas encore l'utilisateur, le spoleur fonctionnera sans avoir accès à l'imprimante comme simple service-système Windows. Vous pouvez alors sélectionner ultérieurement le **HELiOS Spooler** dans la gestion système Windows dans la rubrique **Gestion de l'ordinateur > Services**, puis clic droit sur **Propriétés**. Dans l'onglet **Connexion**, changez dans le champs **ce compte** puis enregistrez les **identifiants** et **mot de passe**



#### Important :

Si le mot de passe de l'utilisateur du Spooler doit par la suite être modifié ou expiré, il doit alors, dans le **Panneau de configuration** de Windows sous **Gestion de l'ordinateur > Services**, être attribué à nouveau au Service **HELiOS Spooler** via **BDS** (clic droit) > **Propriétés** dans l'encart de l'onglet **Connexion**.

Si **lancer le service pendant l'installation** est activé, le service Spooler ne doit pas être manuellement lancé après l'installation.

En temps normal HELiOS Spooler travaille en arrière-plan comme un service Windows. Dans cette configuration standard le processus du Spooler dans le système d'exploitation sera démarré dans une session particulière non-visible pour l'utilisateur. De ce fait, le processus continue de fonctionner, même si l'utilisateur du Spooler s'est déconnecté de l'ordinateur. Les tests menés chez nous ont malheureusement amenés à la conclusion que des problèmes peuvent survenir dans l'interaction entre certains systèmes CAO au sein de ce mode. À ce stade, la connexion SOLIDWORKS est particulièrement concernée.

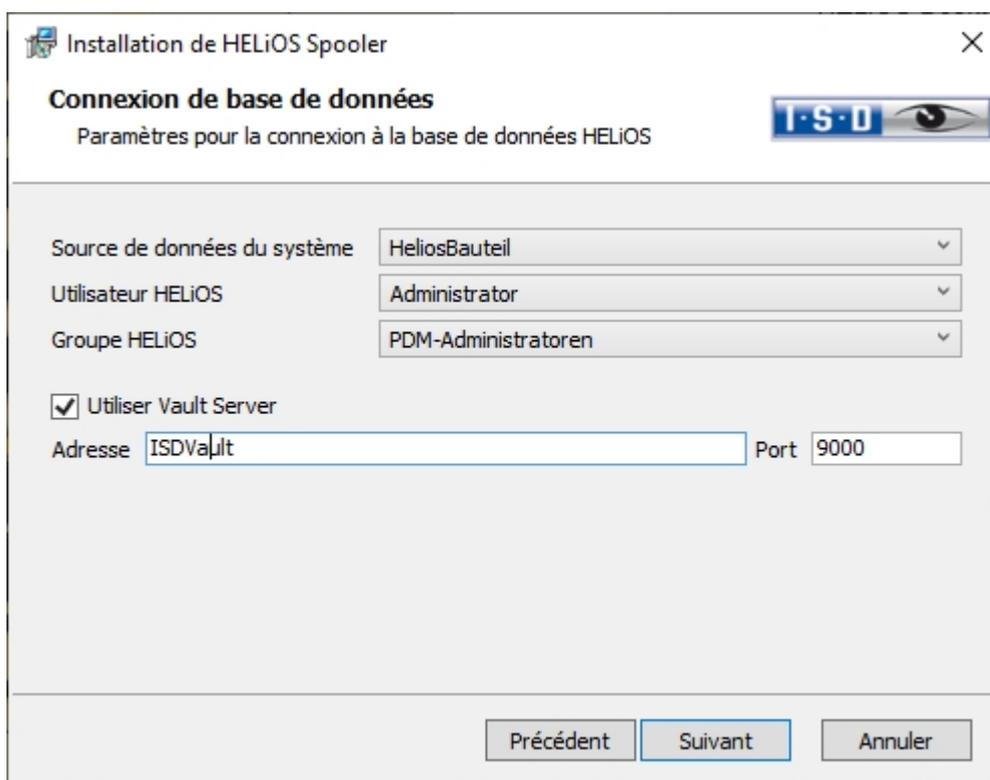
Aussi, si vous voulez utiliser le HELiOS Spooler avec SOLIDWORKS, nous vous recommandons, pour éviter ce type de problèmes, de choisir l'option **Commencer dans le mode interactif** pendant l'installation. Cette option amène à ce que le spoleur ne soit plus configuré comme service, mais à ce qu'il soit directement lancé en arrière-plan par l'interface administration. Dans ce mode, le processus du Spooler apparaît comme une petite fenêtre de texte à

part entière dans la fenêtre de notification (Attention: si vous déconnectez l'utilisateur du Spooler du serveur, le processus du Spooler sera dans ce mode fermé en même temps !)

Pour démarrer automatiquement la configuration **interactive**, le fichier **Helios.Spooler.exe** doit être lancé depuis le répertoire d'installation avec l'option **--no-service**; à savoir par exemple soit depuis le **dossier Autostart** de l'utilisateur du Spooler, ou bien via **planification des tâches**. Pour toutes questions, veuillez svp vous renseigner auprès de notre équipe de consultants ISD.

Sélectionnez le répertoire de données. Activez le partage réseau pour permettre la communication avec le **PrintClient**. Si le partage n'a pas été configuré pendant l'installation, alors il devra être configuré manuellement ultérieurement. Puisque des paramètres spéciaux sont nécessaires, vous devrez dans le cas échéant vous tourner vers notre équipe de consultants.

Sélectionnez encore le système CAO avec lequel vous souhaitez connecter HELIOS. Ensuite, cliquez sur **suivant**.



The screenshot shows a Windows-style dialog box titled "Installation de HELIOS Spooler". The main heading is "Connexion de base de données" with the subtitle "Paramètres pour la connexion à la base de données HELIOS". There is an "ISD" logo with an eye icon in the top right corner. The dialog contains several fields and a checkbox:

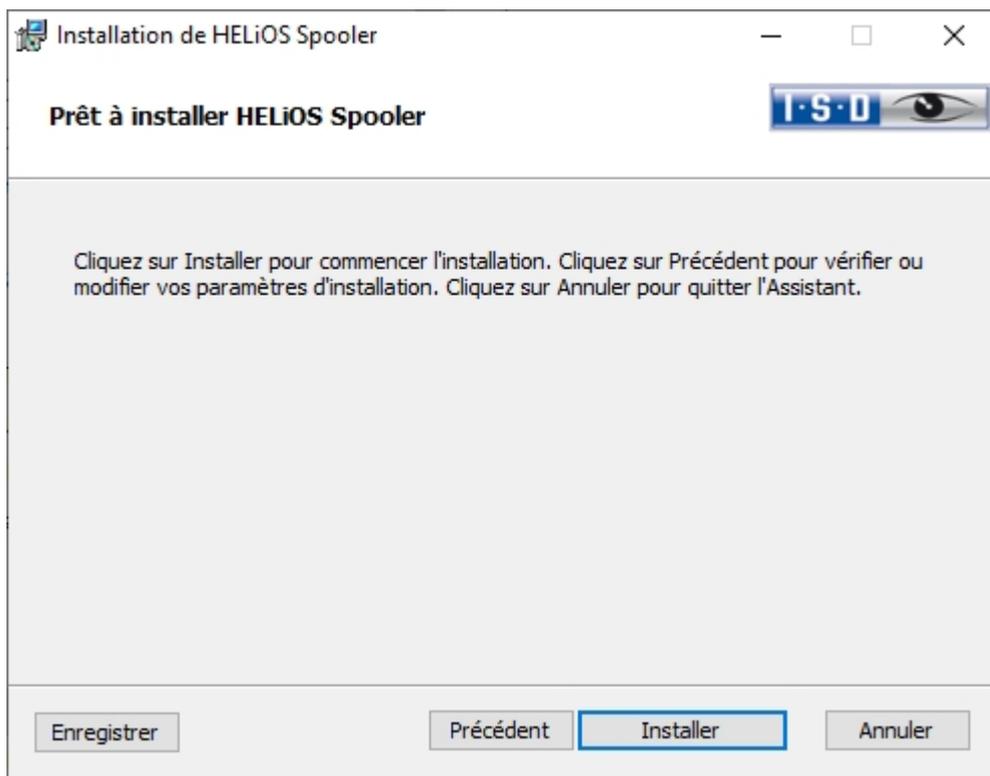
- "Source de données du système": A dropdown menu with "HeliosBauteil" selected.
- "Utilisateur HELIOS": A dropdown menu with "Administrator" selected.
- "Groupe HELIOS": A dropdown menu with "PDM-Administratoren" selected.
- A checked checkbox labeled "Utiliser Vault Server".
- "Adresse": A text input field containing "ISDVault".
- "Port": A text input field containing "9000".

At the bottom, there are three buttons: "Précédent", "Suivant" (highlighted with a blue border), and "Annuler".

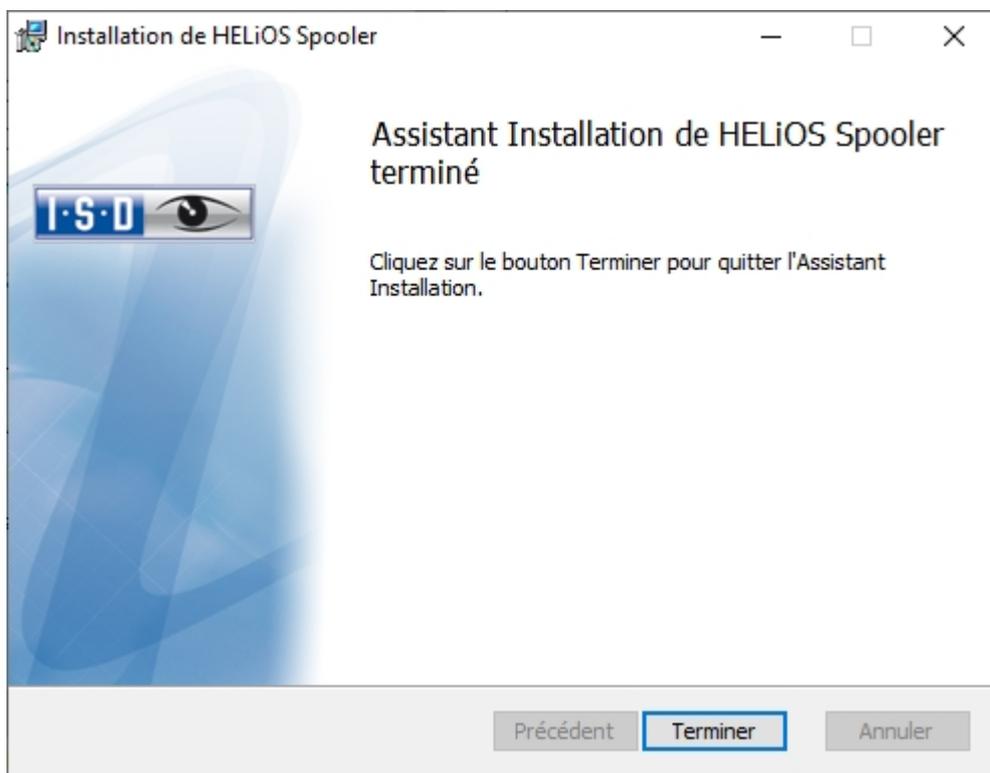
Dans ce masque de dialogue, il vous sera demandé après vous être connecté d'indiquer l'utilisateur de la base de données. Il s'agit ici de la connexion du système de base de données (SQL). Sous **Source de données du système**, vous devez donc sélectionner la connexion de base de données ODBC correspondante. Ici encore l'**Utilisateur HELIOS** sur lequel fonctionne le spooler sera sélectionné. Il est important qu'il possède les droits d'administration et qu'il soit également affecté à ce stade au **Groupe HELIOS** des "Administrateurs PDM". Sinon un message d'erreur s'affichera.

Cochez encore **Utiliser Vault Server** et saisissez l'**Adresse** et le **Port** du serveur Vault installé dans le système pour votre fonctionnement MultiCAD.

Cliquez ensuite sur **Suivant**.



Vous pouvez désormais démarrer l'installation.



Une fois l'installation réussie, vous trouverez **HELiOS Spooler** dans le dossier du programme.

## Installation de HELiOS SmartSearch Server

Dans HELiOS, la **Recherche Intelligente** permet de retrouver des documents, des éléments de construction, des classeurs et projets au moyen d'une recherche globale (même pour les types d'objet) de métadonnées et de textes complets.

Afin d'utiliser la recherche intelligente, un serveur index du **Serveur HELiOS SmartSearch** doit être installé sur votre système. Le seul prérequis pour l'installation est Java Runtime Environment. Dans le cas où Java Runtime Environment n'existe pas encore, ce dernier doit être installé de la même façon.

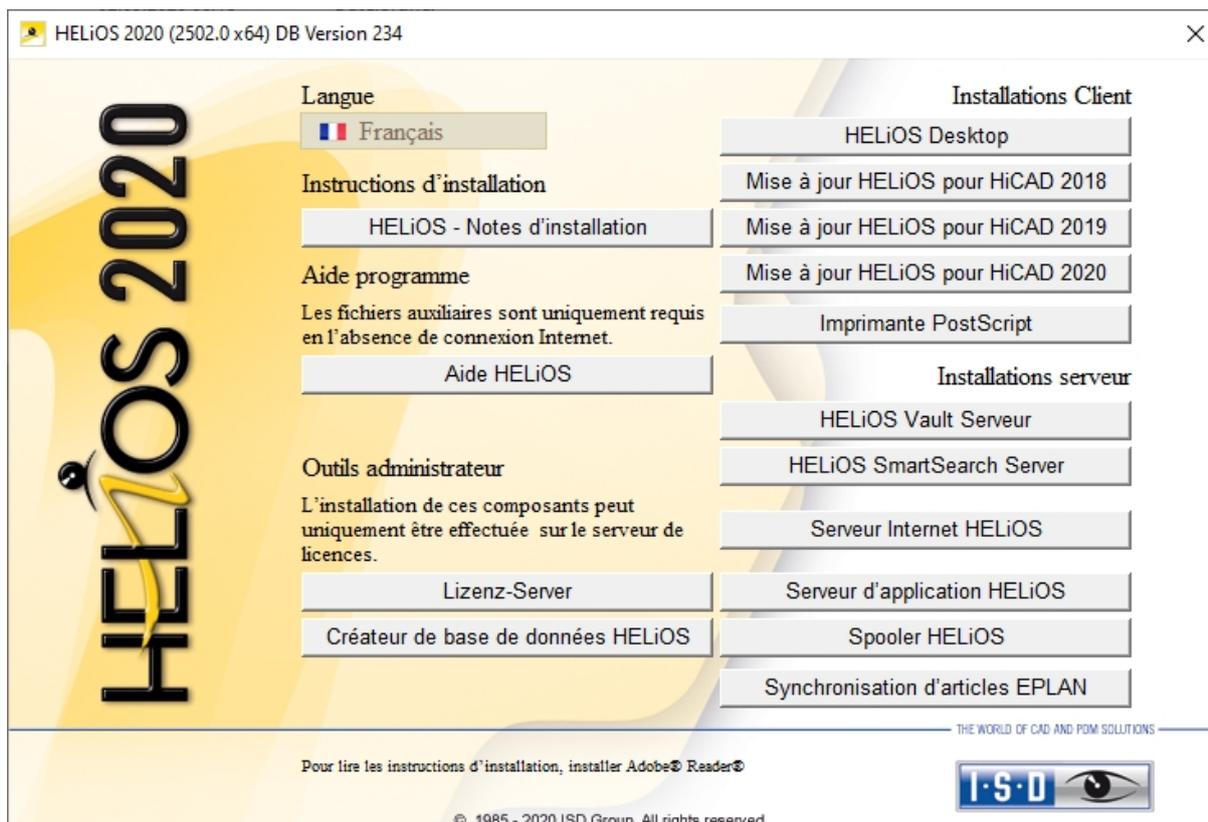


### À savoir :

Les fonctions SmartSearch doivent être activées par une entrée d'enregistrement par poste de travail. Pour ce faire, le fichier fourni EnableSmartSearch.reg, issu du répertoire d'installation du SmartSearch HELiOS, peut être aussi facilement exécuté sur chacun des postes de travail.

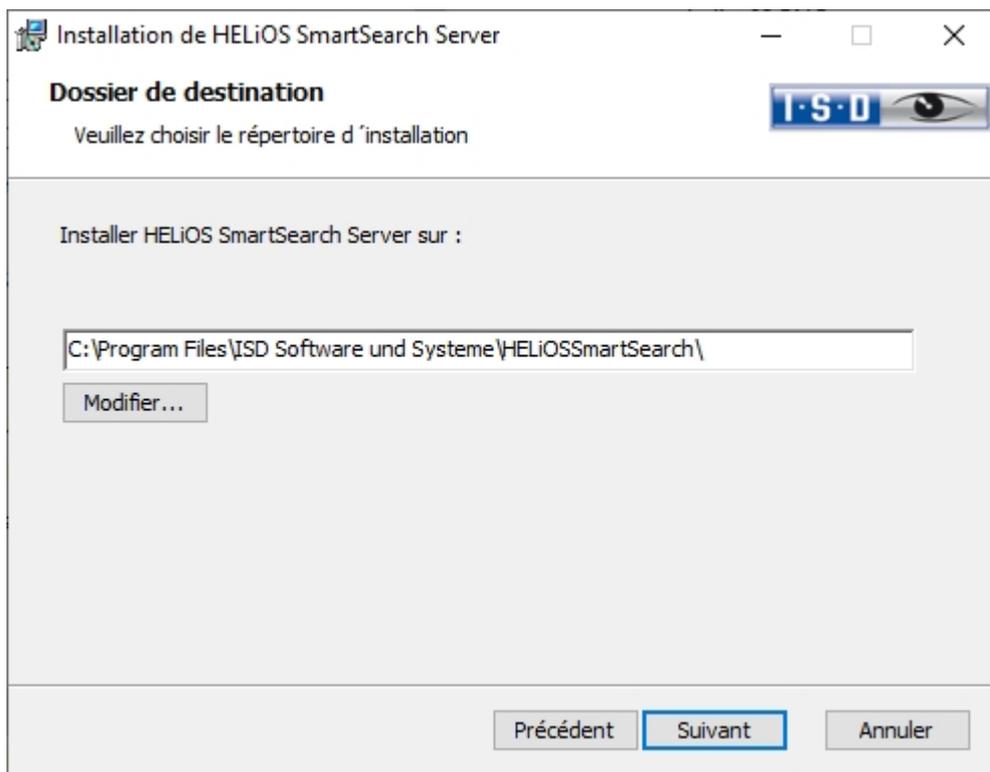
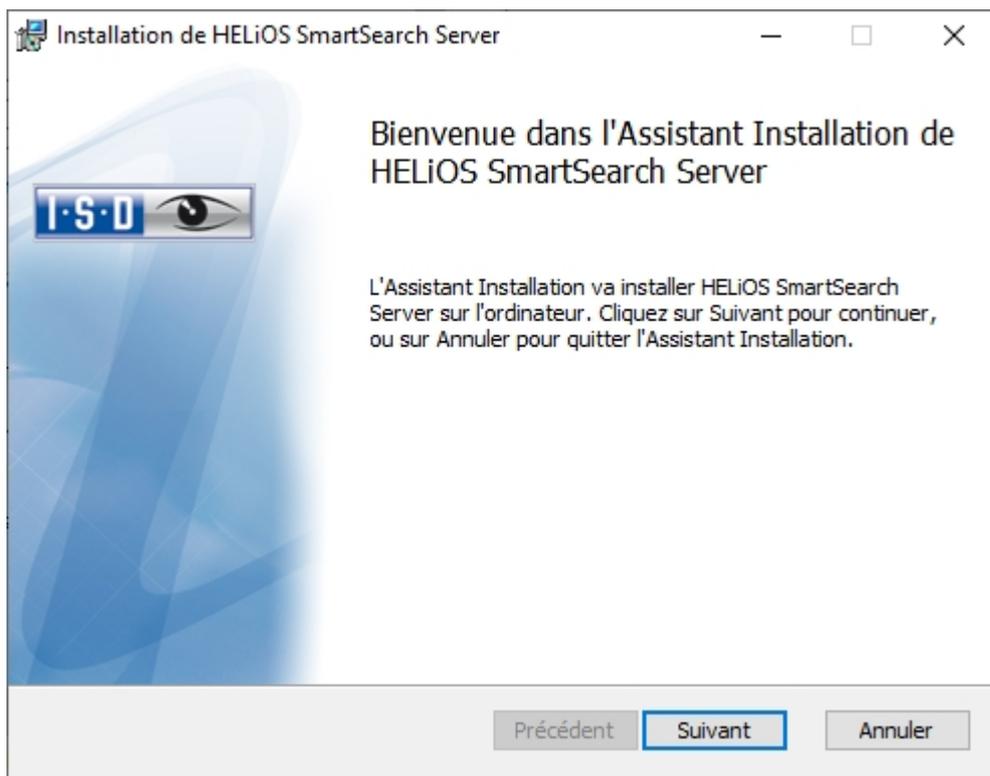
Pour installer l'Aide en ligne, démarrez Windows. Si Windows est déjà ouvert, fermez toutes les autres applications puis lancez l'assistant d'installation.

Ce menu de sélection reste ouvert de telle sorte que les composants nécessaires puissent être installés les uns après les autres.

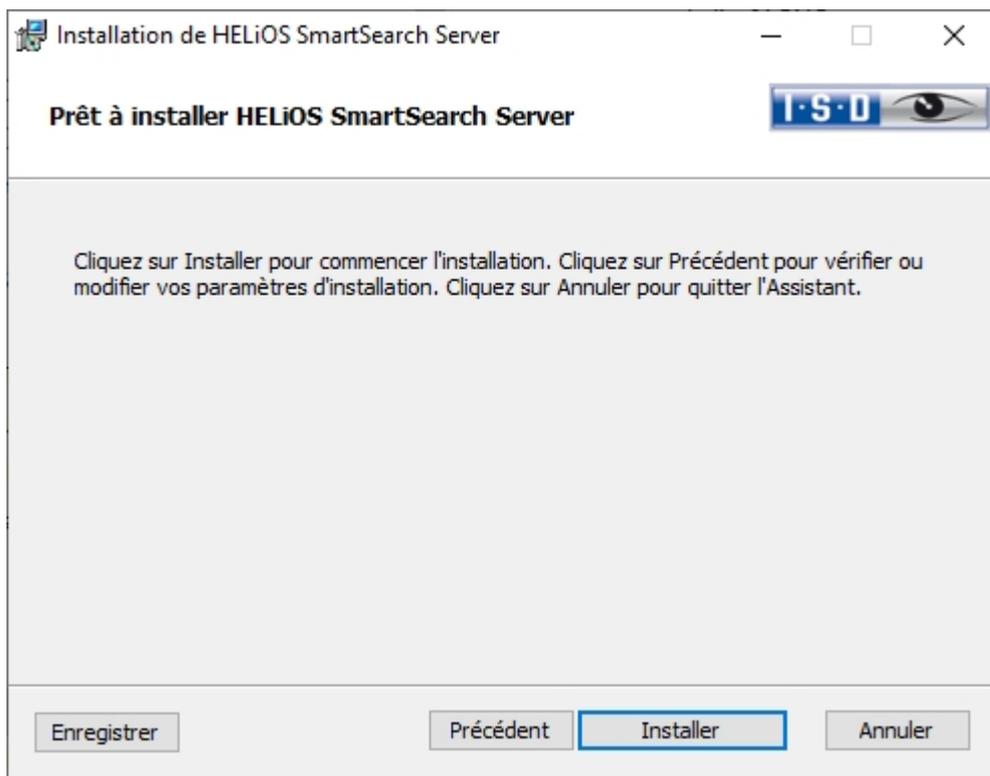


Sélectionnez **Serveur HELiOS SmartSearch**.

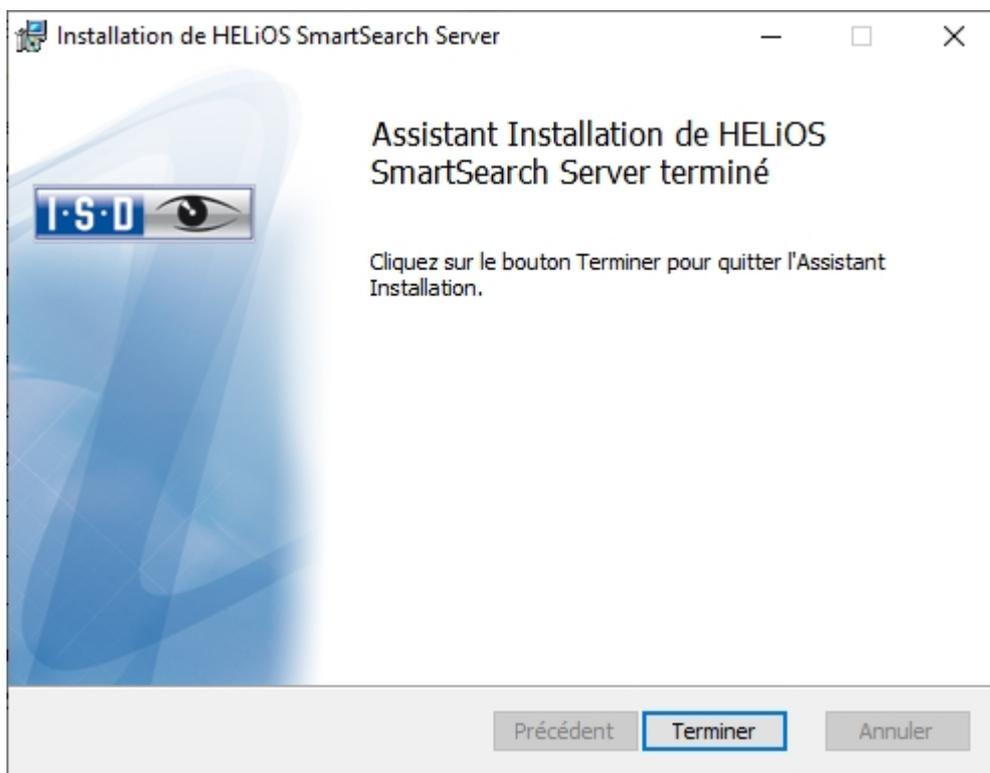
Dans le cas où Java Runtime Enviroment n'existe pas encore sur le serveur, celui-ci sera installé en premier.



Indiquez le répertoire d'installation du serveur HELiOS SmartSearch puis cliquez sur **Suivant**.



Vous pouvez désormais débiter l'installation.



Finalisez l'installation en cliquant sur **Terminer**.

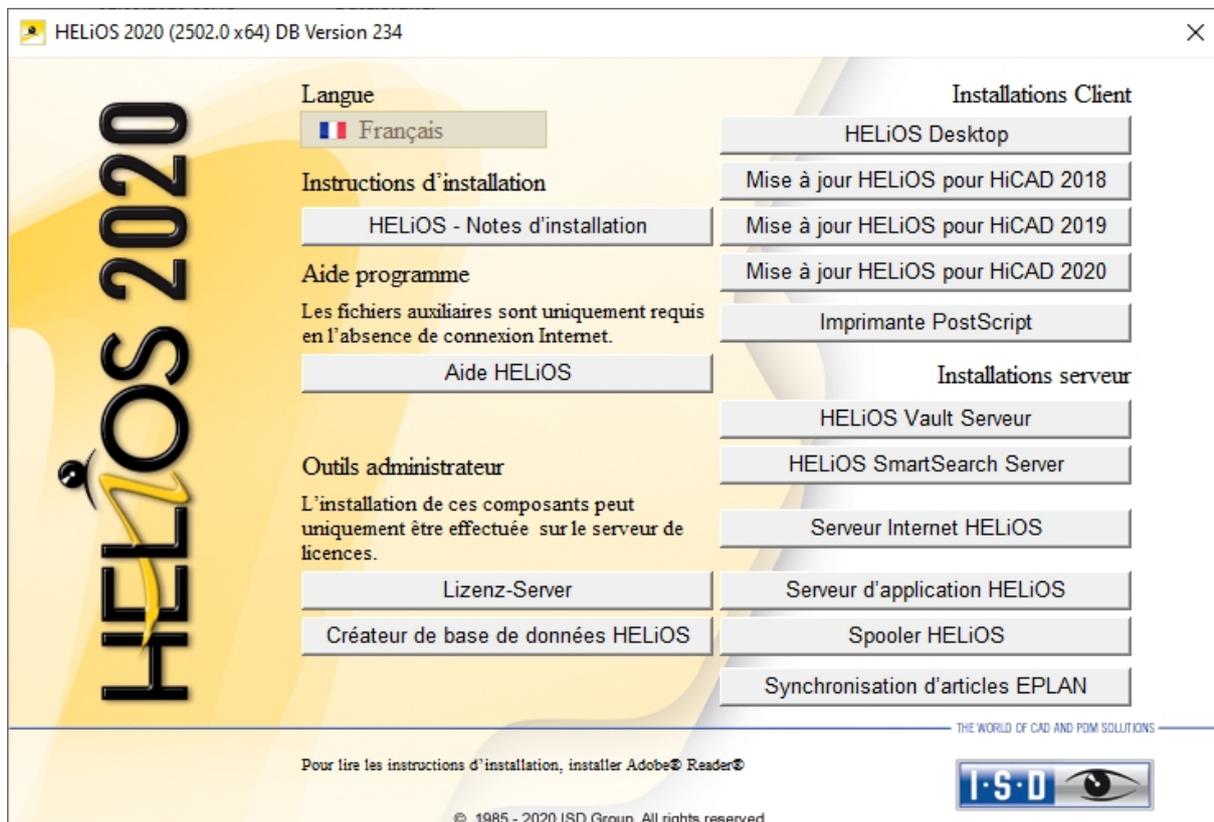
## Installation de la synchronisation d'article pour EPLAN

Aux côtés de la connexion EPLAN, que vous avez activé pendant l'installation HELiOS dans les **Paramètres avancés**, onglet **Raccords HELiOS**, le **service de synchronisation d'article** existant doit encore être installé séparément dans le système. Vous le trouverez en choix dans la fenêtre de sélection de l'installation HELiOS.

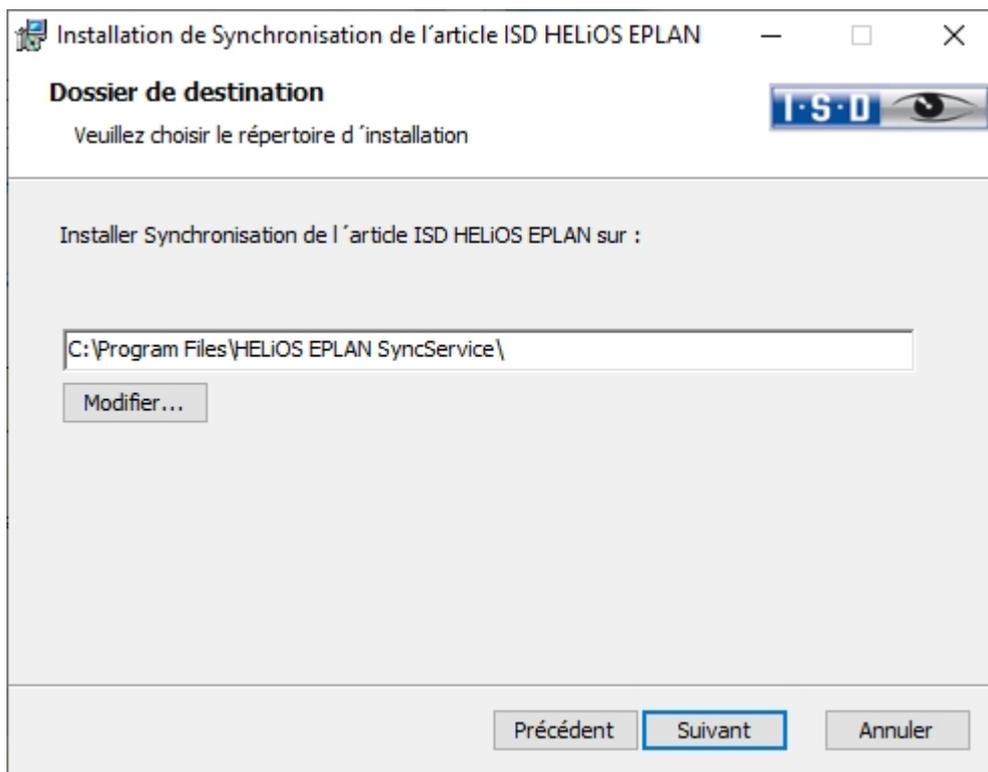
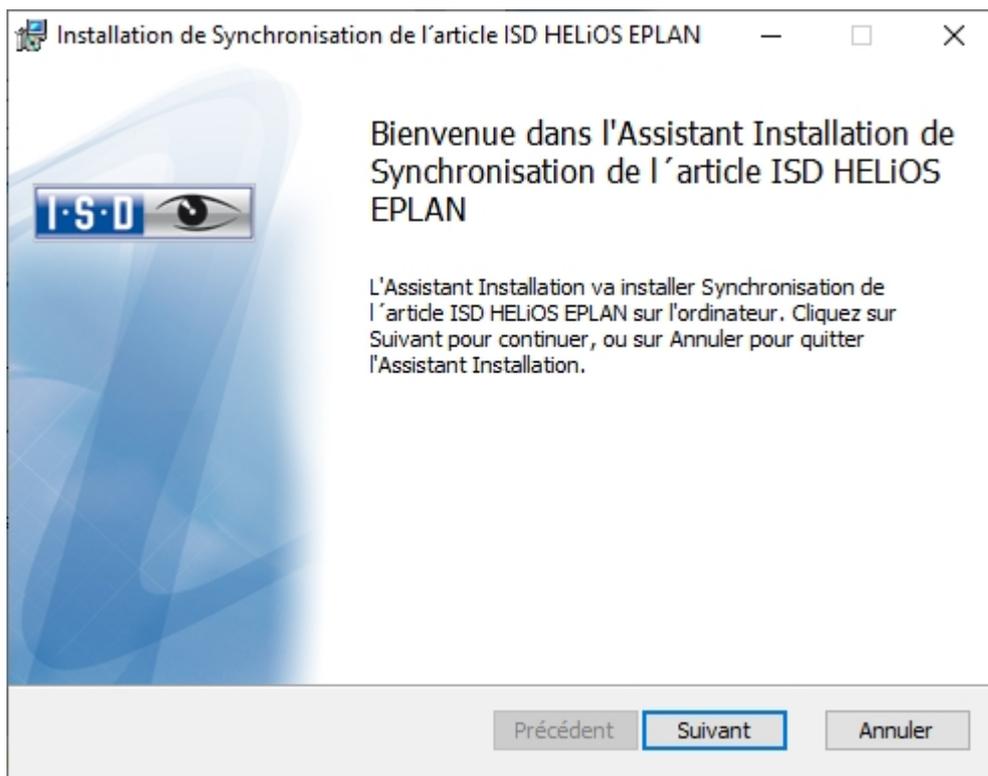
### À savoir :

Pour la configuration de EPLAN avec HELiOS, veuillez vous en remettre à l'équipe de conseillers.

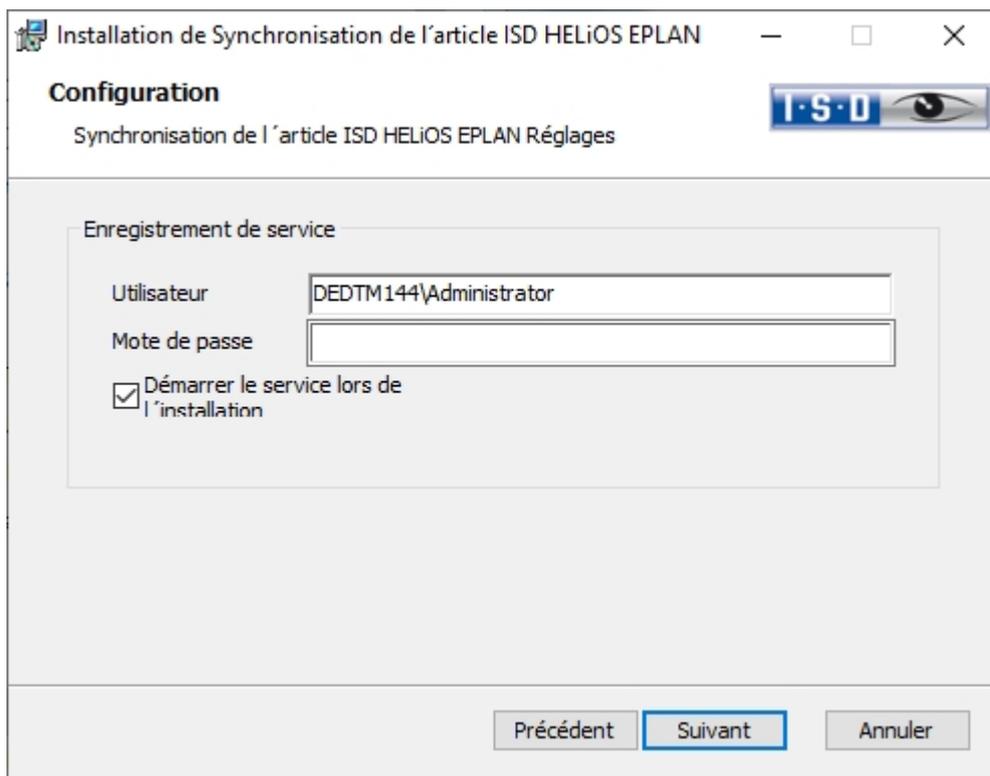
Démarrez Windows pour pouvoir installer la synchronisation d'article. Si Windows est déjà ouvert,, veuillez fermer toutes les application puis lancez l'assistant d'installation. Ce menu de sélection reste ouvert, de telle sorte que les composants nécessaires puissent être installés les uns après les autres.



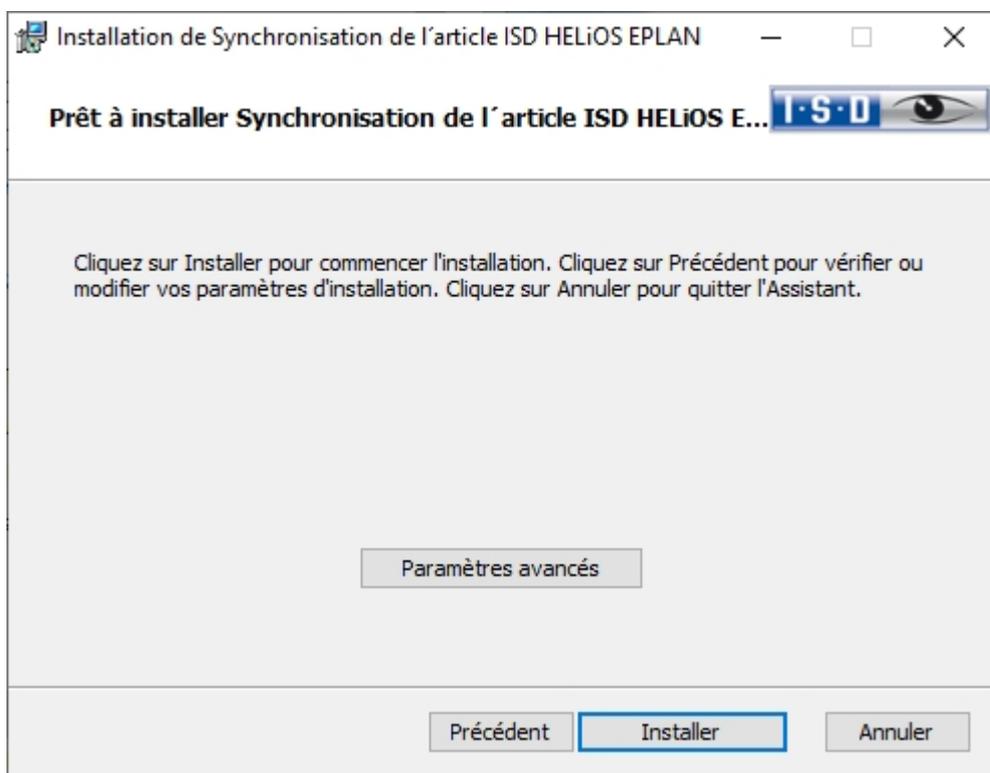
Cliquez sur **Synchronisation d'article EPLAN**.



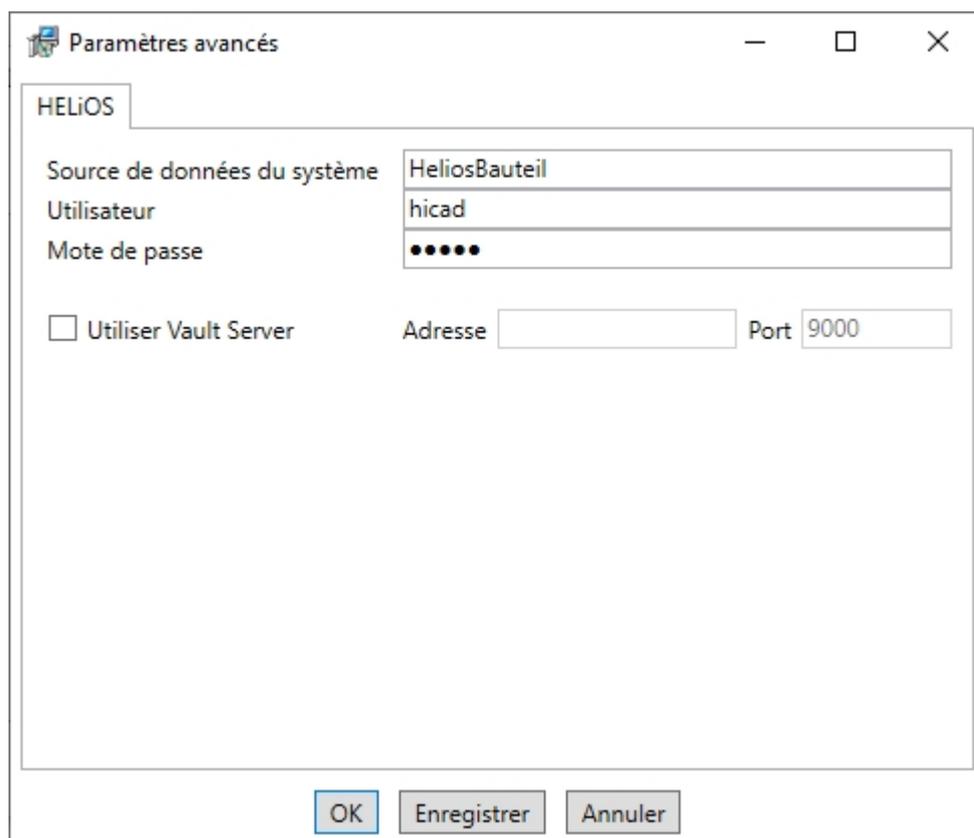
Indiquez le répertoire d'installation pour le logiciel.



Reportez dans **Utilisateur** l'identifiant d'utilisateur de HELiOS (plus précisément un compte utilisateur), ayant un accès à HELiOS.



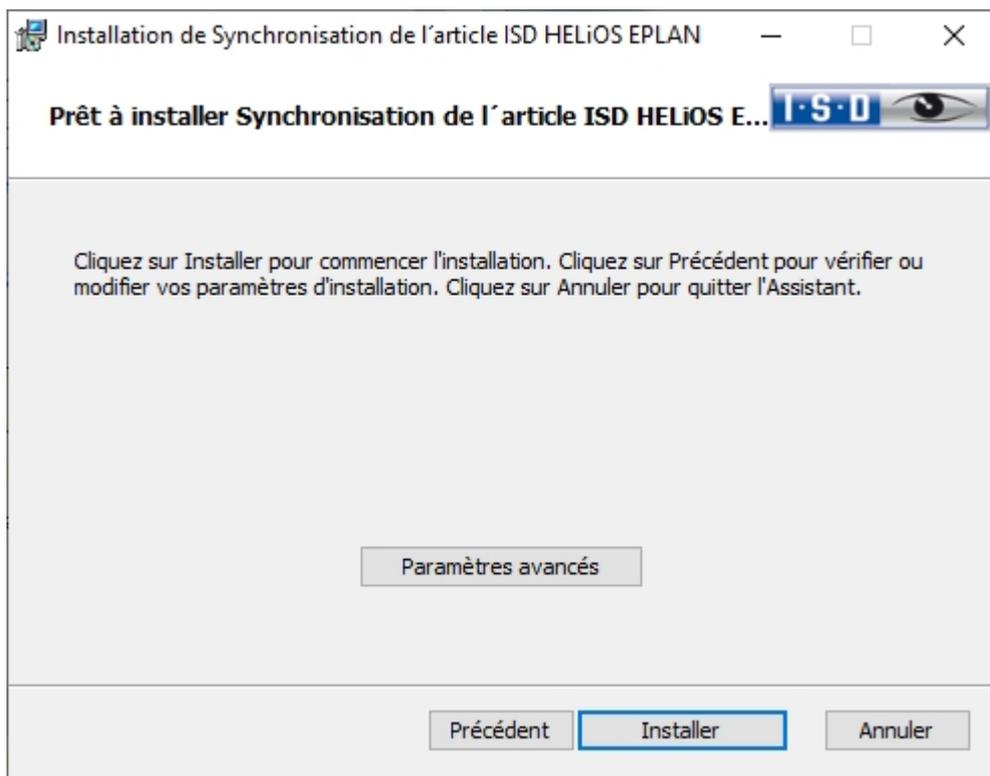
Désormais, vous pouvez débuter avec l'installation ou les **Paramètres avancés**, par exemple pour HELiOS, modifier, etc.



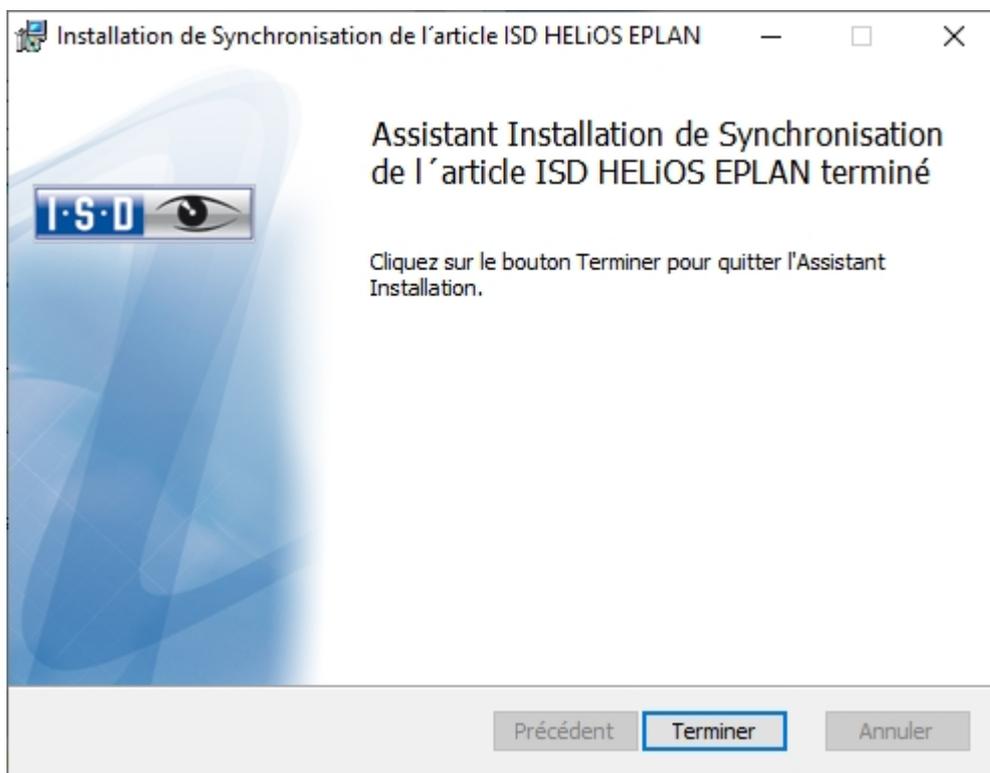
La source de données système existante vous sera proposée. **Utilisateur** et **Mot de passe** sont identiques à la **Connexion ODBC**.

Si vous travaillez avec le serveur Vault, alors veuillez activez le **Vault Server**. Indiquez le **Nom Serveur** dans **Adresse** ainsi que le **Port du Serveur** Vault dans **Port**. Vous trouverez les deux dans HELIOS, via l'icône en haut à gauche , puis Options HELIOS > Base de données > onglet Général > Vault Server.

Pour sécuriser les **paramètres avancés** dans un fichier INI, cliquez sur le bouton **Sauvegarder**. Quittez les paramètres avancés avec **OK**.



Démarrez l'installation en cliquant sur **Installer**.



Une fois l'installation réussite, vous trouverez dans le menu EPLAN, sous **PDM** la rubrique du menu **Synchroniser un article avec HELIOS**.

## Configuration

Vous pouvez tout facilement ajuster les configurations de paramètres aux exigences propres à l'entreprise ou à l'utilisateur.

- Configuration HELiOS (Distribution centralisée des paramètres)
- Configuration des paramètres HELiOS

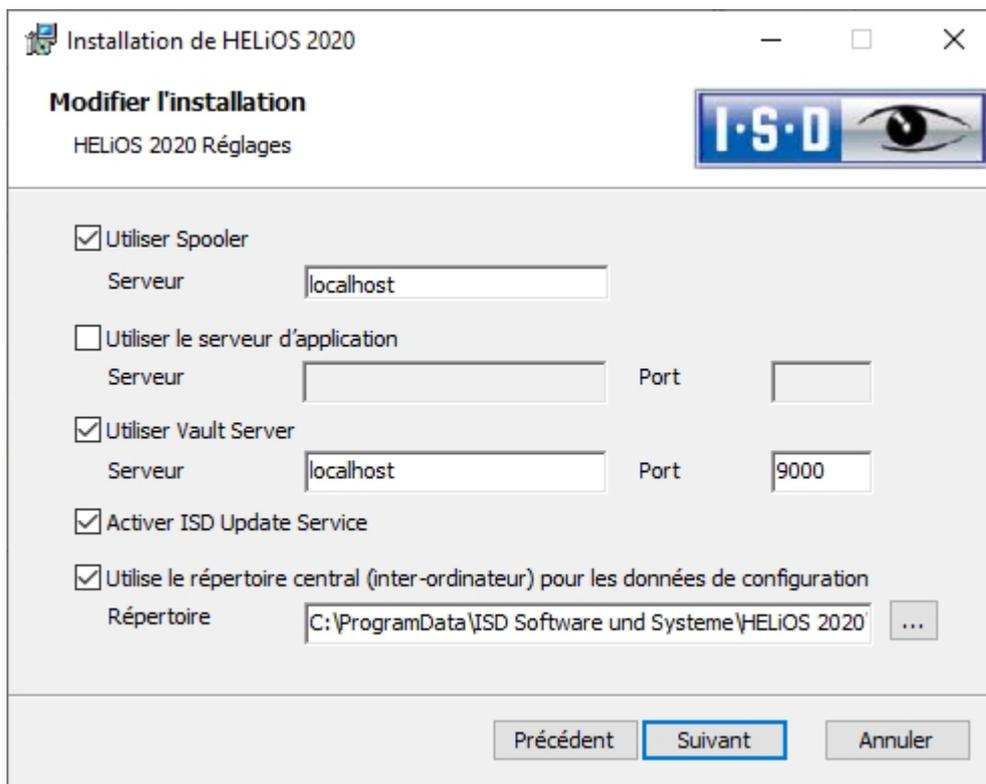
## Configuration HELiOS (distribution centrale des paramètres)

Pendant l'installation de HELiOS, il vous est possible soit d'importer les paramètres HELiOS (ex: surface, masques et assignations d'attributs) en Pack-ZIP comme avant, ou bien de les mettre à disposition de manière centralisée dans un dossier réseau; auquel cas HELiOS vérifiera au démarrage de l'application si de nouveaux paramètres sont disponibles et, au besoin, mettra à jour les paramètres locaux.

L'option pour la **Configuration UI** (User Interface) au cours d'une installation de mise-à-jour, d'une réinstallation ou de modifications a été approfondie à partir de HELiOS 2020. Il est désormais possible de faire la différence entre un répertoire local et central (c-à-d. inter-ordinateur). Cela signifie que vous pouvez aussi déposer la configuration HELiOS dans un répertoire central, à destination de plusieurs postes de travail, au lieu de devoir le "distribuer" dans les répertoires locaux. Pour ce faire, il vous faut créer un fichier ZIP dans HELiOS dans **Vue > Paramètres > Export**.

Lorsque vous sélectionnez l'option **Utilise le répertoire central (inter-ordinateur)** pour les données de configuration, vous aurez alors à choisir dans l'explorateur Windows (après avoir cliqué sur ) non plus le **fichier de configuration** local en format ZIP mais un **répertoire** (par exemple un disque réseau).

## Installation des modifications



Une **installation des modification** de HELiOS offre la possibilité d'effectuer des modifications ultérieures dans un répertoire central. Toutefois, une sélection ultérieure d'un fichier de configuration local n'est pas envisagé à ce stade. Dans le cas où vous souhaitez par la suite modifier la configuration locale, il vous faudra utiliser l'outil **HELiOSConfigImport.exe**.

 **À savoir :**

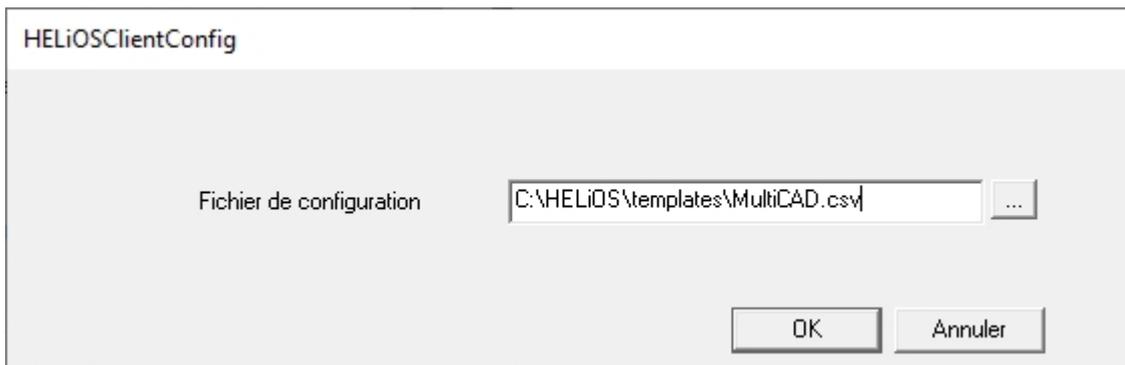
- Les fichiers de paramètre fournis par l'administrateur dans un répertoire central doivent être copiés de manière sélective dans ce même répertoire. Aussi, en raison de la dépendance des fichiers à la structure de répertoires fournie par HELiOS est à respecter. Elle doit correspondre à **%APPDATA%\ISD Software und Systeme\HELiOS2020**. En cas de doute et/ ou questions sur ce sujet, n'hésitez pas à faire appel à notre équipe de conseillers ISD.
- Dans le cas où un répertoire de configuration ne devient plus accessible, HELiOS se comportera alors comme s'il était vide. Autrement dit, le programme démarrera sans qu'une mise à jour de la configuration de la surface ne soit menée.
- Quant à l'installation de mise à jour HELiOS pour des versions antérieures de HiCAD (avant la version 2500.0), il manque l'option pour paramétrer le répertoire de configuration, ce qui signifie qu'il ne peut donc être seulement ajusté dans le Registry. En cas de question, veuillez vous adresser directement à notre équipe de conseillers ISD.

- Pendant l'installation de mise à jour d'une ancienne version HELIOS vers HELIOS 2020 ou bien ultérieure, tous les anciens fichiers de masque (présents dans le répertoire \sys\ de l'installation) seront convertis dans le nouveau format .XML pendant l'opération puis déposés dans **%Programmdata%**. Cette conversion ne dépend pas du fait que le répertoire local ou central ait été sélectionné pour la configuration de l'interface. L'ancien fichier de configuration se trouve alors dans un répertoire **Backup** qui est créé par le processus sous le dossier d'installation.
- Les nouveaux masques présents dans **%Programmdata%** ne doivent être en aucun cas écrasés, car ils représentent "l'état de livraison" qui devra être par la suite actualisé avec les installations de mise à jour à venir. Si les masques venaient à être modifiés dans l'éditeur de masque, il vous faudra les déposer et les lancer dans **%Appdata%**. Si les masques sont distribués uniformément aux différents postes de travail, alors ils doivent être sauvegardés dans **%Appdata%** et non pas dans **%Programmdata%** !

## Configuration de paramètres HELiOS

Des surfaces et configurations adaptées correspondantes aux différentes connexions sont mises à votre disposition dans HiCAD. L'installation de HELiOS exécute automatiquement le fichier **MultiCAD.csv** avec le programme **HeliosClientConfig.exe** à travers duquel les modèles sont paramétrés pour le fonctionnement de la connexion.

Vous pouvez également charger votre propre fichier \*.CSV. Pour se faire, lancez le programme **HeliosClientConfig.exe** depuis le répertoire EXE de votre installation HELiOS. Sur cette icône , sélectionnez le fichier CSV puis confirmer avec **OK**.



En outre, HELiOS offre des fichiers modèles pour les champs de textes (cadres de dessin AutoCAD avec attributs de base de données). Il existe pour le fonctionnement MultiCAD des menus HELiOS adaptés :

- Dans le répertoire ...templates de votre bureau d'installation, vous trouverez dans le répertoire ...MultiCAD les menus HELiOS adaptés pour le fonctionnement de MultiCAD. Copiez ce dernier dans le répertoire ...sys de votre installation HELiOS.
- Dans le répertoire ...templates\AutoCAD, vous trouverez aussi les modèles de cadre de dessin pouvant être copié dans le répertoire de modèle de votre logiciel CAO.

## Mise à jour

- Les licences pendant une mise à jour
  - Activation de licences serveur
  - Activation de licences locales
- Mener l'installation
- Compatibilité de données HiCAD/HELiOS
- Service de mise à jour ISD
  - Installation des services de mise à jour ISD
  - Travailler avec le service de mise à jour ISD
  - Paramètres des services de mise à jour ISD
- Mise à jour de la base de données HELiOS (schéma base de données)
- Convertisseur de masque pour HELiOS
- Enregistrement manuel des mutli-compléments CAO

### Remarques importantes relatives aux Mise à jour !

#### Indication importante relative au remplacement de matériel !

Pendant l'utilisation de licences HELiOS, les licences existantes doivent être désactivées avant un échange de composants informatiques, une modification de la partition surtout si cela implique la réinstallation du système d'exploitation sur le poste de travail HELiOS. Avec du nouveau matériel informatique, plus particulièrement une configuration changée, une nouvelle clef de licence sera demandée (vous trouverez des informations supplémentaires sur la procédure dans la documentation du logiciel).

Si un blocage est possible pour des raisons techniques, celui-ci ne sera pas exécuté. ISD se réserve le droit de facturer le coût engendré de la nouvelle délivrance de la licence à une hauteur appropriée. Si aucun blocage de la licence n'est effectué justement parce que celui-ci n'est pas possible pour des raisons techniques, ISD peut exiger la preuve que la licence non-bloquée ne peut plus être utilisée. Si cette preuve ne peut être fournie, ISD se réserve le droit de ne pas transférer la licence sur un nouveau matériel.

#### Licences

Avant de procéder à une mise à jour de HELiOS 2019 ou 2018 vers HELiOS 2020, vous devez désactiver toutes les licences (licences serveur ou licences locales). La procédure est différente pour les licences serveur et licences locales.

### Compatibilité des données

Au cours d'une mise à jour HELIOS, la mise à jour de la subversion de HELIOS vous sera présentée sur le menu de démarrage. Cette dernière doit concorder avec le schéma existant de base de données. Si cela n'est pas le cas, seul un message d'erreur apparaîtra au démarrage de HELIOS. À l'aide du programme HeliosDbUpdate.exe, actualisez le schéma de base de données. Si le schéma de base de données doit être actualisé, alors il **n'y aura plus** d'accès possible avec d'anciennes versions HELIOS. C'est pourquoi tous les postes de travail accédants la base de données doivent être modifiés en même temps.

### Administrateur

Avant une mise à jour, l'administrateur compétent doit être informé pour chaque cas afin de permettre une transition coordonnée.

### Remarque important pour une installation de mise à jour de HELIOS avec Intégration de HELIOS pour Inventor

Si vous utilisez HELIOS avec une intégration Inventor, veuillez contacter l'équipe d'aide de ISD avant toute mise à jour.

### Sauvegarde HELIOS

Avant la mise à jour, une sauvegarde de la base de données doit dans tous les cas être menée. En effet, en règle générale, l'actualisation ne peut être de nouveau inversée que par l'actualisation de la sauvegarde de données.

### Remarque importante relative aux mises à jour pour un schéma de base de données

Du fait que des lots de données existants, dont les conditions sont non conformes, peuvent mener à des conflits au cours du processus de mise à jour, il vous faut veiller aux points suivants :

1. **Faites une sauvegarde de la base de données:** Il faut que vous soyez certain qu'une sauvegarde de votre base de données HELIOS eut été menée avant la mise à jour. Vous pouvez y procéder grâce au HELIOS Database Creator ou bien avec une application serveur SQL. Pour tout renseignement ou éventuelle assistance dans l'architecture individuelle de votre assistance, veuillez contacter notre service d'assistance ISD.
2. **Le fichier-journal de la mise à jour:** Si des conflits surviennent pendant une mise à jour, ils seront répertoriés dans le fichier-journal HeliosDbUpdate.txt (suivant le chemin système %appdata%\ISD Software und Systeme\HeliosDbUpdate\). Conservez le à portée de main, dans le cas où vous contactez le service d'assistance ISD pour un dépannage ou pour l'exécution réussie d'une mise à jour.

### Nouvel éditeur de masque dans HELiOS 2020

Grâce à la révision complète de l'éditeur de masque dans HELiOS 2020, le format de masque, jusqu'ici en .MSK est passé en .XML. En outre, les fichiers de masque sont désormais gérés en dehors du répertoire d'installation, ce qui implique que les administrateurs doivent impérativement veiller à certaines modifications dans la structure du système :

- Les masques qui étaient avant déposés dans le répertoire SYS pour les anciennes versions (antérieures à 2500.0) seront automatiquement convertis dans le nouveau format XML avec l'installation de la mise à jour puis déposés dans **%Programdata%**.
- Les nouveaux masques présents dans **%Programdata%** ne doivent être en aucun cas écrasés, car ils représentent "l'état de livraison" qui devra être par la suite actualisé avec les installations de mise à jour à venir. Si les masques venaient à être modifiés dans l'éditeur de masque, il vous faudra les déposer et les lancer dans **%Appdata%**.

### L'intégration HELiOS pour Inventor lors d'une mise à jour

Afin de pouvoir mettre à jour une connexion Inventor d'une version antérieure de HELiOS vers HELiOS 2020 (Version 2500) ou bien vers une version ultérieure (et donc la mise à jour correspondante du schéma de la base de données), les modifications suivantes sont à prendre en compte :

Étant donné que la mise à jour nécessite que :

1. Les identifiants CAO pour les éléments Inventor soit actualisés.
2. L'identifiant d'élément standardisé doit s'orienter vers une démarche basée sur document (et non plus sur article).

Une installation automatique de mise à jour ne peut être effectuée qu'à partir du moment où une préparation adéquate pour la migration a été menée. Si vous souhaitez effectuer une mise à jour, veuillez vous adresser à l'équipe de conseillers ISD. Les réinstallations de HELiOS 2020 et de la base de donnée associée ne seront pas concernées.

### L'intégration HELiOS pour SOLIDWORKS lors d'une mise à jour

Afin de pouvoir mettre à jour une connexion SOLIDWORKS d'une version antérieure de HELiOS vers HELiOS 2020 (Version 2500) ou bien vers une version ultérieure (et donc la mise à jour correspondante du schéma de la base de données), les modifications suivantes sont à prendre en compte :

Dans la mesure où une mise à jour implique une migration des identifiants de configuration, une installation de mise à jour ne peut être effectuée qu'une fois qu'une préparation adéquate de la migration a été menée. Si vous souhaitez effectuer une mise à jour, veuillez vous adresser à l'équipe de conseillers ISD. Les réinstallations de HELiOS 2020 et de la base de donnée associée ne seront pas concernées.

### **Remarque importante relative à la classification des attributs du cartouche**

Jusqu'à HELIOS 2019, l'attribut de classification s'effectue dans SOLIDWORKS à partir des fichiers suivants :

- heliosw\_titleblock.dat (attribut pour le cartouche),
- helios\_cs\_global\_config.dat (classification/ remplissage par défaut d'attribut dans les deux directions),
- sw\_comp\_name.dat (affichage dans le l'arborescence du modèle dans le CAO).

À partir de HELIOS 2020 (Version 2500.0) la classification doit être installée manuellement. Il n'existe aucun outil de migration.

Jusqu'à HELIOS 2019 l'attribut pour le cartouche dans AutoCAD s'effectuait grâce aux fichiers suivants :

- heliosac\_titleblock.dat,
- helacblock.xml.

Avec HELIOS 2020 (Version 2500.0) la classification doit être ici aussi installée manuellement.

Si vous souhaitez mener une mise à jour, veuillez vous adresser à l'équipe de conseillers ISD.

### **Indications importantes aux administrateurs pour l'installation d'une mise à jour HELIOS travaillant avec l'intégration HELIOS pour Inventor, AutoCAD et SOLIDWORKS !**

Au cours d'une mise à jour de la base de données de HELIOS 2019 au Service Pack 2 ou ultérieur, une vérification de l'ancien espace de travail est effectuée avant chaque opération de mise à jour sur les documents en cours de traitement. Il s'agit des documents marqués avec un crayon dans chacun des (anciens) dialogues de l'espace de travail, et plus particulièrement les entrées des documents verrouillés dans le gestionnaire de l'espace de travail depuis le Bureau HELIOS (côté droit).

Si la vérification trouve des documents correspondants, le message correspondant s'affichera :

La mise à jour n'est pas possible car des documents verrouillés se trouvent encore dans les anciens espaces de travail locaux qui ne seront plus supportés à l'avenir. Une fois la mise à jour terminée, seuls les espaces de travail avec la nouvelle gestion seront supportés et aucune migration automatique ne sera possible. Plus d'information ici.

### **Gestionnaire de matériaux**

Le gestionnaire de matériaux (materialmanager.exe), avec lequel matériaux issus de l'éditeur de catalogue peuvent être repris, doit avoir le même schéma BD que HELIOS. C'est pourquoi le gestionnaire de matériaux est actualisé pendant la mise à jour.

## Licence pendant une mise à jour

Avant une mise à jour de HELiOS 2019 ou 2018 vers HELiOS 2020, vous devez désactiver toutes les licences (licences serveur ou licences locales). La procédure diffère entre les licences serveur et les licences locales.

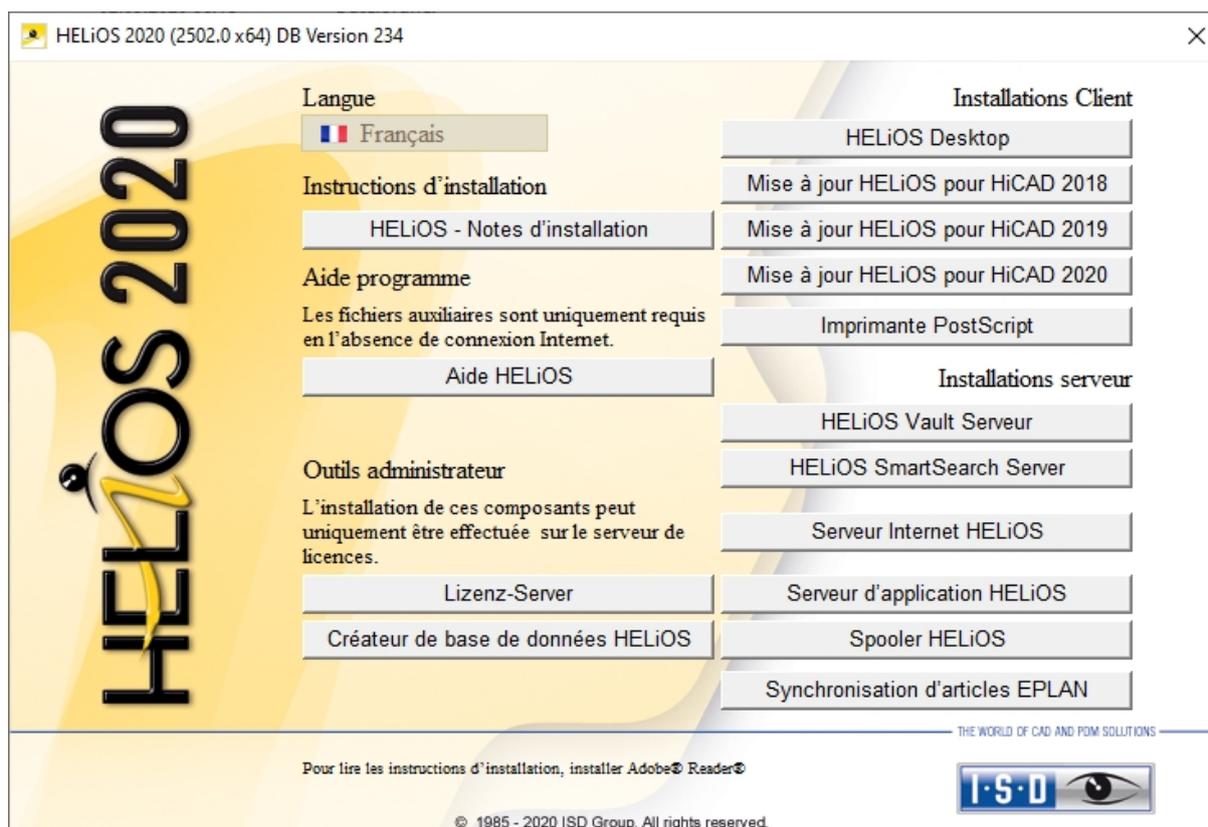
### Actualisation de la licence de serveur

Au cas échéant, le logiciel de serveur de licence ainsi que les outils administration de licences doivent être actualisés pendant une licence de serveur. En outre, il est nécessaire de d'abord désactiver les licences des versions 2019 ou 2018 puis d'activer celles de la version 2020.

L'installation de HELiOS peut s'effectuer avant ou après l'activation de nouvelles licences. Cependant le lancement du logiciel ne sera possible qu'une fois les nouvelles licences activées.

La version actuelle du serveur de licence, Sentinel RMS License Manager 8.6.2 est sur le support d'installation de HELiOS 2020. Si vous possédez une ancienne version, vous devez d'abord les désinstaller. Cela se passe dans le panneau de configuration Windows. Désinstallez alors le **Sentinel RMS License Manager** et, s'il existe, le **serveur outils administration** (AdminToolsServer).

Ensuite, vous pouvez installer la nouvelle version du serveur de licence depuis le support d'installation. Démarrez l'assistant d'installation . Pour installer, cliquez sur **Serveur de licences**.



Avant de pouvoir utiliser les nouvelles licences de HELiOS 2020, il faut que les anciennes licences des versions 2019 ou 2018 soit d'abord désactivées. Référez vous alors au ISD License Manager. Vous trouverez cet outil dans le menu de démarrage Windows sous **Programmes > ISD Software und Systeme > Administration**.

Après le lancement du **ISD License Manager**, l'onglet **activateur de licence** est actif. Normalement le champs EID (Entitlement ID) est encore rempli et les champs **e-Mail** et **Password** sont vides. Les modules de la version 2019/2018 sont marqués en couleur (bleu). Cliquez sur **désactiver** pour retirer le déverrouillage.

Pour activer les nouvelles licences, vous avez besoin du dernier **ISD License Manager 4.0**. Ce dernier vous sera mis à disposition dans le menu de démarrage Windows sous **ISD Software und Systeme > Administration** après l'installation de HELiOS 2020.

Pour activer les nouvelles licences, il faut au préalable remplir un formulaire de mise à jour (isdgroup.com > Assistance & Formation > Wiki ISD > Télécharger) et que ISD mette à disposition les licences.

Démarrez le dernier **ISD License Manager 4.0** que vous retrouverez dans le menu de démarrage Windows sous **ISD Software und Systeme > Administration** (dossier C:\Program Files (x86)\ISD Software und Systeme\AdminToolsServer\exe).

Activez l'onglet **activateur de licences** puis enregistrer l'**identifiant d'accès**, votre **adresse mail** ainsi que votre **mot de passe** puis cliquez sur **connecter**. Une fois la connexion avec le **serveur de licence ISD** réussie, toute les licences que vous avez acquises seront affichées. En **cliquant** sur **activer**, vous pouvez désormais activer les licences.

Après l'activation, vous pouvez lancer HELiOS.

## Actualisation des licences locales

Avant que vous ne débutiez l'installation de HELiOS 2020, il vous faut désactiver les licences locales des versions 2019 ou 2018 du poste de travail. Une fois la version 2020 installée, ces dernières seront de nouveau activées.

Pour désactiver les anciennes licences, utilisez le programme **ISD License Manager** que vous trouverez dans le menu de démarrage Windows sous **ISD Software und Systeme > Administration** (Dossier C:\Program Files (x86)\ISD Software und Systeme\AdminToolsServer\exe).

Dans l'onglet **activateur de licences**, cliquez sur **désactiver** pour restituer la licence du module. Une fois la restitution réussie, le message suivant apparaît : **Toutes les licences locales ont été désactivées avec succès**.

Pour activer les nouvelles licences, nous avons besoin du ISD License Manager 4.0. Ce dernier vous sera mis à disposition dans le menu de démarrage Windows sous **ISD Software und Systeme > Administration** après l'installation de HELiOS 2020.

Pour activer les nouvelles licences, il faut au préalable remplir un formulaire de mise à jour (isdgroup.com > Assistance & Formation > Wiki ISD > Télécharger) et que ISD mette à disposition les licences. Démarrez le dernier **ISD License Manager 4.0** que vous retrouverez dans le menu de démarrage Windows sous **ISD Software und Systeme > Administration** (dossier C:\Program Files (x86)\ISD Software und Systeme\AdminToolsServer\exe).

Activez l'onglet **activateur de licences** puis enregistrer l'**identifiant de droits**, votre **adresse mail** (l'adresse à laquelle les e-mails de Activation@isdgroup.de ont été envoyés) ainsi que votre **mot de passe** puis cliquez sur **connecter**.

Une fois la connexion avec le **serveur de licence ISD** réussie, toute les licences que vous avez acquises seront affichées. Sélectionnez alors les modules à activer en cliquant sur chacune des cases puis lancez l'activation en **cliquant** sur **activer**.

Après l'activation, vous pouvez lancer HELiOS.

## Mener l'installation

L'installation de HELIOS peut être effectuée par un technicien de ISD ou bien de façon autonome par vos soins.

Nous vous recommandons de bien prendre en compte les indications suivantes :

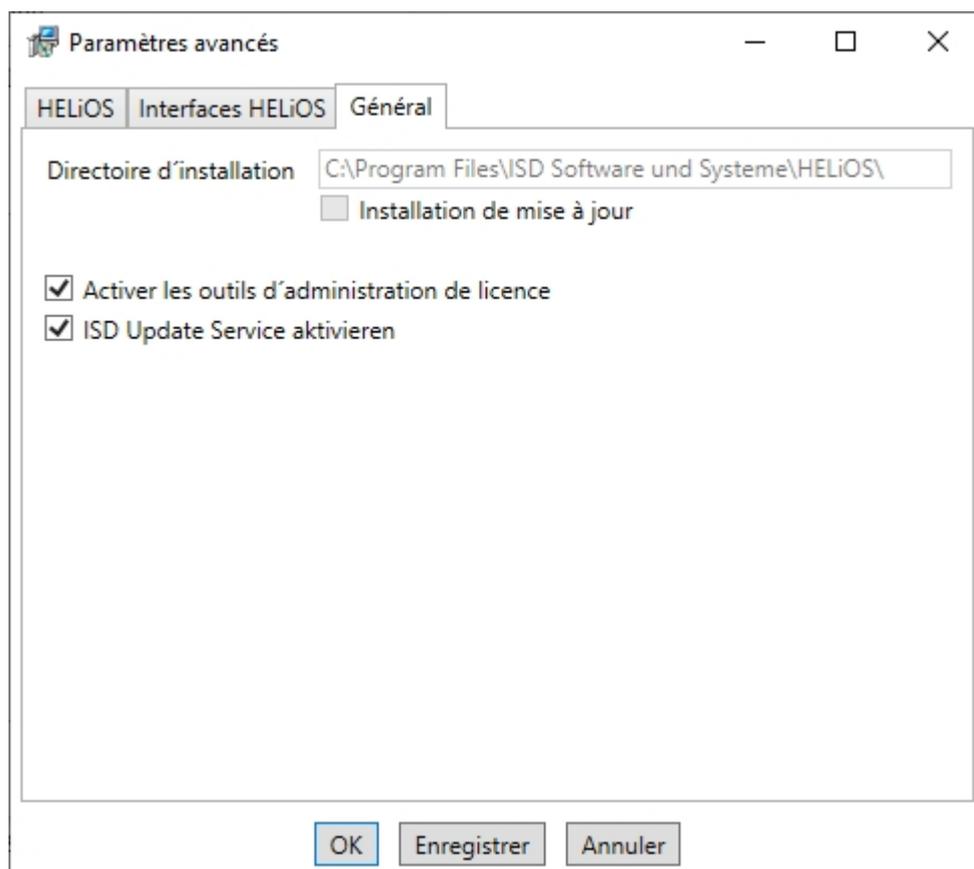
- HELIOS
  - Mise à jour de la Version 2019 (ou 2018) vers la Version 2020 : nous recommandons une installation de mise à jour effectuée par ISD.
  - Mise à jour de la Version 2017 (ou antérieure) vers la Version 2020: une mise à jour n'est pas possible. L'installation de mise à jour de la Version 2008 (ou antérieurs) comporte de surcroît une conversion de données du format ANSI vers UNICODE. Veuillez vous adresser à notre équipe de consultants.
- 3e Partie CAO avec HELIOS
  - Mise à jour de la Version 2019 (ou 2018) vers la Version 2020 : nous recommandons une installation de mise à jour effectuée par ISD.

## Service de mise à jour ISD

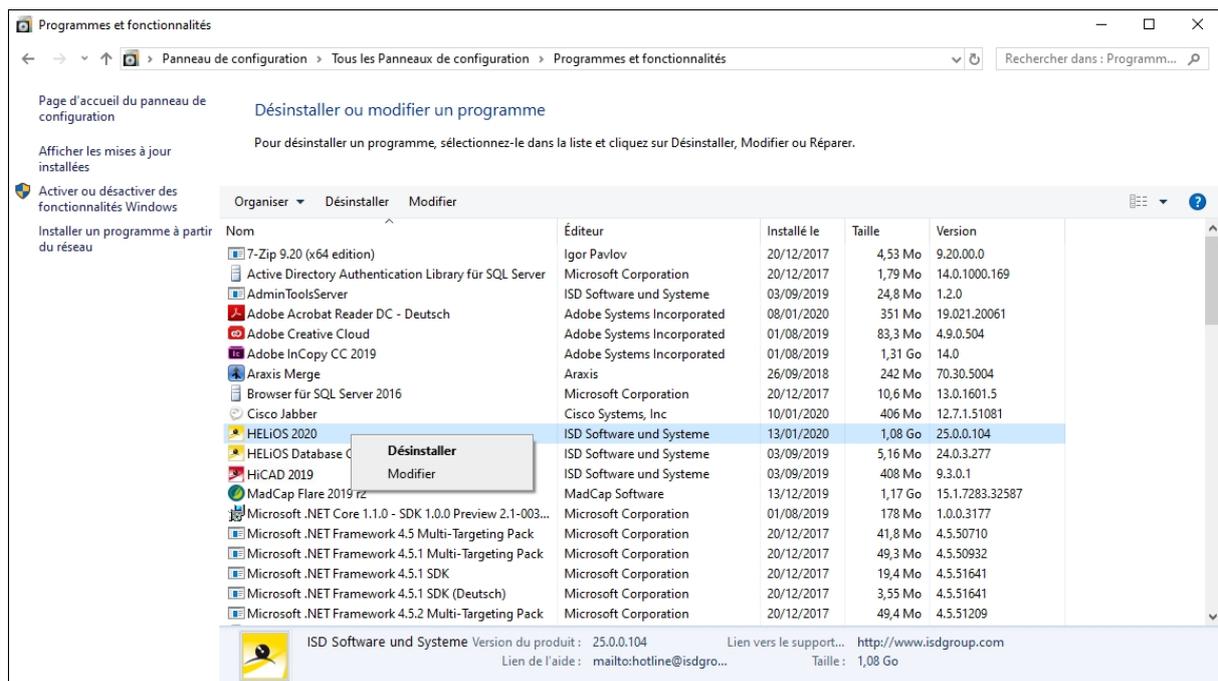
La recherche et installation automatique d'actualisations HELiOS (correctifs) s'effectue à l'aide du programme **Service de mise à jour ISD** (ISDUpdateSvc.exe). Vous pouvez activer ce dernier pendant l'installation de HELiOS ou bien installer ultérieurement sur le panneau de configuration Windows.

### Installation des services de mise à jour ISD

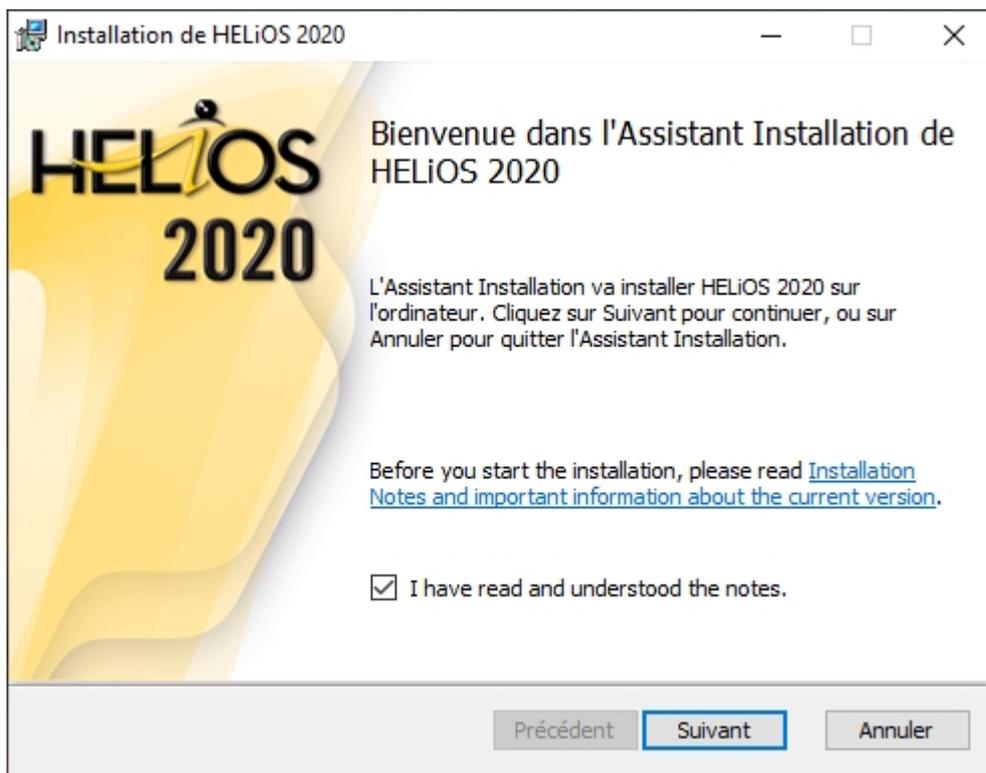
Vous pouvez activer la recherche et l'installation automatique d'actualisations HELiOS (correctifs) soit au cours de l'installation de HELiOS ou bien ultérieurement via le panneau de configuration Windows.

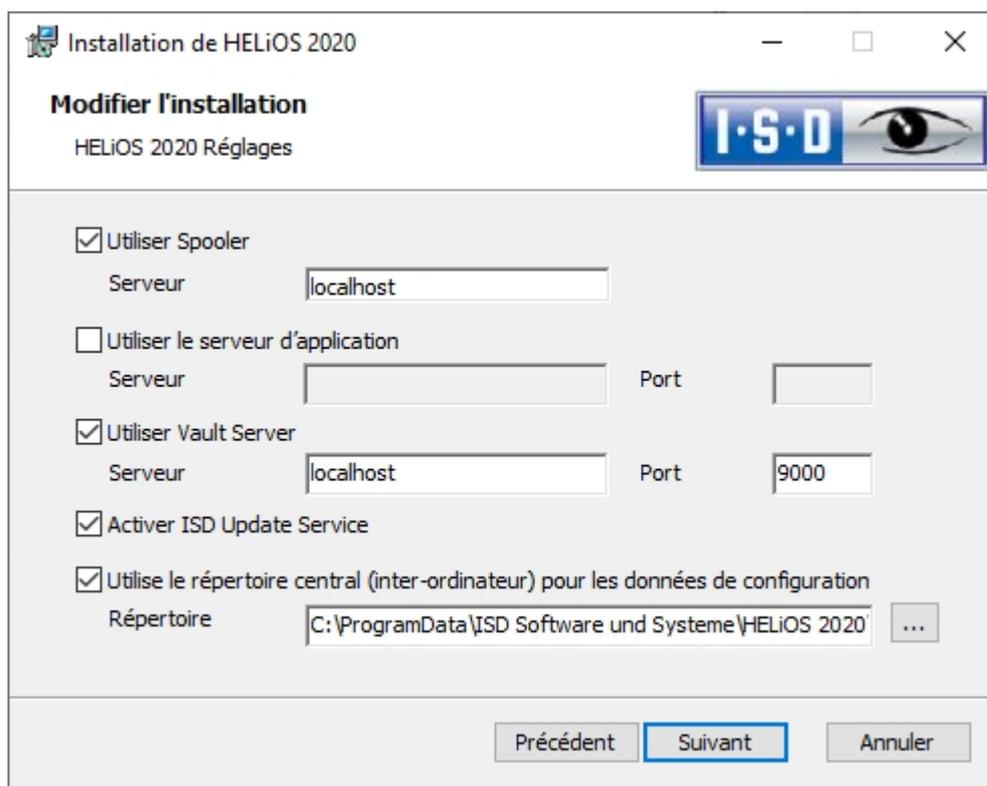


Au cours de l'installation, vous décidez d'activer ou non la recherche automatique de mises à jour sur le serveur ISD, et ce, en cochant l'option **Activer le service de mise à jour ISD** (paramètres avancés > général). Vous pouvez également activer ou désactiver cette option ultérieurement en passant pas le panneau de configuration.



Sélectionnez dans le panneau de configuration Windows la fonction **Programmes et fonctionnalités**, faites un clic droit de la souris sur **HELIOS** puis sur **Modifier**.





Activez l'option **Activer service de mise à jour ISD** puis cliquez sur suivant. Une fois que la requête est terminée, choisissez **Modifier**.

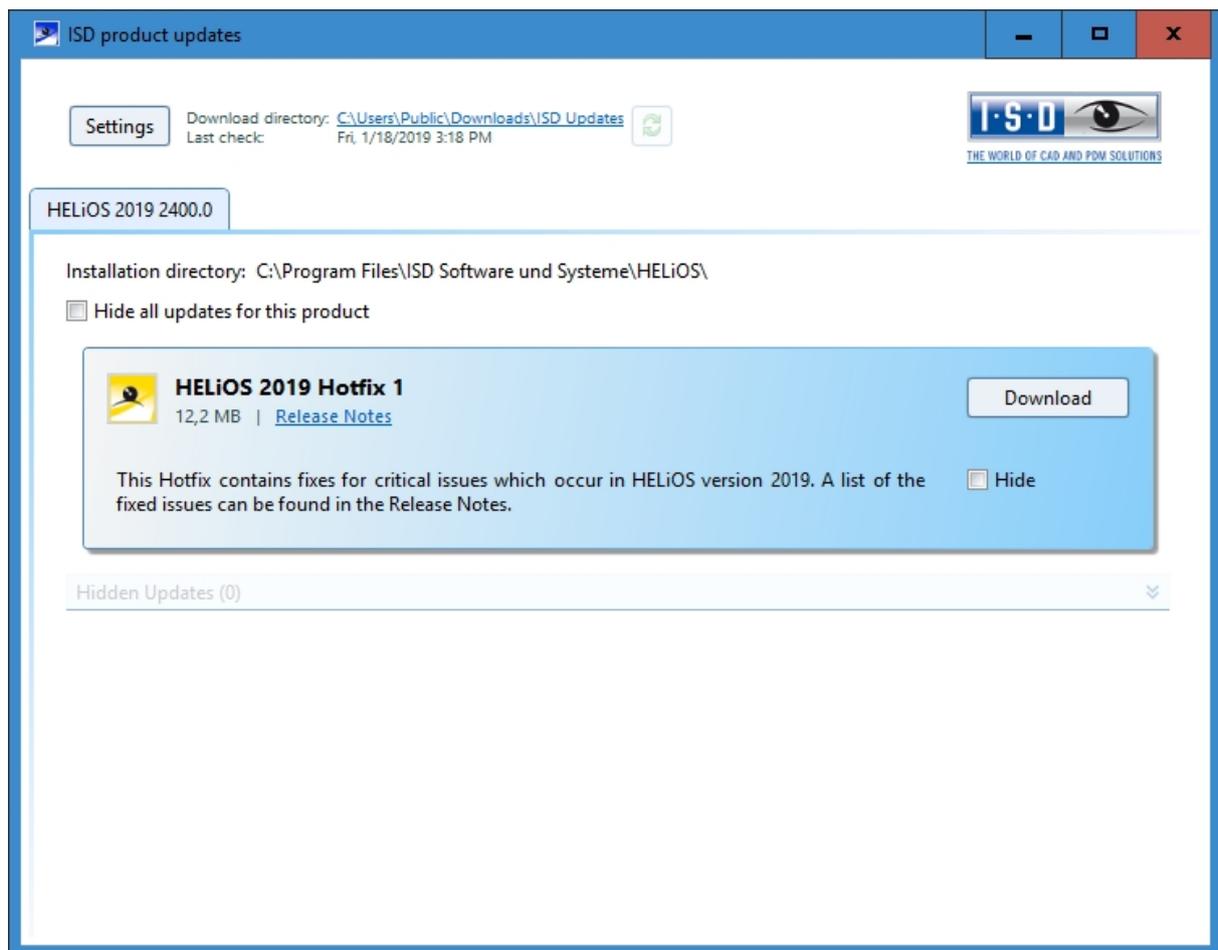
Après l'installation, le programme ISDUpdateSvc.exe se trouve normalement dans le répertoire C:\Program Files\ISD Software und Systeme\ISD Update Service.

## Travailler avec le service de mise à jour ISD

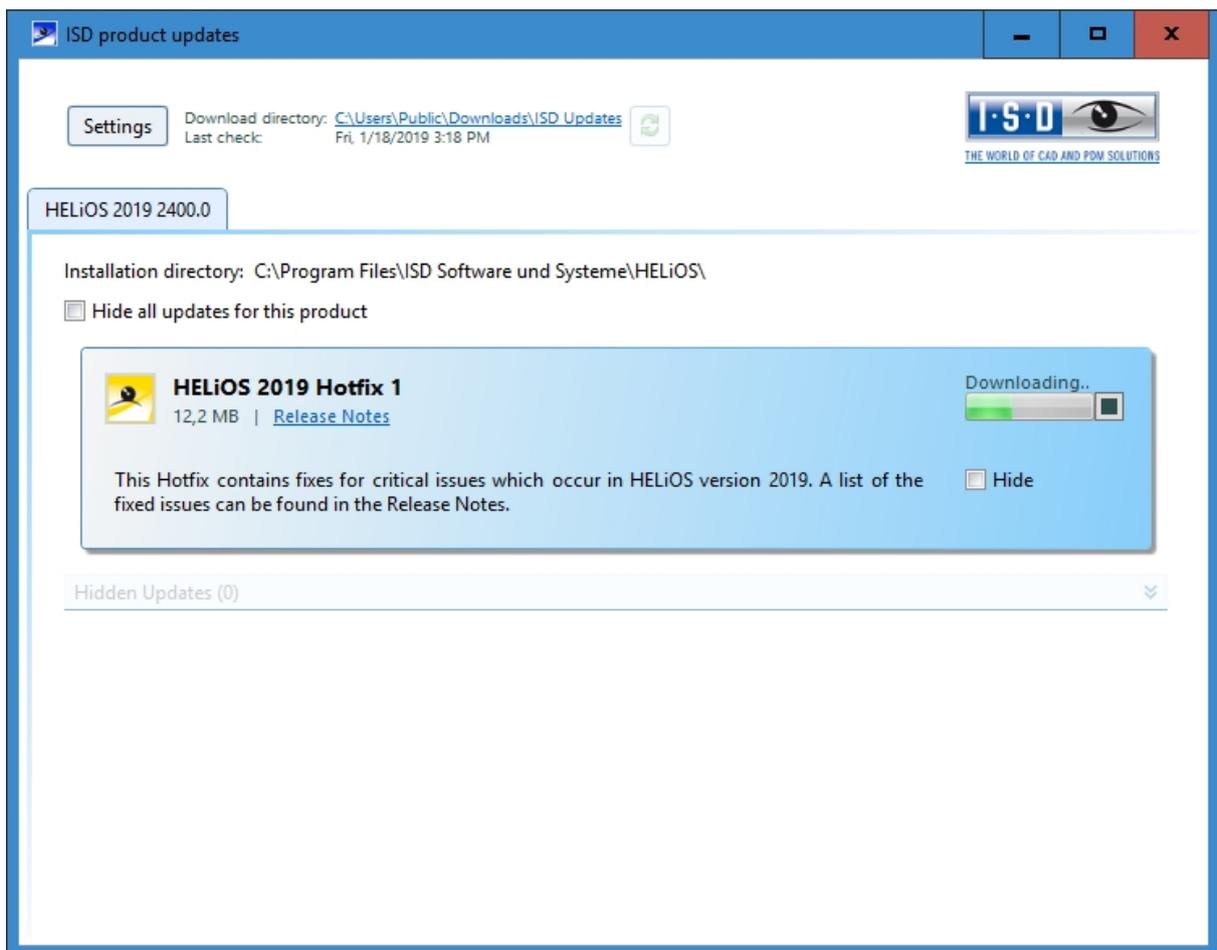
Si vous avez installé le service de mise à jour ISD alors une notification apparaîtra en bas à droite de votre écran, à chaque fois qu'un correctif est disponible.

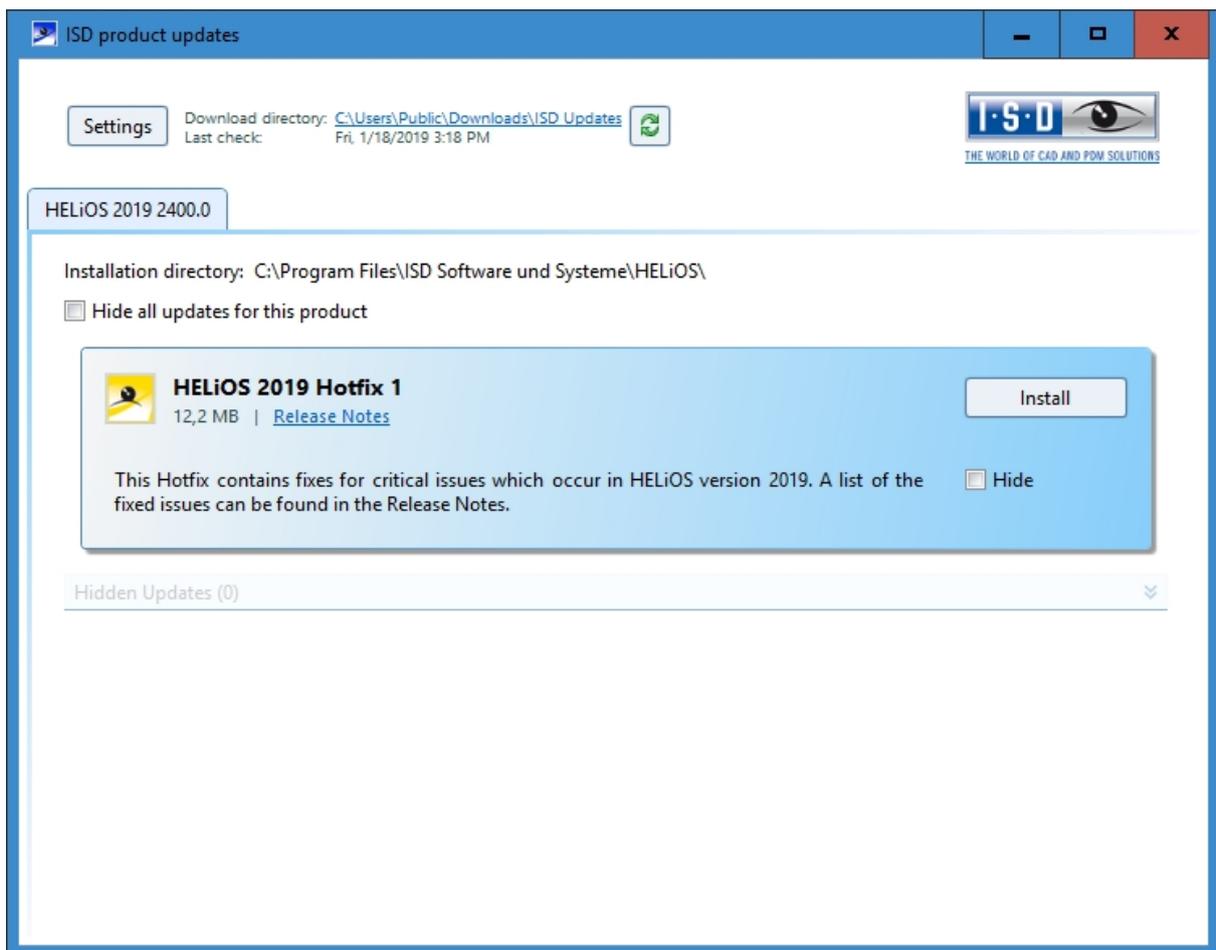


Double cliquez sur la notification ou bien sur le raccourci de la barre d'outil en bas à droite . Vous pouvez également lancer le service de mise à jour ISD en double cliquant sur le fichier **ISDUpdateSvc.exe**. Validez la confirmation administrateur Windows au démarrage de ISDUpdateSvc.exe.



Si une mise à jour est disponible, vous pouvez la charger sur votre ordinateur depuis le serveur ISD via **Téléchargement**. Si une mise à jour ne doit plus être affichée, activez alors masquer .





Une fois les correctifs téléchargés, cliquez sur **Installer**.



Validez la demande de confirmation de Windows avec **Installer**.

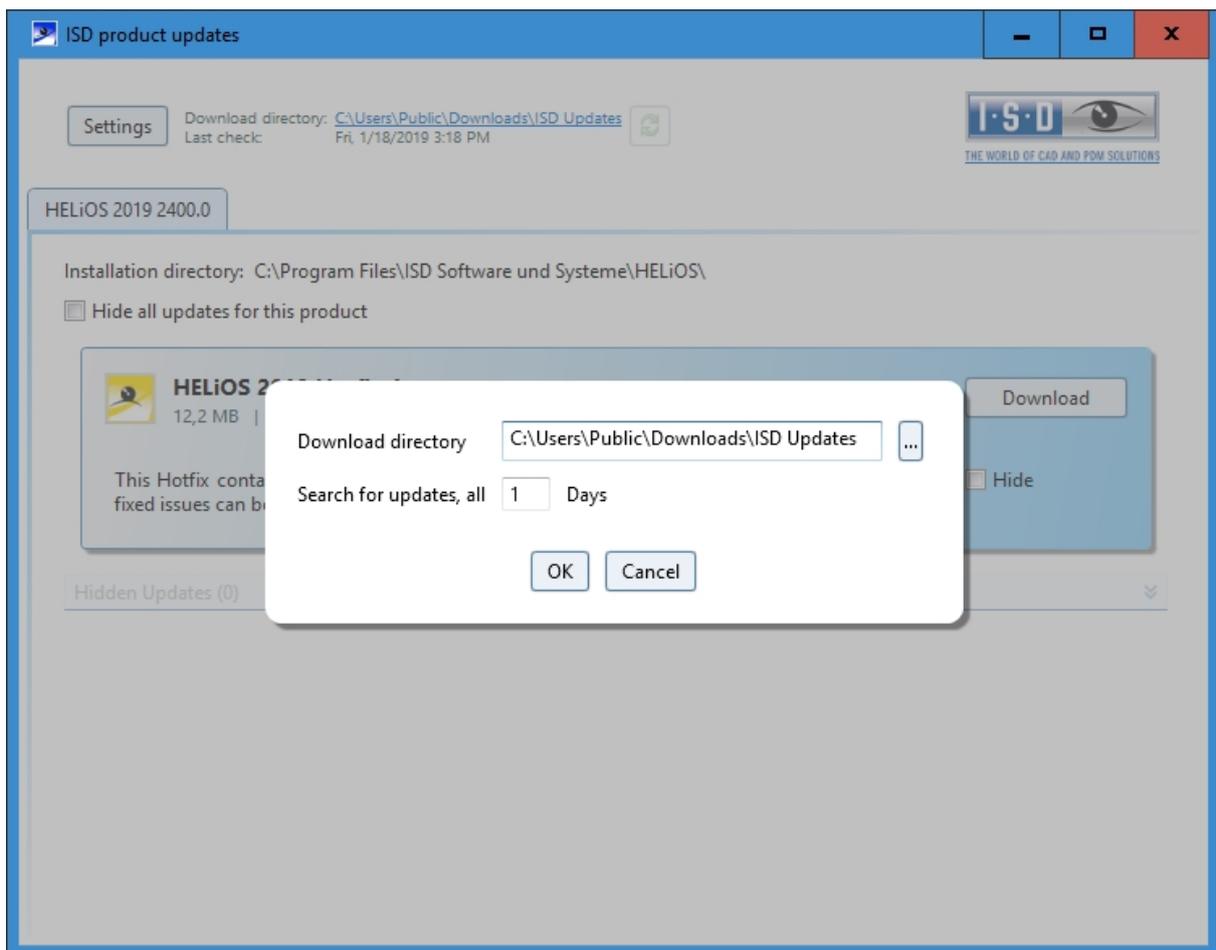
Suivez les instructions sur votre écran pour installer la mise à jour.

C'est dans la fenêtre d'information HELiOS que vous retrouverez l'actuel numéro de version HELiOS (notamment le numéro du produit) ainsi que, dans le cas échéant, les numéros des correctifs installés. Pour afficher la fenêtre d'information, cliquez en haut dans le bureau HELiOS sur le **Thèmes de l'Aide et Informations**  puis sélectionnez **Information sur le Bureau HELiOS**.



## Paramètres du service de mise à jour ISD

Si vous avez installé le service de mise à jour ISD alors vous pouvez le démarrer (depuis le raccourci  en bas à droite dans la barre des tâches Windows ou bien en double cliquant sur le fichier ISDUpdateSvc.exe), puis aller sur les **Paramètres** configurer la recherche et l'installation.



Dans les **Paramètres**, entrez le répertoire de téléchargement. Entrez également ici l'intervalle de temps pour rechercher les mises à jour sur le serveur ISD.

Avec l'icône  vous pouvez lancer manuellement la recherche de mises à jour.

## Mise à jour de la base de données HELiOS (schéma de base de données)

Les améliorations de la fonctionnalité HELiOS nécessite une actualisation de la base de données. Si la version de la base de données n'est plus actuelle, alors le message suivant s'affichera au lancement de HELiOS (les numéros de version peuvent changer) :



Actualisez le schéma de la base de données à l'aide du programme **HeliosDbUpdate.exe**.

### Remarque importante relative aux mises à jour pour un schéma de base de données

Du fait que des lots de données existants, dont les conditions sont non conformes, peuvent mener à des conflits au cours du processus de mise à jour, il vous faut veiller aux points suivants :

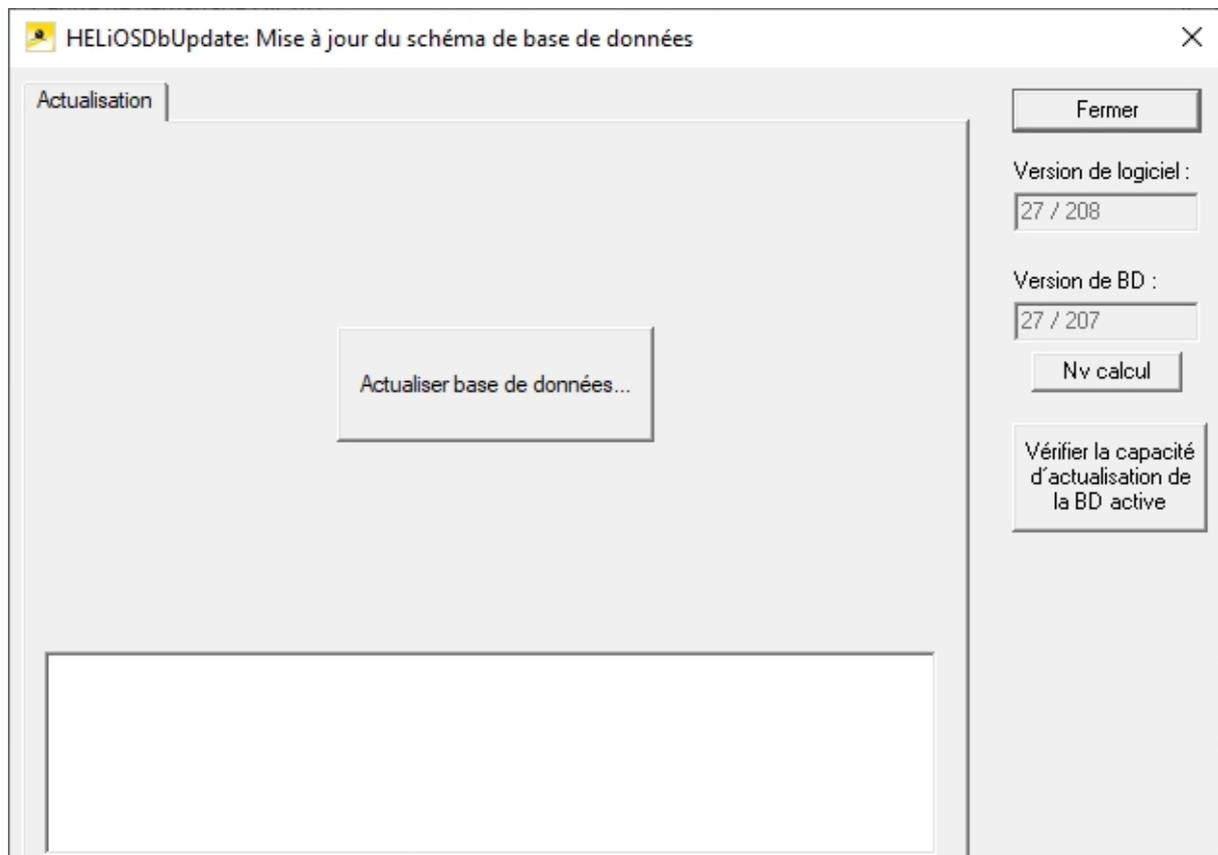
1. **Faites une sauvegarde de la base de données:** Il faut que vous soyez certain qu'une sauvegarde de votre base de données HELiOS eut été menée avant la mise à jour. Vous pouvez y procéder grâce au HELiOS Database Creator ou bien avec une application serveur SQL. Pour tout renseignement ou éventuelle assistance dans l'architecture individuelle de votre assistance, veuillez contacter notre service d'assistance ISD.
2. **Le fichier-journal de la mise à jour:** Si des conflits surviennent pendant une mise à jour, ils seront répertoriés dans le fichier-journal HeliosDbUpdate.txt (suivant le chemin système %appdata%\ISD Software und Systeme\HeliosDbUpdate\). Conservez le à portée de main, dans le cas où vous contactez le service d'assistance ISD pour un dépannage ou pour l'exécution réussie d'une mise à jour.

 **À savoir :**

- Dans tous les cas, avant la mise à jour, une sauvegarde de la base de données doit être effectuée puisque l'actualisation ne peut être annulée que par l'importation de la sauvegarde de données.
- Une fois la mise à jour terminée, seul un accès avec une version HELiOS concordante est possible. Un fonctionnement mixte avec les versions HELiOS nécessitant un ancien schéma de base de données n'est pas possible.
- La mise à jour doit être exécutée en une fois et doit valoir pour toutes les installations HELiOS.
- Avant chaque mises à jour, l'administrateur en charge doit être informé pour permettre une transition coordonnée.
- Il se peut qu'au cours de la mise à jour, une boîte de dialogue apparaisse avec le message "Les noms d'attributs doivent être actualisés". Dans ce cas, les désignations standards propres à chaque langue pour les attributs de la mise à jour de données seront actualisés. Cela ne vaut que pour les désignations standards d'attribut, qui n'ont donc pas été personnalisés ou créées par l'utilisateur, donc qui ne touchent que les attributs correspondant aux paramètres par défaut. Autrement dit, les désignations données par l'utilisateur via l'éditeur d'attribut reste inchangées.

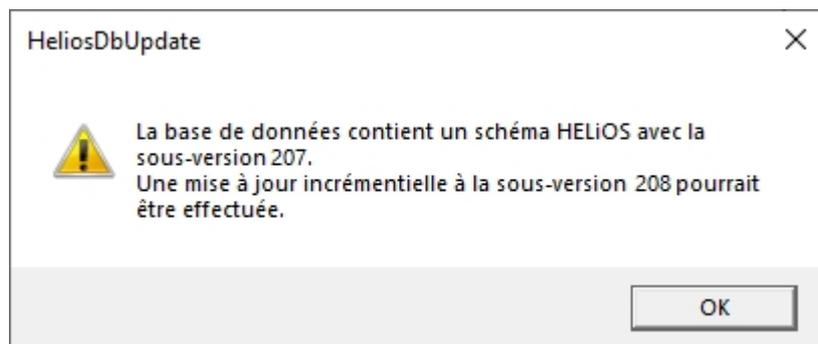
La mise à jour peut être menée depuis n'importe quel poste de travail HELiOS grâce à la connexion de base de données. Pour cela, veuillez vous référer au programme **HeliosDbUpdate.exe**, qui peut être démarré sur l'explorer Windows ou équivalent depuis le répertoire EXE de installation HELiOS.

Une fois le programme démarré, la fenêtre affichée (la version de logiciel et de base de données peut varier) :

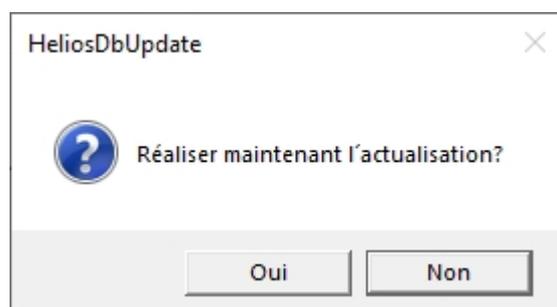


La mise à jour est exécutée en cliquant sur **Actualiser base de données...**

Une fois confirmé, le message d'information suivant apparaîtra (les numéros de versions peuvent varier).



Si vous confirmer ce message avec **OK**, cela lancera une autre demande de confirmation.



La mise à jour débute après la confirmation, avec **Oui**, de la demande de confirmation et amène après une actualisation réussie au message suivant.



Un autre contrôle peut avoir lieu (après avoir confirmé avec **OK** le message ci-dessus) en cliquant sur **Réactualiser** dans la fenêtre principale.

Une fois la mise à jour réussie, la version logicielle et de la base de données doivent concorder.

 **À savoir :**

Pendant un fonctionnement commun de HiCAD et HELIOS, il peut arriver après une mise à jour HiCAD, que dans le message d'erreur décrit pour la **vérification de la version de la base de données**, le numéro de la sous-version requise soit inférieur à celui existant, non pris en charge, selon le message.

Dans ce cas, veuillez vous adresser à nos conseillers du service d'assistance.

Tel: 02 31 / 97 93 - 166

Fax: 02 31 / 97 93 - 101

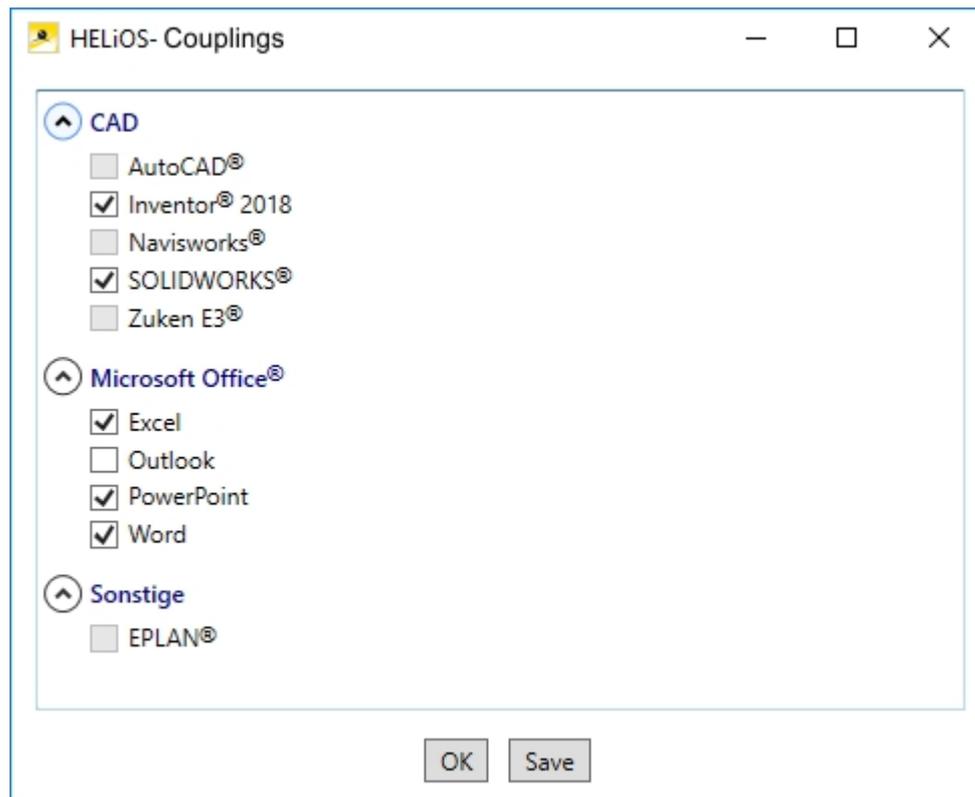
E-Mail: support@isdgroup.com

## Enregistrement manuel de compléments Multi-CAO

Si vous employez HiCAD et HELiOS en fonctionnement mixte sur votre système, il est impossible de configurer des connexions entre HELiOS et d'autres logiciels CAO ou CAE via une installation de mise à jour ou de modifications (contrairement à la version autonome du bureau HELiOS).

Ainsi, l'outil **HeliosCouplings.exe** (dans le répertoire /exe/ de HELiOS) est mis à votre disposition.

De ce fait, les connexions à AutoCAD, Inventor, SOLIDWORKS ou EPLAN peuvent être activées.



Activez la case du logiciel souhaité puis confirmez avec **OK**. La connexion sera alors activée.

Il faut au préalable que le logiciel correspondant soit déjà installé dans le système.

## Convertisseur de masques pour HELiOS

L'éditeur de masque (à partir de HELiOS 2020) a été complètement révisé. En plus d'une conception moderne du ruban, qui est également compatible avec un fonctionnement en haute résolution, ce sont les bases pour une nouvelle construction des masques et de l'éditeur qui ont été posées.

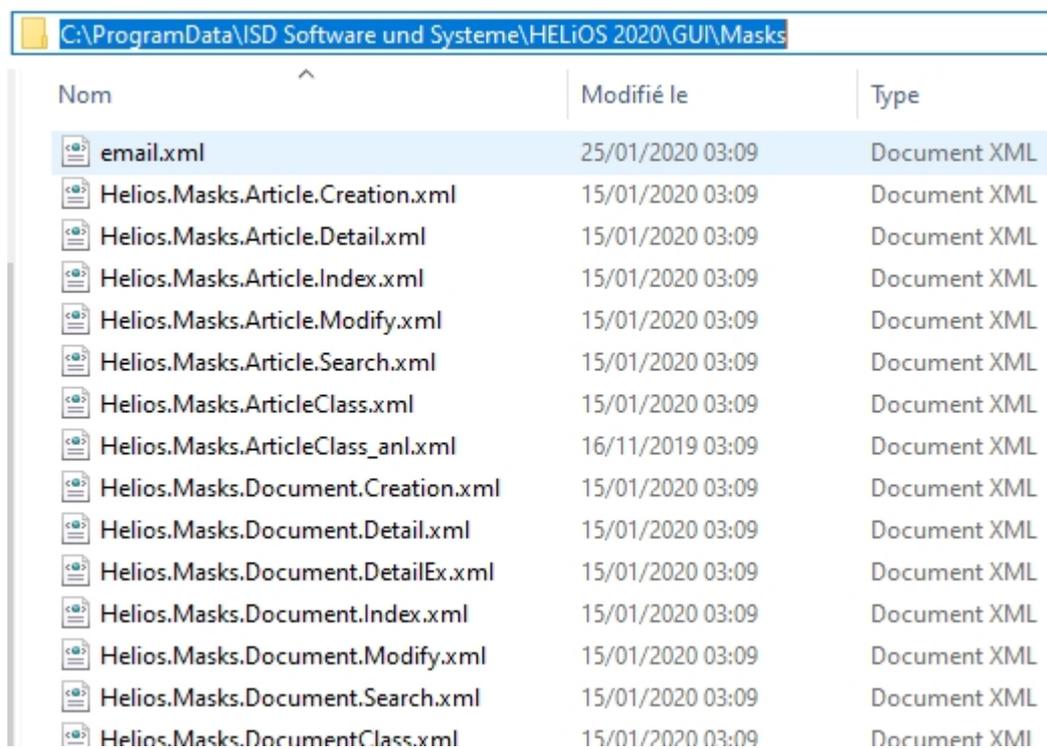
La révision de l'éditeur de masque a également mené à une modification du format de masque en XML. Les fichiers de masque seront désormais gérés en dehors du répertoire d'installation.

### Nouveau format de masque et possibilité de configurer les masques de manière centrale

Avec HELiOS 2020, le format de masque, jusqu'ici en .msk, est passé en .xml en plus de la Révision de l'éditeur de masque. En outre, les fichiers de masque sont désormais gérés en dehors du répertoire d'installation, ce qui implique que les administrateurs doivent impérativement veiller à certaines modifications dans la structure du système :

Les masques qui étaient avant déposés dans le répertoire SYS pour les anciennes versions (antérieures à 2500.0) seront automatiquement convertis dans le nouveau format XML avec l'installation de la mise à jour puis déposés dans **%Programdata%**.

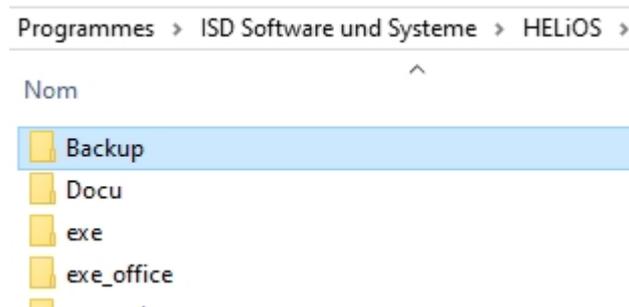
Une fois dans **%Programdata%**, les masques sont enregistrés suivant un chemin propre à la version; autrement dit pour HELiOS 2020, ce dernier peut s'apparenter à : "C:\ProgramData\ISD Software und Systeme\HELiOS 2020\GUI\Masks". Dans une version ultérieure, l'identifiant de version sera ajusté dans le chemin.



| Nom                                | Modifié le       | Type         |
|------------------------------------|------------------|--------------|
| email.xml                          | 25/01/2020 03:09 | Document XML |
| Helios.Masks.Article.Creation.xml  | 15/01/2020 03:09 | Document XML |
| Helios.Masks.Article.Detail.xml    | 15/01/2020 03:09 | Document XML |
| Helios.Masks.Article.Index.xml     | 15/01/2020 03:09 | Document XML |
| Helios.Masks.Article.Modify.xml    | 15/01/2020 03:09 | Document XML |
| Helios.Masks.Article.Search.xml    | 15/01/2020 03:09 | Document XML |
| Helios.Masks.ArticleClass.xml      | 15/01/2020 03:09 | Document XML |
| Helios.Masks.ArticleClass_anl.xml  | 16/11/2019 03:09 | Document XML |
| Helios.Masks.Document.Creation.xml | 15/01/2020 03:09 | Document XML |
| Helios.Masks.Document.Detail.xml   | 15/01/2020 03:09 | Document XML |
| Helios.Masks.Document.DetailEx.xml | 15/01/2020 03:09 | Document XML |
| Helios.Masks.Document.Index.xml    | 15/01/2020 03:09 | Document XML |
| Helios.Masks.Document.Modify.xml   | 15/01/2020 03:09 | Document XML |
| Helios.Masks.Document.Search.xml   | 15/01/2020 03:09 | Document XML |
| Helios.Masks.DocumentClass.xml     | 15/01/2020 03:09 | Document XML |

Cette conversion et donc ce répertoire est indépendant du choix émis: si le répertoire est local ou central pour la configuration de la surface.

Vous trouverez ensuite l'ancien fichier de configuration dans un répertoire de sauvegarde **Backup** qui sera déposé dans le dossier d'installation.



Les nouveaux masques présents dans **%Programdata%** ne doivent être en aucun cas écrasés car ils représentent "l'état de livraison" qui devra être par la suite actualisé avec les installations de mise à jour à venir. Si les masques venaient à être modifiés dans l'éditeur de masque, il vous faudra les déposer et les lancer dans **%Appdata%**.



#### Important :

Si les masques sont distribués uniformément aux différents postes de travail, ces derniers doivent être sauvegardés dans **%Appdata%** et non dans **%Programdata%** !

## Convertisseur de masques

Lors de l'installation de mise à jour, supposons d'une installation plus petite que HELiOS 2020, l'application MskToXmlUpdate.exe sera placée dans le répertoire exe de l'installation HELiOS. Cette application sera utilisée par le programme d'installation pendant la mise à jour de HELiOS 2020 afin de convertir automatiquement les masques existants dans l'ancien format MSK dans le nouveau format XML. Les images contenues dans les masques seront alors également copiées avec les masques.

Si nécessaire, vous pouvez également utiliser cette application pour convertir ultérieurement les anciens fichiers de masques dans le nouveau format de masque XML. Pour cela, l'application doit être démarrée en tant qu'administrateur via la ligne de commande Windows comme suivant :

Indication de chemin **MskToXmlUpdate -BACKUPPATH=Indication de chemin-MSKPATH=**

Un chemin doit être indiqué aussi bien pour le paramètre **BACKUPPATH** que pour **MSKPATH**.

### BACKUPPATH

Là aussi, un répertoire doit être indiqué, dans lequel les "anciens" fichiers MSK/BMP devront être déplacés, une fois la conversion effectuée.

Un journal de conversion avec le nom `Namen_MskToXmlResult.txt` sera déposé dans ce même répertoire après la conversion.

### MSKPATH

Ici, c'est le répertoire dans lequel les fichiers à convertir se trouvent qui est à indiquer.

Exemple :

```
MskToXmlUpdate -BACKUPPATH=C:\helios\sys\backup_msk -MSKPATH=C:\helios\sys\
```

Les fichiers seront automatiquement convertis dans le dossier `%PROGRAMDATA%` de HELiOS, ex: `[...]ProgramData\ISD Software und Systeme\HELiOS 2020\GUI\Masks`.

## Licences

- Informations générales sur les autorisations de licences
  - Licences autonomes (licences locales)
  - Licences réseau
  - Licences de commutation
- Installation du serveur de licences
- Autorisation de licence avec identifiant de droits (activateur de licence)
  - Demander automatiquement des licences
  - Activer une licence
  - Désactiver une licence
  - Licence démo
  - Restaurer une licence
  - Indication pour les postes de travail mobiles
- Licence de commutation
  - Extraire une licence de commutation avec une connexion réseau
  - Extraire une licence de commutation sans connexion réseau
- Configuration de licence
- Moniteur de serveur
- Vol d'un poste de travail

## Informations générales sur les licences

HELiOS peuvent être activés selon 3 types de licences :

- Licences autonomes/standalone (Licences locales)
- Licences réseaux
- Licences de commutation



### À savoir :

- Un prérequis pour un fonctionnement correct du serveur de licence est une adresse-IP statique.
- Si vous avez activé une licence avec une carte WiFi active, cette licence sera seulement valide et visible quand la carte WiFi sera active. Pendant une activation d'une licence avec une carte WiFi désactivée, la licence sera toujours valide, même si la carte WiFi est active.
- Pour le ISD License Manager, une Aide en ligne est mise à votre disposition dans le répertoire DOCU de HELiOS. Vous pouvez démarrer l'Aide en cliquant sur le fichier LICENSEMANAGER.HTML dans le dossier Docu\tools\Licensemanager.
- En outre, vous trouverez dans le Wiki ISD dans Savoir faire produit > Livre blanc le document-PDF sur le cas d'utilisation : Extraction temporaire de licences.

## Informations générales sur les licences locales (reliées à un poste de travail)

Si vous optez pour une licence locale (reliée à un poste de travail), alors l'activation se fera directement en connexion avec le matériel du poste de travail sur lequel vous travaillerez avec HELiOS.

Vous recevrez de la part de ISD un mail avec un identifiant des droits pour une des licences locales (autonomes). Vous aurez besoin de ces données pour l'activation et désactivation des licences et notamment du module de logiciel. Veuillez conserver impérativement ces identifiants de droits ! Sans ces numéros, vous ne pouvez ni activer, ni désactiver aucune licences. En cas de défectuosité, vous ne pouvez procéder à une reconstruction des licences sans vos identifiants de droits. Une fois HELiOS installé, activez les licences avec l'**Activateur de licence** dans **ISD License Manager**.

## Informations générales sur les licences réseau (reliées au serveur)

Si vous optez pour une licence réseau (reliée au serveur), alors la licence sera directement reliée au matériel du serveur qui gèrera de manière centralisée les licences HELiOS. Ces licences peuvent être utilisées sur chacun des postes de travail de votre réseau ayant un accès au serveur.

Vous recevrez de la part de ISD un mail avec un identifiant de droits (Entitlement ID). Si vous avez plusieurs serveurs de réseaux, par exemple pour différents sites, vous recevrez un identifiant de droits par serveur-réseau. Vous aurez besoin de ces données pour l'activation et la désactivation des licences et notamment du module de logiciel. Veuillez conserver impérativement ces identifiants de droits ! Sans ces numéros, vous ne pouvez ni activer, ni désactiver aucune licences. En cas de défectuosité, vous ne pouvez procéder à une reconstruction des licences sans vos identifiants de droits. Pour l'activation / désactivation des licences, l'**Activateur de licence** dans **ISD License Manager** est mis à votre disposition.

Pour utiliser des licences réseau, il est nécessaire d'installer un serveur de licence sur un ordinateur sans HELiOS.

Le serveur de licence amène les activations de licences sur un environnement multi-utilisateurs et les administre. Il permet de donner un aperçu sur toutes les licences et régule les demandes de licence des utilisateurs du réseau

souhaitant exécuter une application HELiOS. Ainsi il accorde les droits correspondants à la demande, ou la rejette si toutes les licences sont utilisées.

Le serveur de licence n'est pas autorisé à être installé sur un même ordinateur possédant déjà un produit ISD (ex: HiCAD, HELiOS, etc...). En effet, les deux produits se partagent les informations systèmes quant à l'autorisation de licence. Cette installation parallèle d'un serveur de licence a dans certains cas déjà été menée dans le passé ; des clients voulaient reprendre la licence temporaire sur un autre ordinateur (licence de commutation à distance).



#### Important :

L'installation d'un serveur de licence en parallèle d'un autre produit ISD (cad. sur le même ordinateur) sort des conditions de la garantie. ISD déconseille vivement une telle opération.

Un prérequis pour un fonctionnement correct du serveur de licence est une adresse IP statique.



## Informations générales sur les licences de commutation

Des licences seules peuvent être extraites par le serveur et être reliées à un poste de travail à l'extérieur ou au sein du réseau (licences de commutation). Cela signifie que vous pouvez continuer à travailler à un autre endroit sans rester en connexion avec le serveur de licence (à moins que votre installation HELiOS ne requiert une connexion au serveur de base de données). On définit dans ce cas une durée précise durant laquelle la licence devra être disponible sur le poste de travail choisi. Durant cette période, la licence est bloquée sur le serveur de licence. Une fois le délai passé, cette licence redeviendra automatiquement disponible sur le serveur de licence. Il est également possible de rendre cette licence manuellement au serveur, avant même la fin de la durée définie, quand le poste de travail est connecté au serveur. Les licences peuvent être extraites au minimum pour une journée sur un poste de travail, le comptage du jour débutant à 01h00 du jour suivant le moment d'extraction. Si vous souhaitez échanger / remplacer votre serveur de licence, vous devez au préalable désactiver toutes les licences.

## Exemple d'application pour une licence réseau (connectée au serveur)

- Sur mon serveur, trois licences sont activées. À 10h00 lundi matin, je dois soudainement aller chez un client construire quelque chose. Mardi, je serai à priori toujours chez ce client, sur place. Du coup, j'extrais une licence à 11h00 pour 24 heures. Je peux utiliser cette licence jusqu'à mardi soir 23h59 inclus sur mon poste de travail mobile. Après quoi la licence redeviendra automatiquement disponible sur le serveur. Si j'ai déjà terminé

mardi soir, je peux retourner au bureau, et de-là, remettre en avance la licence sur le serveur.

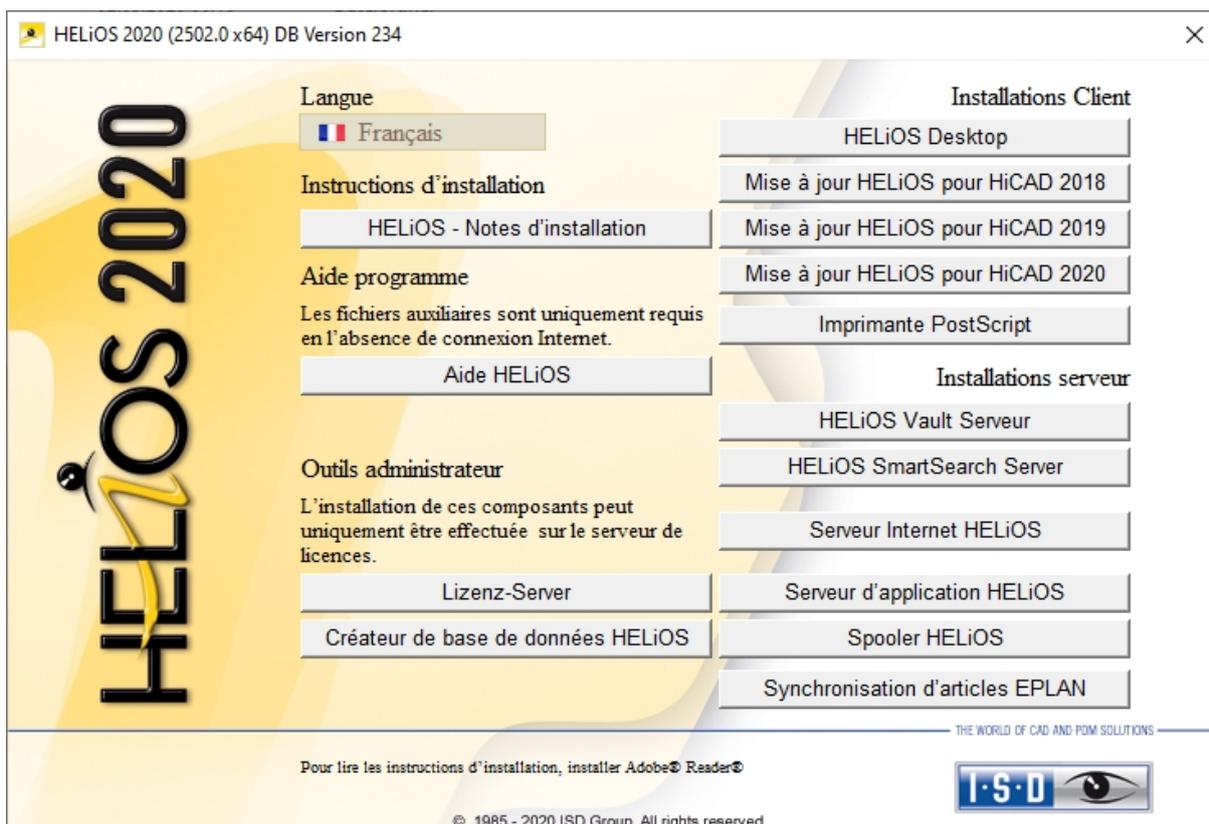
- Situation similaire à celle décrite au-dessus, toutefois cette fois-ci, je ne suis pas au bureau lundi matin à 11h00. Je peux alors générer un Identifiant matériel (Hardware ID) sur mon poste de travail mobile. Ainsi, mes collègues au bureau peuvent extraire une licence pour moi. Je la reçois par courriel, à la suite de quoi je peux activer la licence. La différence avec la situation 1 est que cette licence est m'est uniquement disponible pour un temps imparti; il n'est pas non plus possible de rendre la licence au serveur avant la fin de la durée établie.

## Installation du serveur de licence

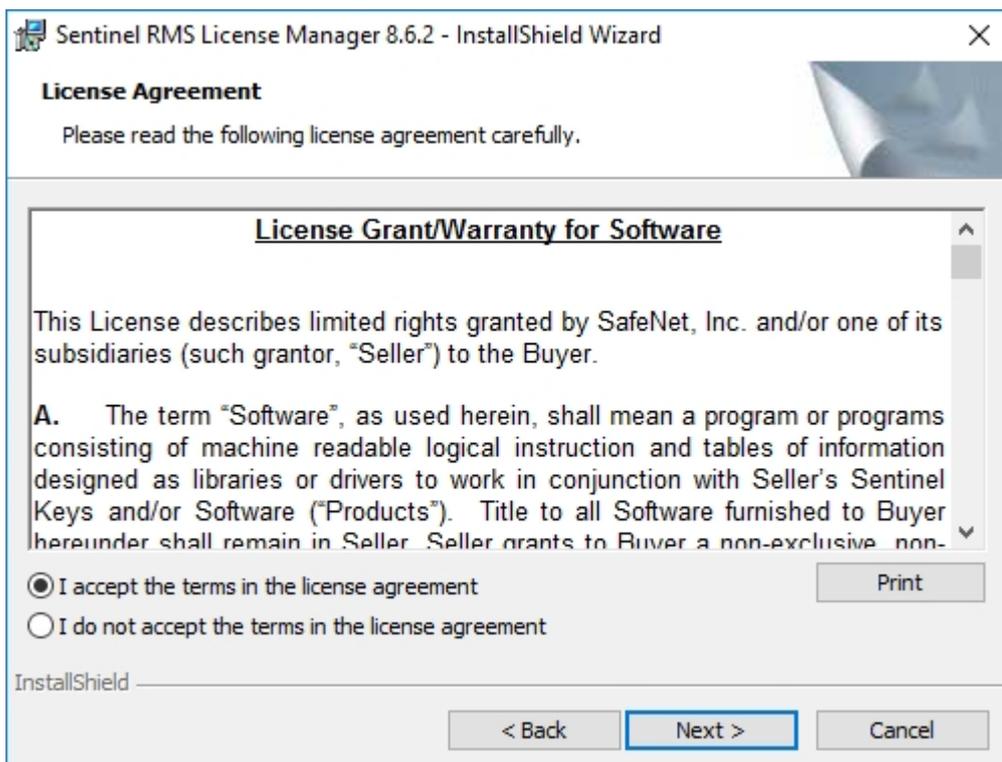
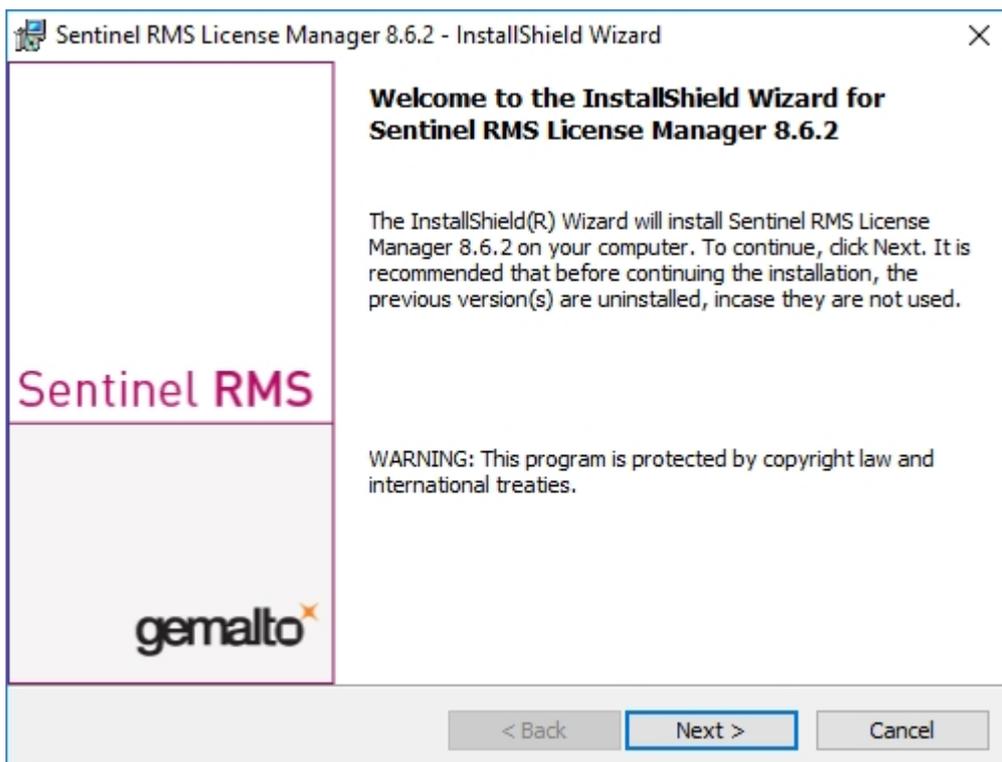
Si vous mettez à jour HELiOS sur la version 2020 et que vous travaillez avec un serveur de licence (cad. que vous utilisez une licence réseau), vous aurez besoin du serveur de licence avec la version 8.6.2. Si vous avez installé une version antérieure, vous devez d'abord la désinstaller avant d'installer le serveur de licence.

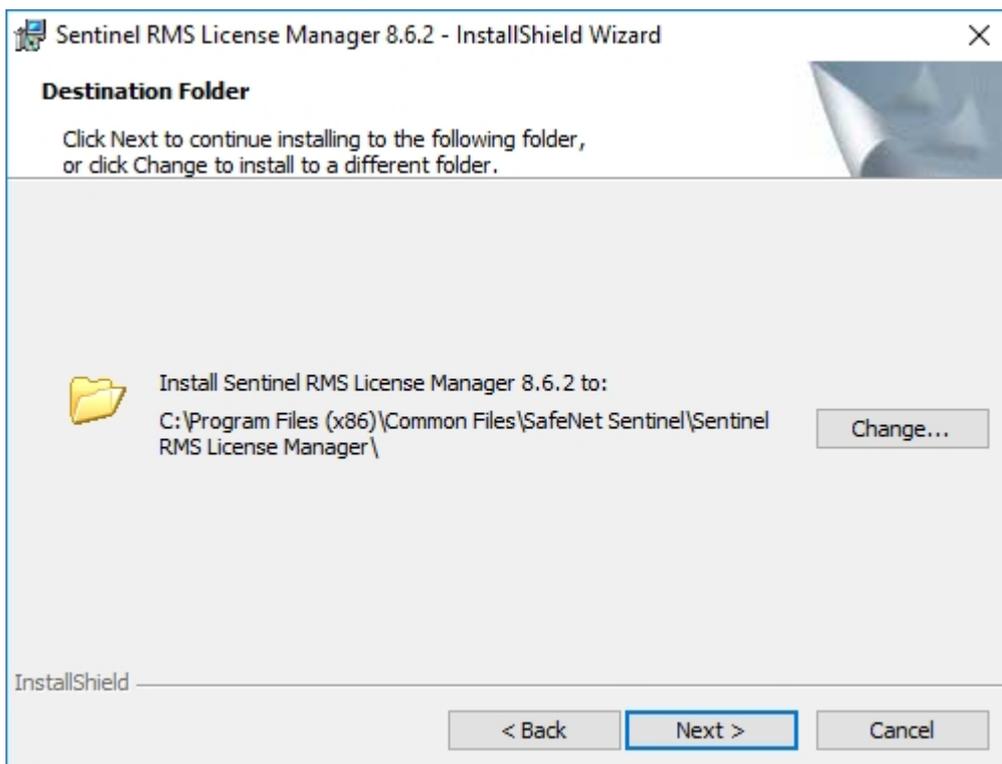
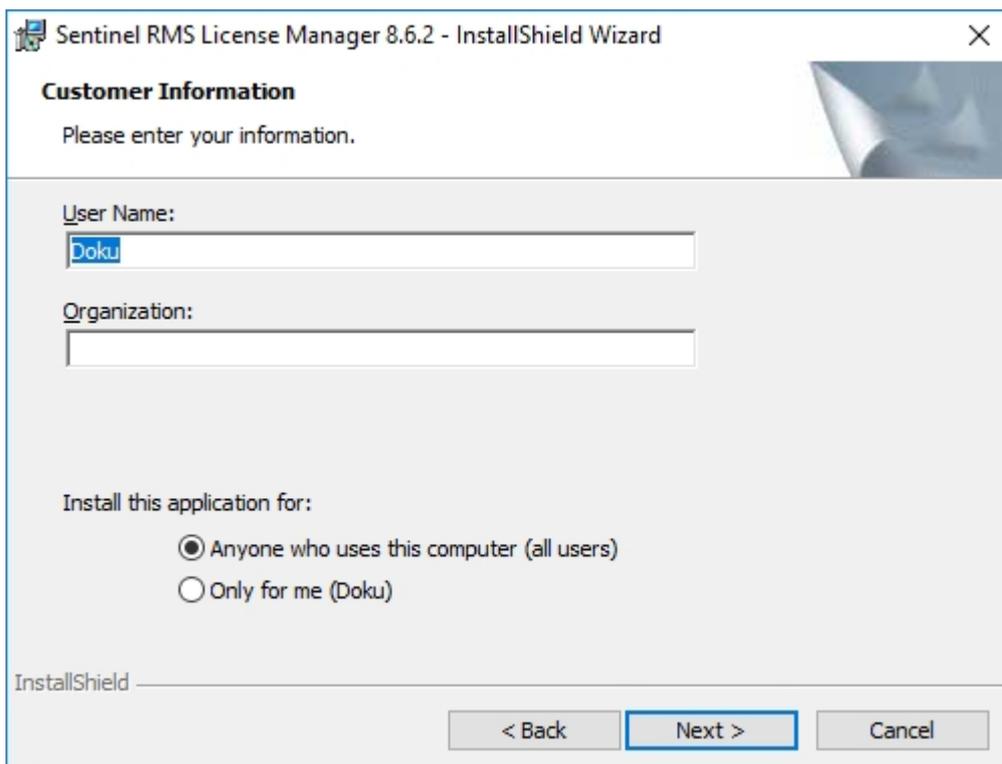
Démarrez Windows pour installer le serveur de licence. Si Windows est déjà ouvert, fermez toutes les autres applications puis lancez l'assistant d'installation.

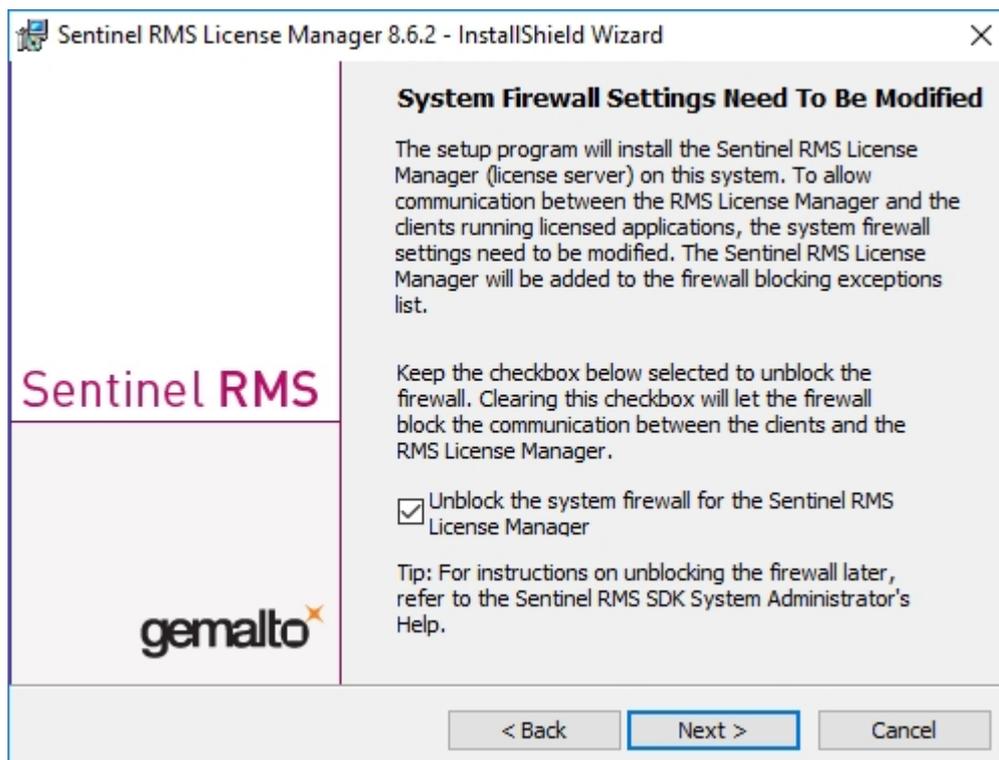
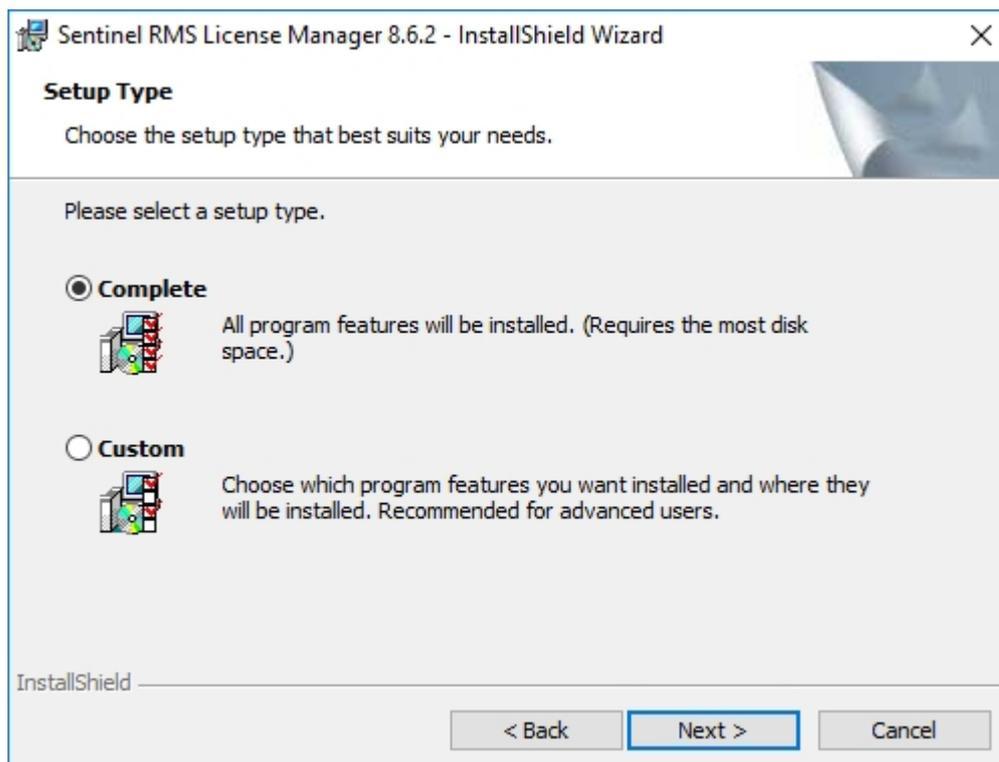
Ce menu de sélection reste ouvert de telle sorte que les composants nécessaires puissent être installés les uns après les autres.

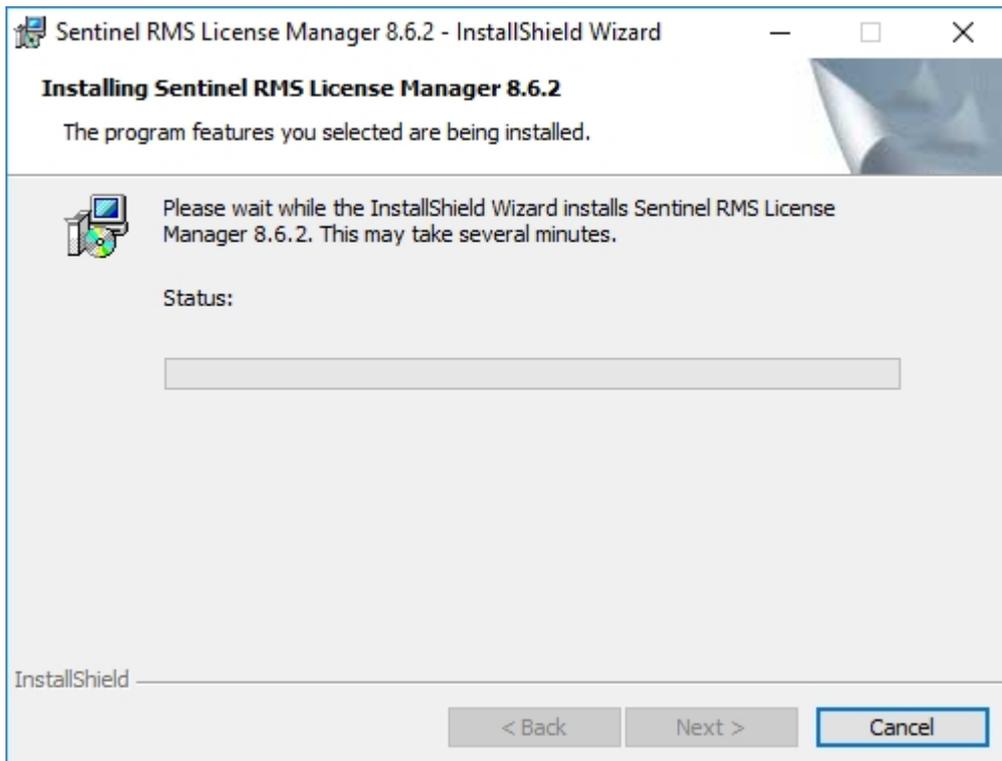
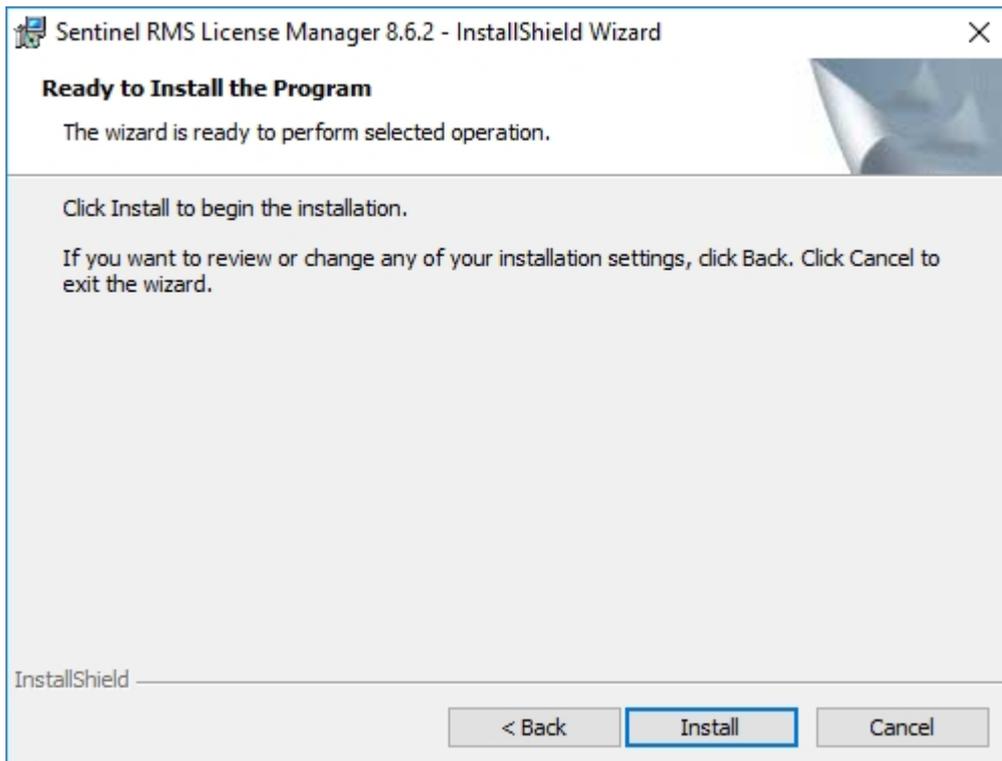


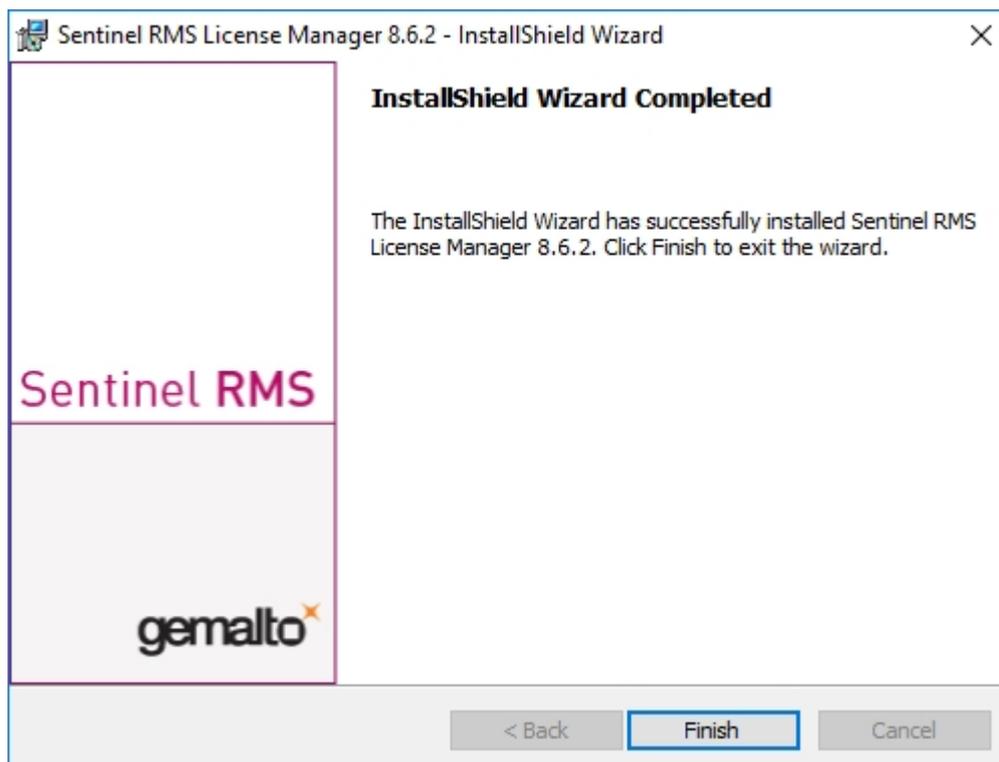
Démarrez l'installation du serveur de licence.



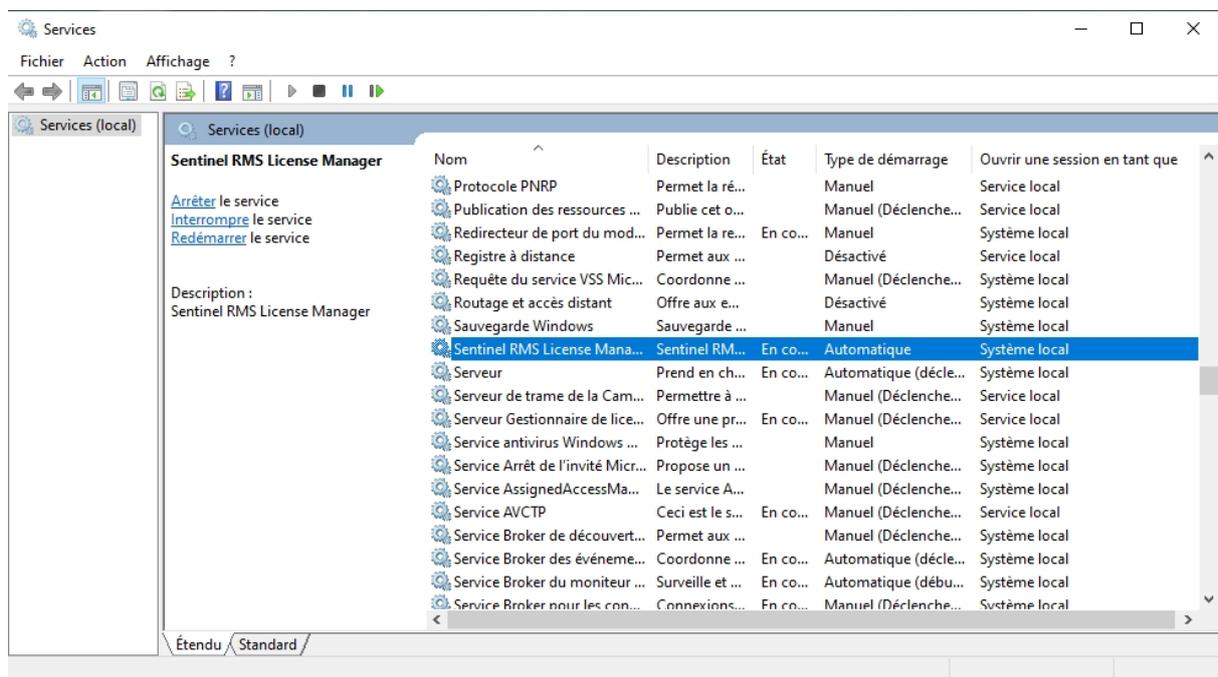








Une fois l'installation réussie, vous trouverez le serveur (Sentinel RMS License Manager) dans les services systèmes. De là, lancez ou fermez également le serveur de licence.



### Important :

Afin que le Client HELIOS trouve le bon serveur de licence, la variable d'environnement LSFORCEHOST doit être installée sur tous les Clients travaillant avec les licences réseau. La variable reçoit comme valeur le NOM D'HÔTE, plus précisément l'adresse IP du serveur de licence.

## Licence avec identifiants de droits/Entitlement ID (activateur de licence)

Grâce au ISD License Manager, c'est la communication entre vous et ISD qui sera considérablement facilitée.



### Important :

Pour l'activation de HELiOS 2020, ISD License Manager 4.0 est requis.

## Demander automatiquement des licences

Quand vous achetez une licence HELiOS, vous recevez un courriel avec les identifiants de droit (Entitlement ID) pour les licences locales (autonomes) ainsi que pour les licences réseau. Si vous avez plusieurs serveurs réseaux ou licences locales, par exemple sur différents sites, vous obtiendrez alors également plusieurs identifiants de droits. Vous aurez besoin de ce numéro pour l'Activation et la Désactivation de plusieurs licences et donc de modules-logiciel.

**Von:** activation@isdgroup.de [mailto:activation@isdgroup.de]

**Gesendet:** Mittwoch, 18. Januar 2020 09:36

**An:** Musterfrau, Nadine

**Betreff:** EMS - Entitlement Certificate

Dear musterfrau@isdgroup.de,

Congratulations! An entitlement has been created for you with the following details:

| Entitlement Details |                                      |                    |               |
|---------------------|--------------------------------------|--------------------|---------------|
| <b>EID:</b>         | 2ddbc643-343e-4ec4-aed4-7bd5bc44cfe1 | <b>Start Date:</b> | 01/23/2020    |
| <b>Customer:</b>    |                                      | <b>End Date:</b>   | Never Expires |
| <b>Contact:</b>     | musterfrau@isdgroup.de               |                    |               |

| Associated Products |          |                    |            |            |         |
|---------------------|----------|--------------------|------------|------------|---------|
| Product number      | Quantity | Remaining quantity | Start Date | End Date   | Status  |
| E102SOL1001 2500.0  | 2        | 2                  | 01/23/2020 | 04/16/2021 | Enabled |
| E107BIB1001 2500.0  | 2        | 2                  | 01/23/2020 | 04/16/2021 | Enabled |
| E130SMB1001 2500.0  | 2        | 2                  | 01/23/2020 | 04/16/2021 | Enabled |
| MasterLic 2500.0    | 2        | 2                  | 01/23/2020 | 04/16/2021 | Enabled |

Now, follow the steps given below to activate and manage your entitlement:

1. Start ISD License Manager.
2. Change to tab "License Activator"
3. Log on using the EID, registered E-Mail and Password (ISD download area password).
4. Check licenses to activat.
5. Click on Activate button.

For further assistance, contact us using the following details:

Contact No. - Tel. +49-(0)231-9793-166

Email - support@isdgroup.com

Sincerely,

ISD Software und Systeme GmbH Team

© 2020 SD Software und Systeme GmbH, All Rights Reserved



### Important :

Conserver impérativement vos identifiants de droits ! Sans ce numéro vous ne pouvez ni activer ni désactiver aucune licence. En cas de panne, une reconstruction de licence ne peut avoir lieu sans les identifiants de droits.

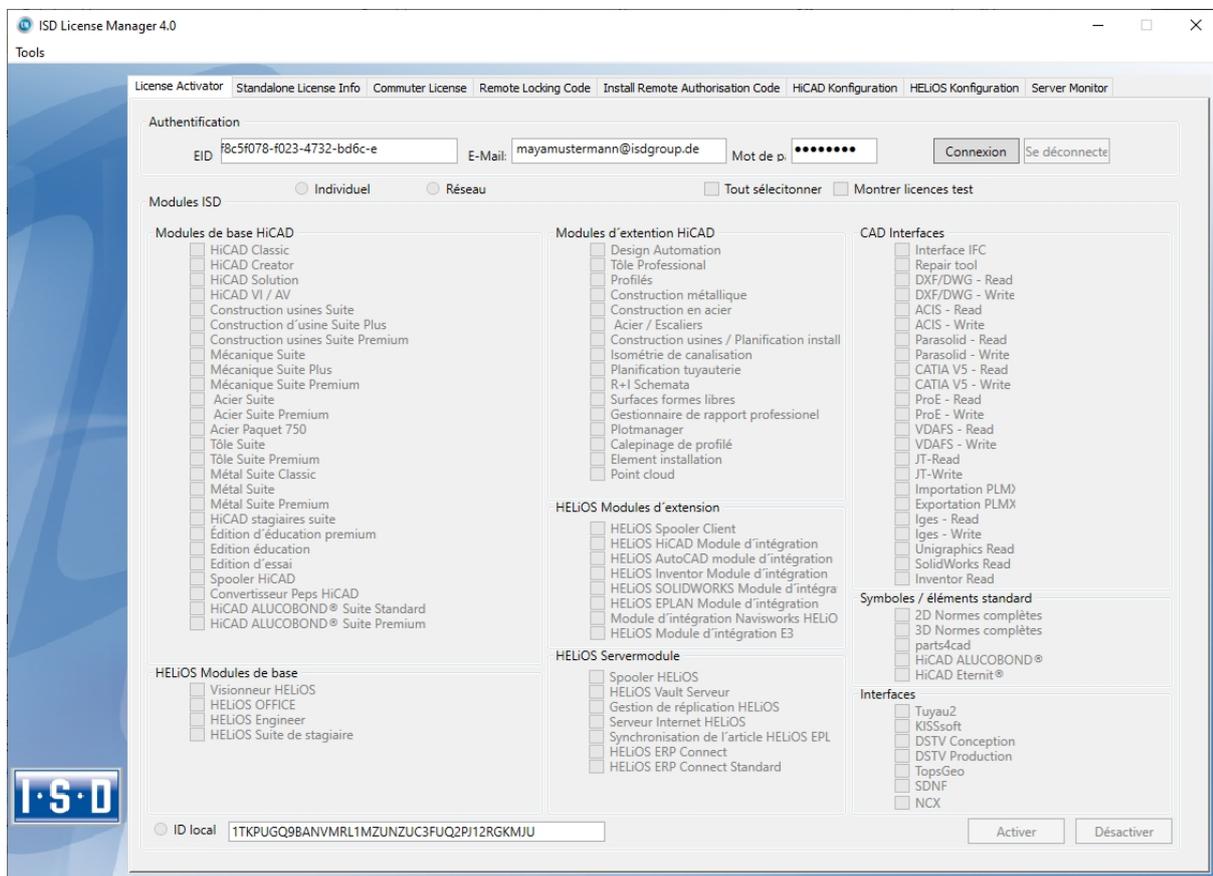
Après avoir installé HELIOS, vous trouverez l'ISD License Manager dans le menu de Démarrer de Windows, via **ISD Software und Systeme > Administration**. Veuillez noter que certaines fonctions requièrent des droits d'administrateur pour être exécutées.

L'éventail de fonctions du ISD License Manager dépend de l'activation de l'option **Outils d'administration de licences** lors de l'installation. Les informations relatives à ce paramètre sont inscrites dans le registre (Registry) et peuvent y être modifiées ultérieurement. (Veuillez contacter l'assistance téléphonique).



### Important :

Pour activer/désactiver les licences réseau, démarrez toujours l'ISD License Manager depuis le menu de démarrage Windows via **Programme > ISD Software und Systeme > Administration**. Afin d'éviter toute erreur au cours de l'activation / la désactivation de licences, procédez au préalable à une mise à jour du **ISD License Manager** et en particulier des **Outils administrations de licence**.

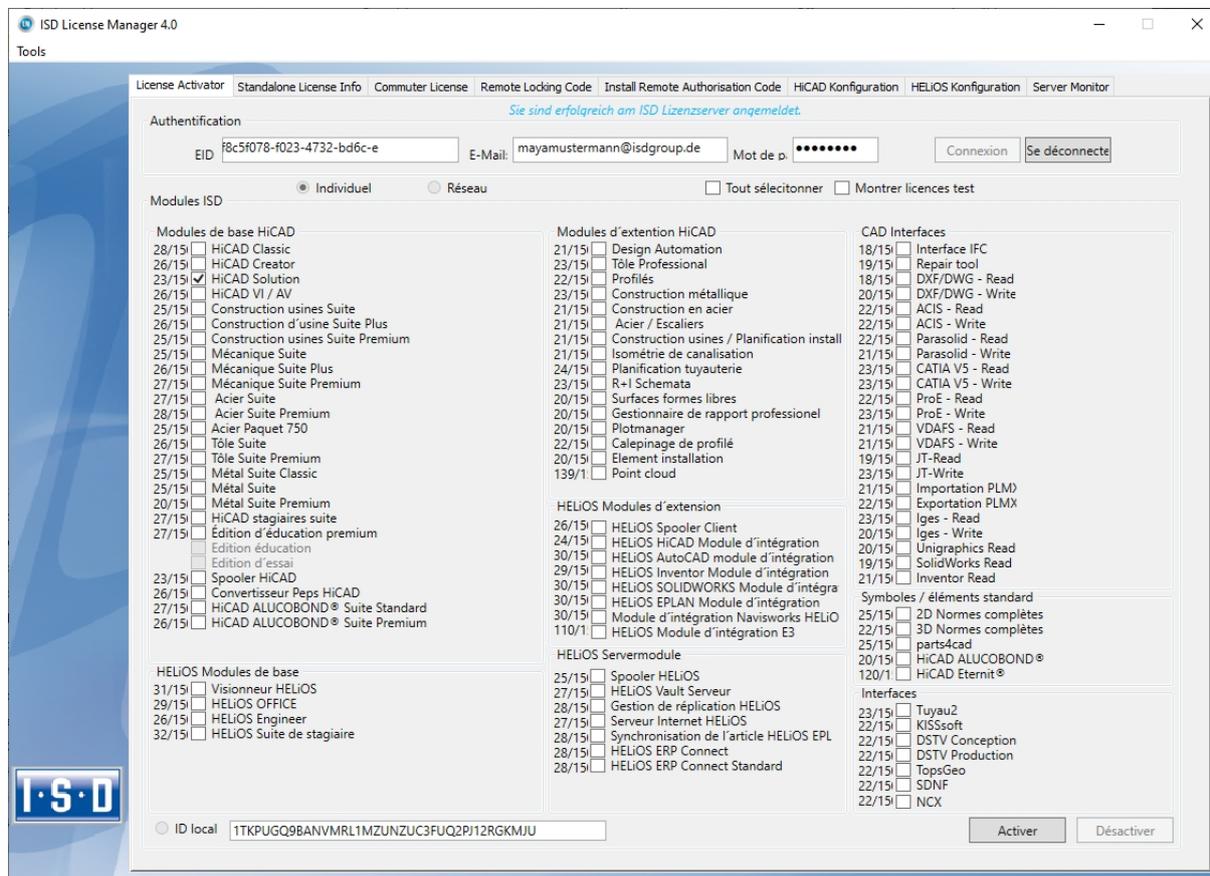


Activez l'onglet **Activateur de licence** puis entrez l'**Identifiant de droits** (Entitlement ID), votre **adresse mail** ainsi que votre **mot de passe**. Les nouveaux clients peuvent obtenir le mot de passe auprès de l'assistance téléphonique de ISD. Avec ce mot de passe, vous pouvez également accéder à la page de téléchargement. Après avoir saisi les données, cliquez sur **Connexion**. ISD License Manager se connecte au serveur ISD, alors les licences acquises seront affichées.

Cette opération peut prendre quelques minutes. Vous pouvez ensuite activer les licences.

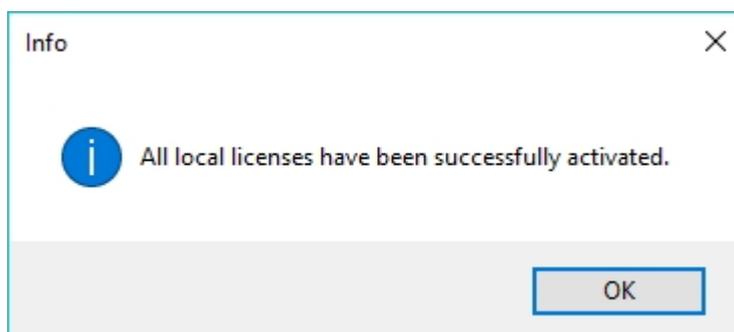
## Activer des licences

Une fois que vous êtes bien connecté le nombre de licences libres et des licences acquises sera affichée devant chaque module.



Sélectionnez les modules à activer et lancez le processus de déblocage avec **Activer**. Pour une licence de serveur, les modules sont présélectionnés.

Une fois l'activation réussie, la notification suivante s'affiche.



Ensuite vous pouvez vous déconnecter puis travailler avec les modules HELIOS.

Vous recevrez en plus un courriel avec la description des modules déverrouillés.

Quant aux licences réseau, tous les modules seront toujours activés ou désactivés. (Pour le travail avec ISD License Manager, l'Aide en ligne du gestionnaire est disponible).

## Désactiver des licences

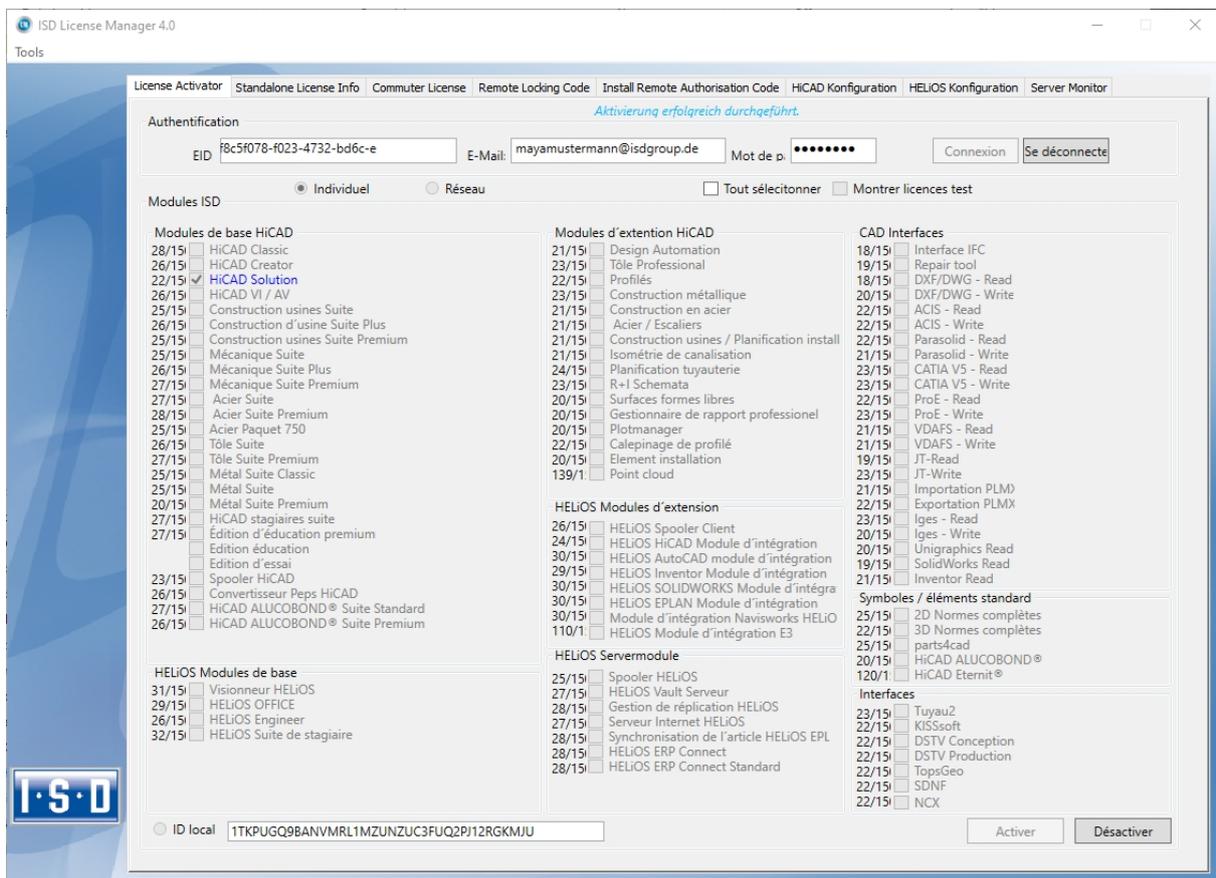
Une désactivation de toutes les licences de modules est nécessaire pour les scénarios suivants :

- Échange de matériel informatique ou modification du partitionnement du disque dur
- Mise à jour du système d'exploitation par ex: de Windows 7 à Windows 10
- Aucune désactivation n'est nécessaire pour les mises à jour au sein d'une version
- Transfert de modules locaux d'un poste de travail vers un autre
- Acquisition d'autres modules ou bien restitution d'autres licences de location
- Conversion de licences locales en licences réseau

Concrètement, tous les postes de travail possédant les modules du même Entitlement ID (identifiant de droits) doivent être complètement désactivés avant la redistribution des licences de modules.

Si vous souhaitez désactiver les licences locales ou bien si vous vous connectez au ISD License Manager, toutes les applications HELIOS doivent être fermées au préalable.

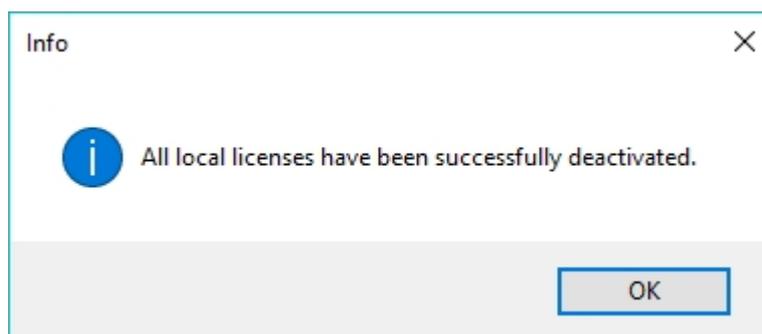
Une fois l'ISD License Manager lancé, les modules activés seront affichés en couleurs.



Cliquez sur **Désactiver**, pour retirer le déblocage des modules.

Une sélection n'est pas possible parce que vous devez désactiver tous les modules, que ce soit des licences locales ou réseau. La désactivation ne doit surtout pas être interrompue par ex. par une déconnexion ou par la fermeture du ISD License Manager !

Une fois la désactivation réussie, la notification ci-dessous apparaîtra :



## Licences test

Quand, une fois connecté(e), vous sélectionnez **Afficher licences test**, alors toutes les licences destinées à l'achat qui ne sont pas disponibles simultanément en licence test vous seront également présentées aux côtés des licences test (uniquement valables temporairement).

## Restaurer des licences

Puisque toutes les licences sont sauvegardées sur le serveur ISD, vous pouvez, en cas de déconnexion ou de suppression accidentelle, restaurer toutes les licences simplement en vous connectant à l'aide de votre Entitlement ID (identifiant de droits). La restauration ne fonctionne que si le matériel n'a pas été modifié (cf. Désactivation des licences).

## Indication pour les postes de travail mobiles

Veillez à ce que les cartes des appareils équipés de carte WiFi soient toujours allumées ou bien toujours éteintes.

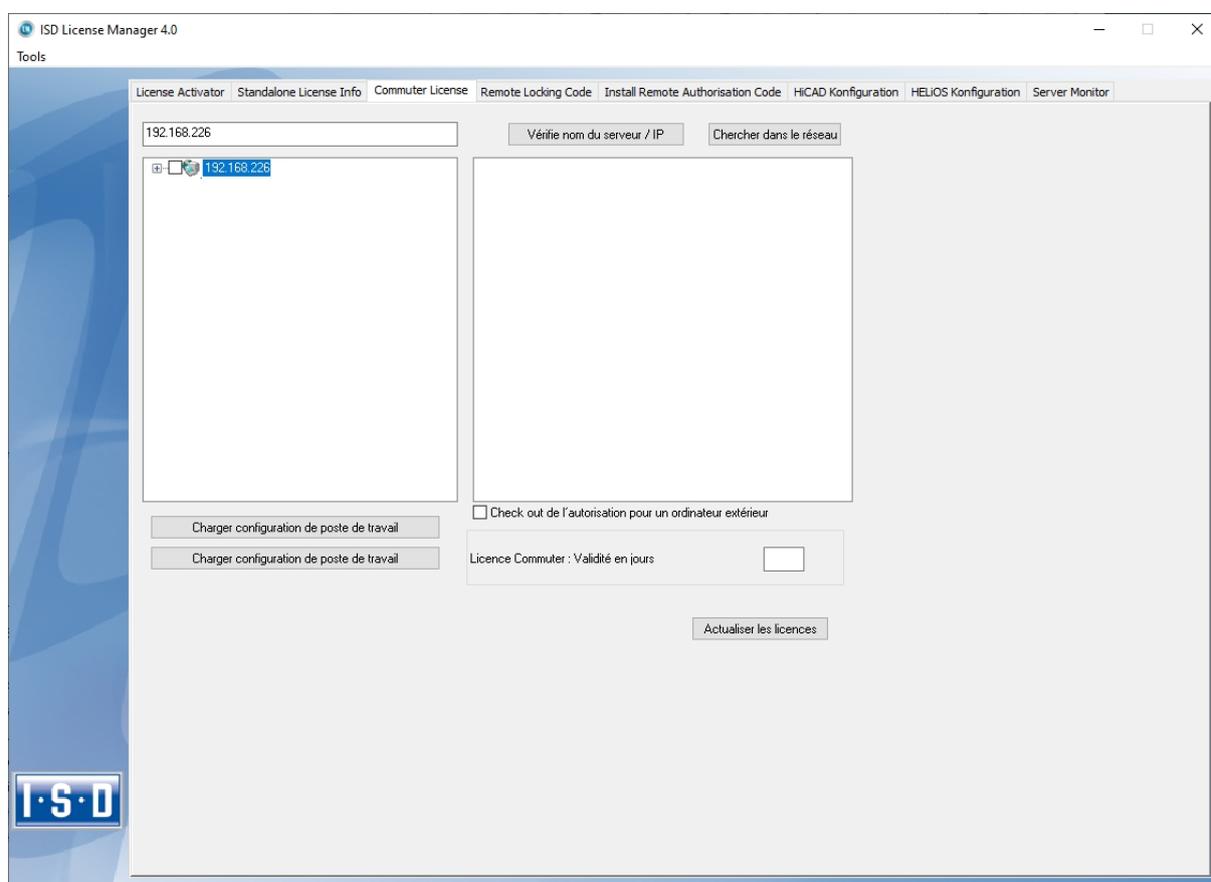
## Licences de commutation

Les licences de commutation vous ouvrent la possibilité d'utiliser des licences réseau, et ce, même quand depuis votre lieu de travail vous n'avez pas de connexion réseau au serveur. Il y a deux manières d'obtenir les licences de commutation :

- Extraire les licences de commutation avec une connexion réseau
- Extraire les licences de commutation sans connexion réseau

### Extraire des licences de commutation avec une connexion réseau

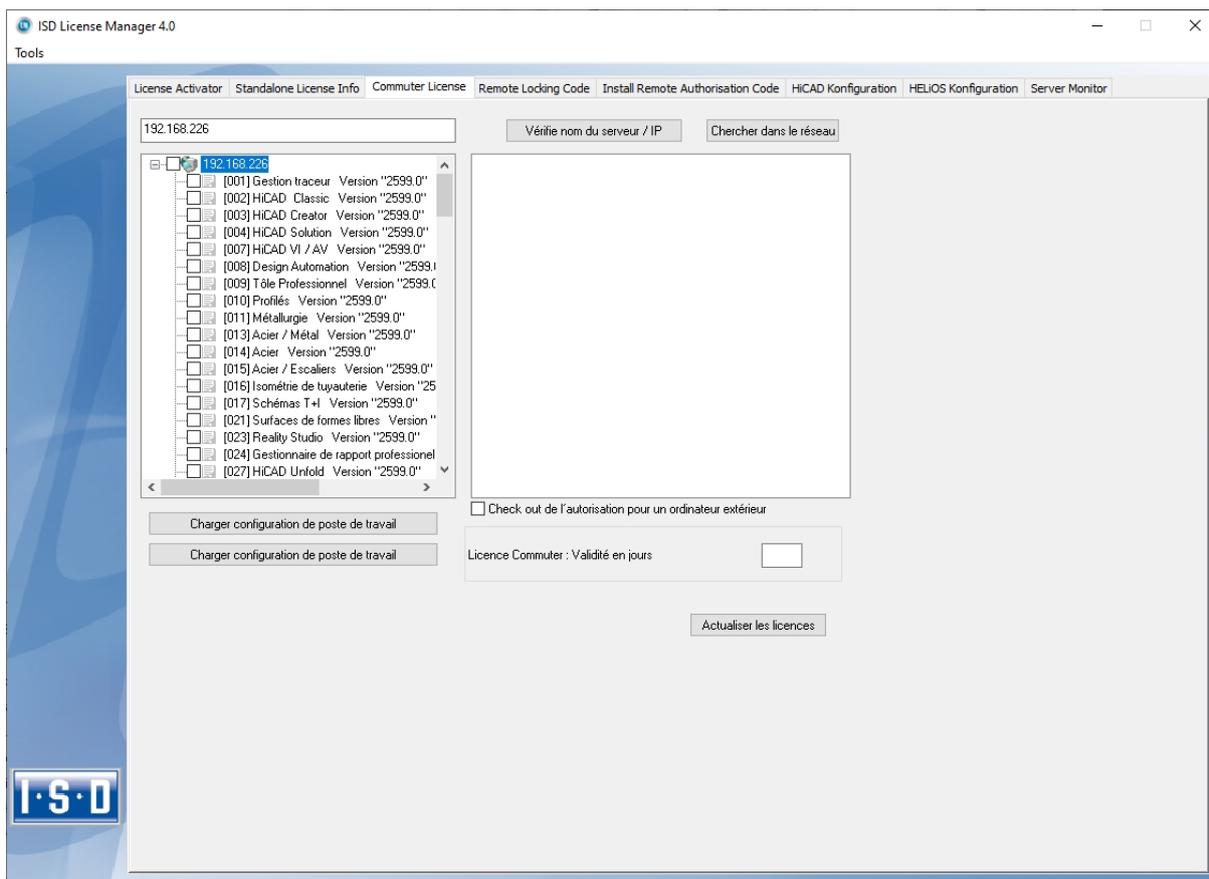
Démarrez l'application **ISD License Manager** (pendant que la connexion au serveur est toujours en cours). Allez sur l'onglet **Licence de commutation/Commuter License**.



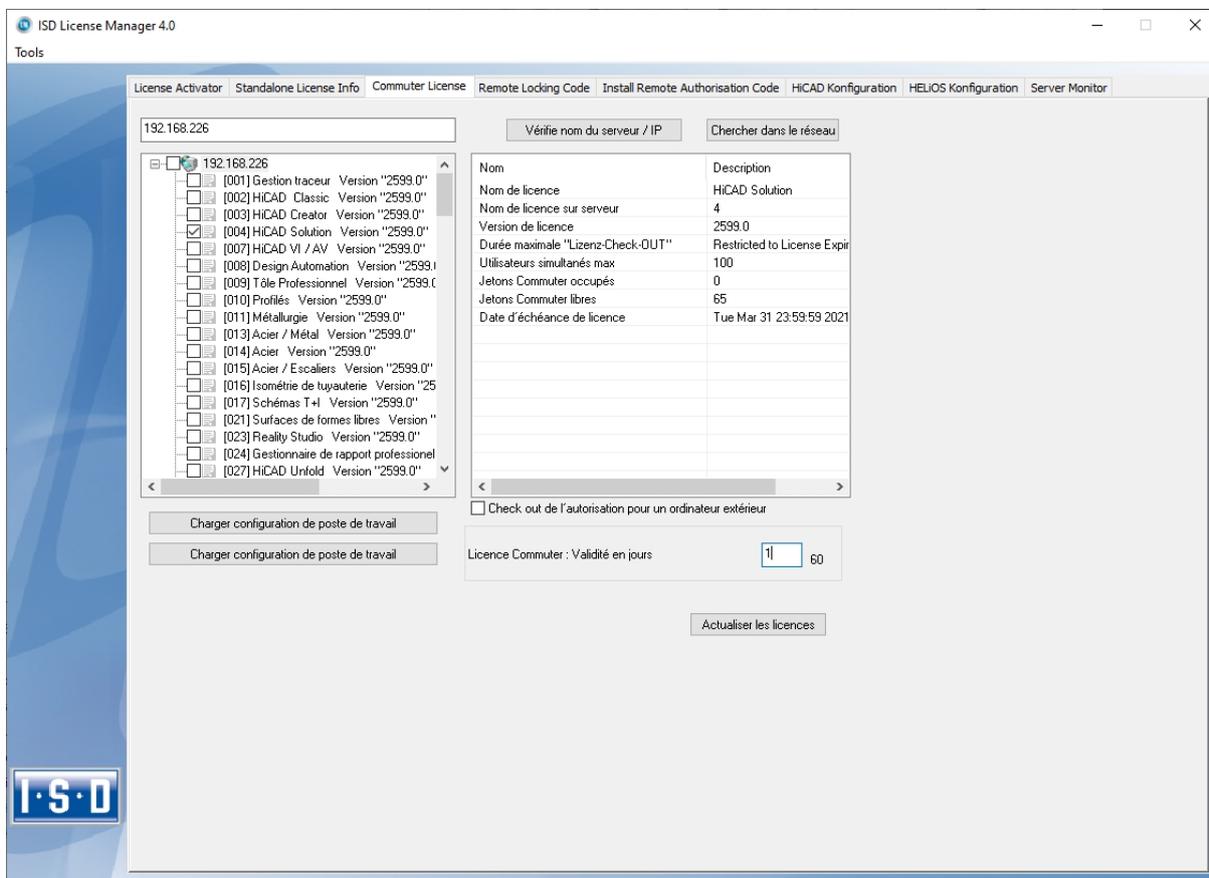
Si vous avez établi la variable d'environnement système LSFORCEHOST, le serveur de licence enregistré comme pré-configuration vous sera alors affiché pendant le démarrage. En cliquant sur **Rechercher un réseau**, vous pouvez automatiquement mener la recherche de serveurs de licences.

Ouvrez l'arborescence du serveur trouvé en cliquant sur le signe plus. Le résultat peut se présenter comme suivant :

:



Sélectionnez les licences souhaitées en cochant les cases sur le côté gauche.

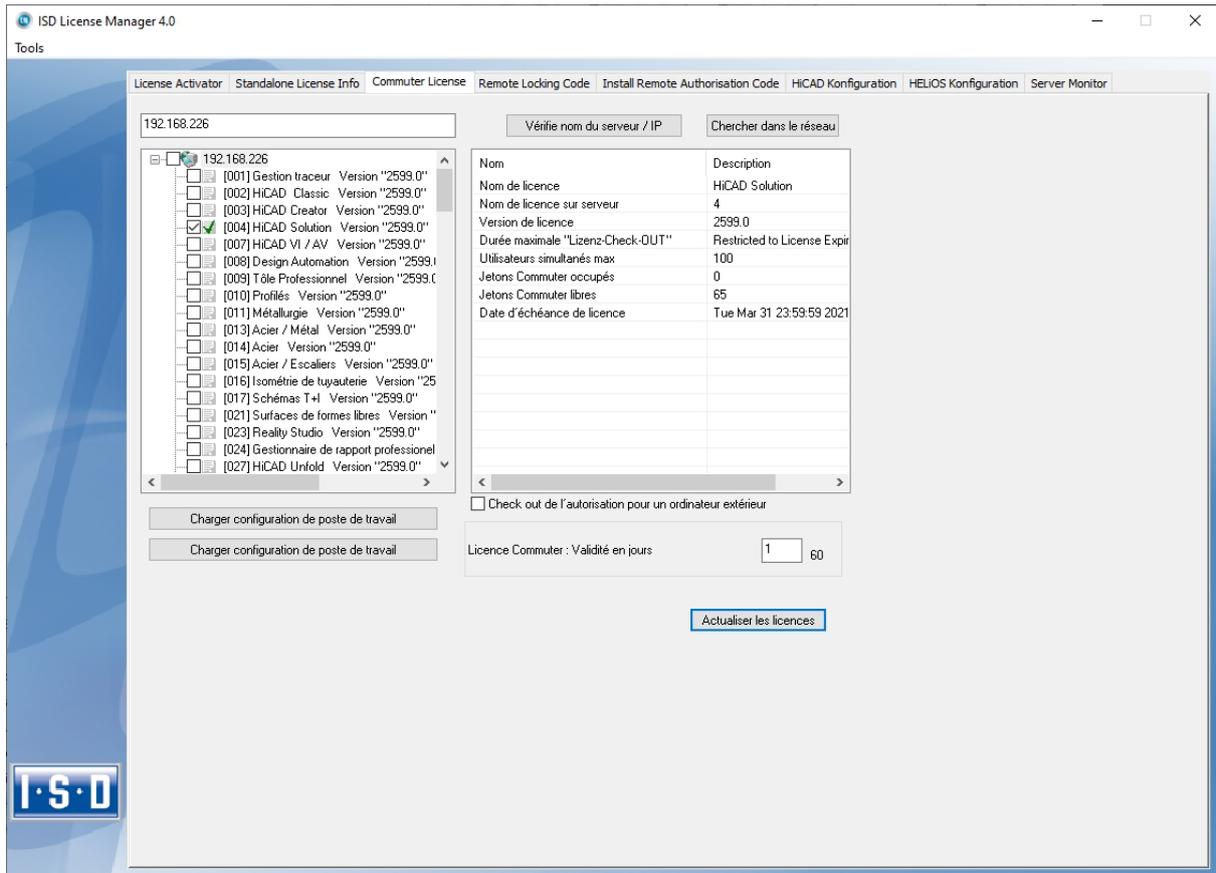


Des informations supplémentaires concernant la licence sélectionnée s'affichera au même moment sur la droite.

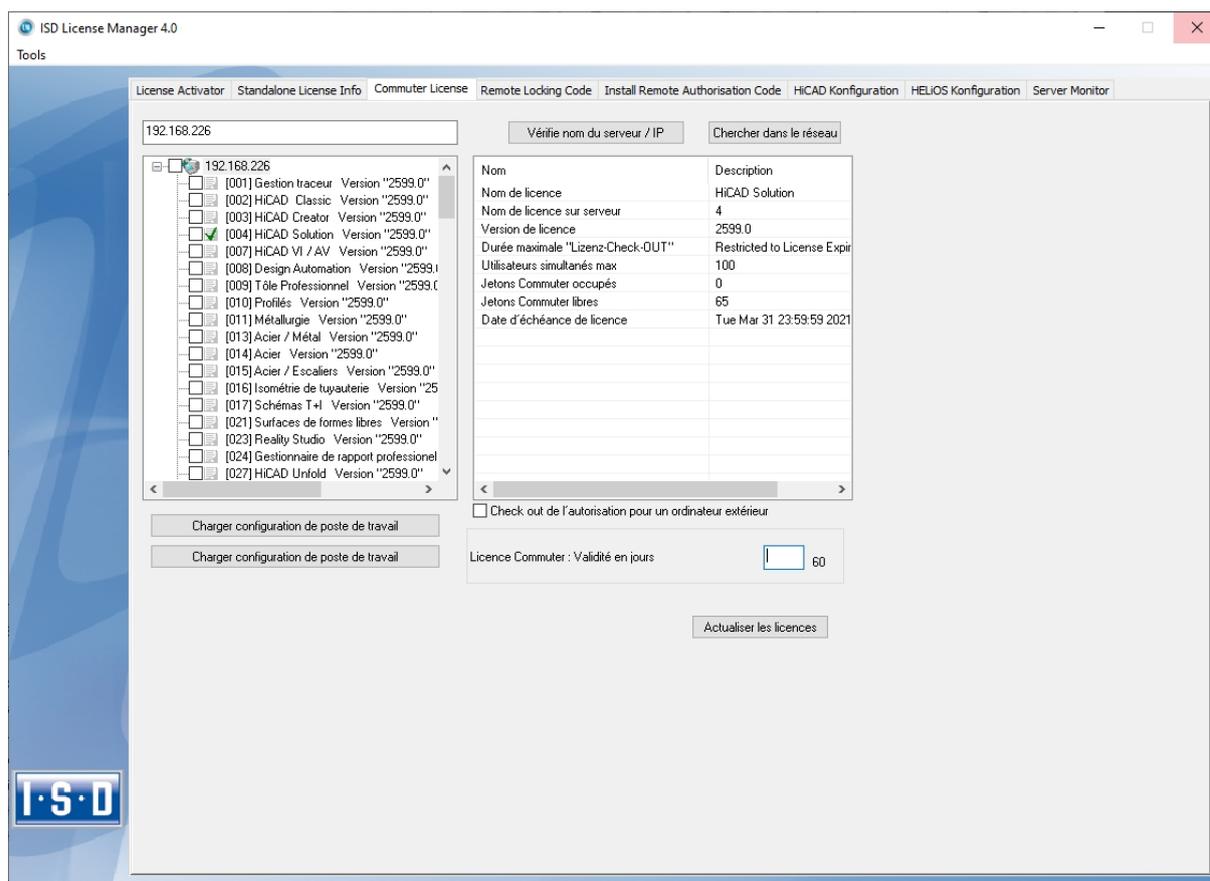
Veillez saisir dans le champs **Licence de commutation : Validité en jours** le nombre de jours que les licences de commutation doivent être extraites du serveur. Durée d'extraction maximale : 60 jours. En règle générale (ou bien si zéro est saisi), un 1 jour est enregistré.

Toutefois, pour des raisons de sécurité, vous devriez extraire les licences uniquement pour la période durant laquelle vous en avez vraiment besoin ! Si une licence de commutation est perdue, par exemple à cause d'un vol ou une panne de l'ordinateur du Client, la licence ne peut plus être utilisée sur le serveur avant la fin de cette période.

Un fois que vous avez entré la durée d'extraction de la licence de commutation, cliquez sur **Actualiser les licences**. Les licences de commutation seront alors extraites du serveur.



Toutes les licences sélectionnées sont désormais extraites du serveur, ainsi vous possédez sur votre ordinateur tous les droits le temps de l'extraction saisi. Vous pouvez ainsi travailler hors-réseau. Pour les autres ordinateurs dans le réseau, les licences ne seront plus disponibles pour l'extraction.



Bien entendu vous avez la possibilité de libérer les licences de commutation avant la fin de validité. Pour ce faire, vous devez établir une connexion au serveur, désactiver toutes les cases sur la gauche puis cliquer sur **Actualiser les licences**. Toutes les licences seront alors libérées sur le serveur et verrouillées sur votre ordinateur. Cela signifie qu'une utilisation de HELIOS n'est possible qu'avec une connexion existante au serveur de licence. Les licences libérées peuvent également être réutilisées par d'autres postes de travail.

### Extraire des licences de commutation sans connexion serveur

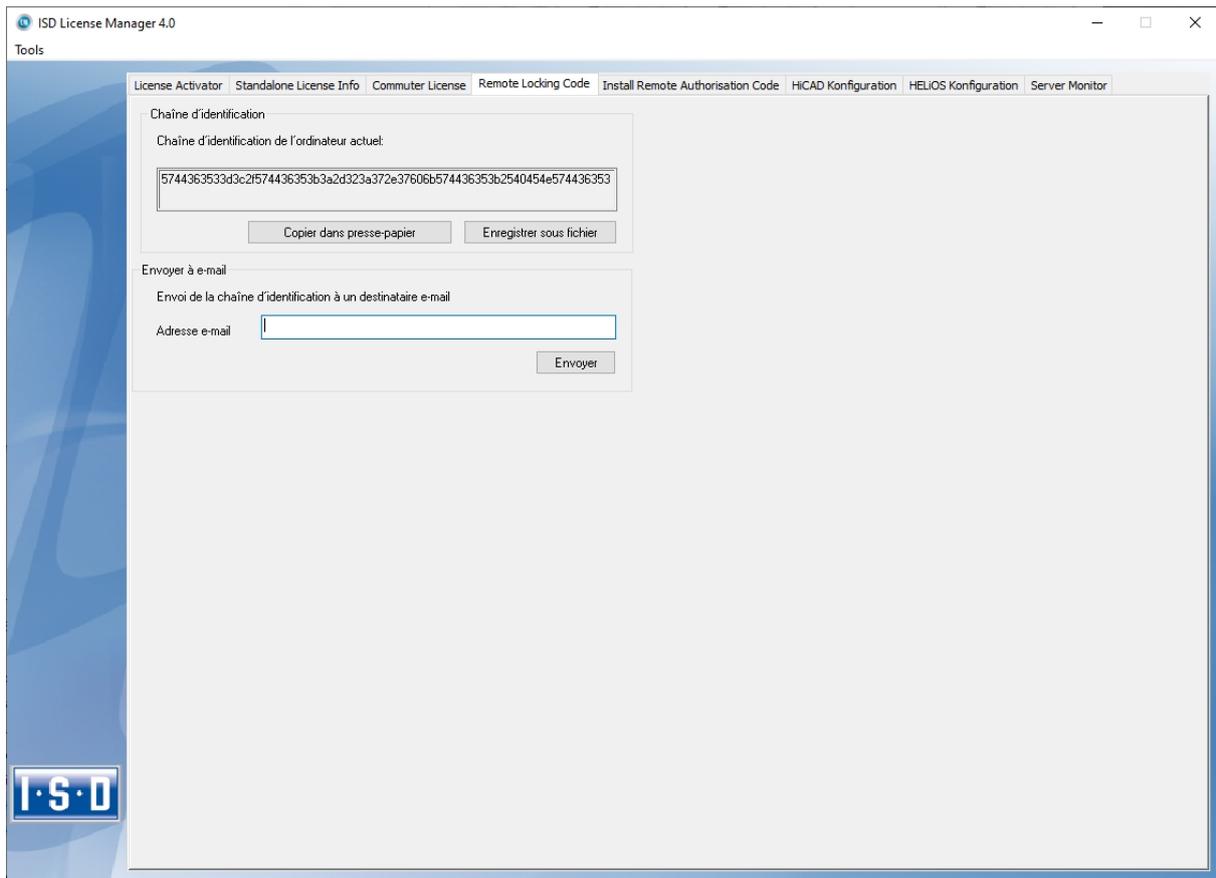
Les licences de commutations peuvent également être extraites du serveur de licence sans une connexion réseau existante. Pour cela vous aurez besoin des **Droits administrateur**.

Toutefois, les licences de commutation extraites de cette manière ne peuvent plus être redonnées au serveur de licence. Cela signifie que les licences de commutation extraites du serveur de licence ne seront libérées (automatiquement) qu'une fois le délais d'extraction terminé.

Pour une extraction sans serveur, plusieurs étapes sont nécessaires, d'un côté pour l'administrateur qui possède une connexion réseau au serveur de licence, de l'autre pour le Client (donc votre ordinateur portable) qui lui ne possède pas de connexion réseau au serveur de licence.

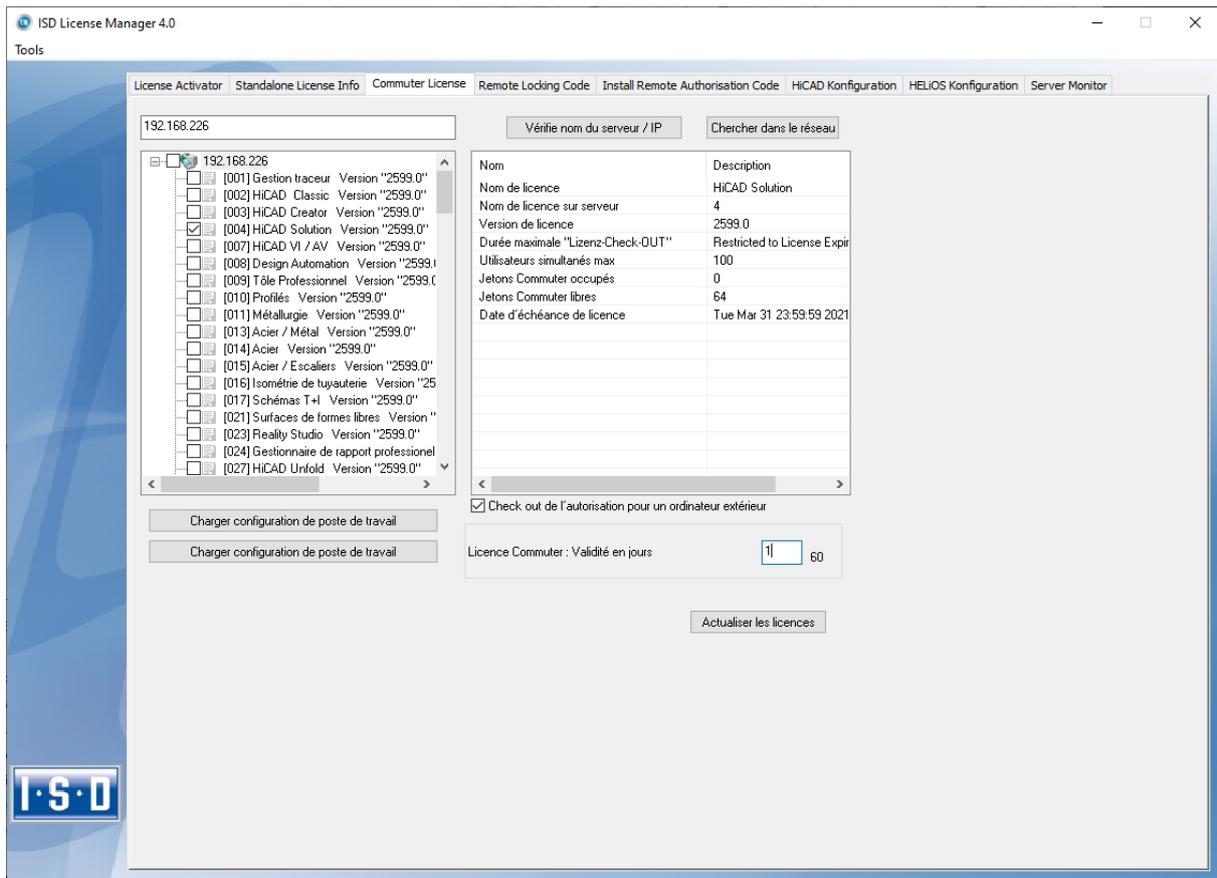
Pour autant que les licences de commutation sont extraites de cette façon, une mise à jour des licences réseau sur le serveur n'est pas possible. Cela vaut également lors de l'achat de nouveaux modules ou de nouvelles licences ou lors d'un changement de la configuration.

Le Client démarre **ISD License Manager** et va sur l'onglet **Code de verrouillage à distance** (Remote Locking Code).



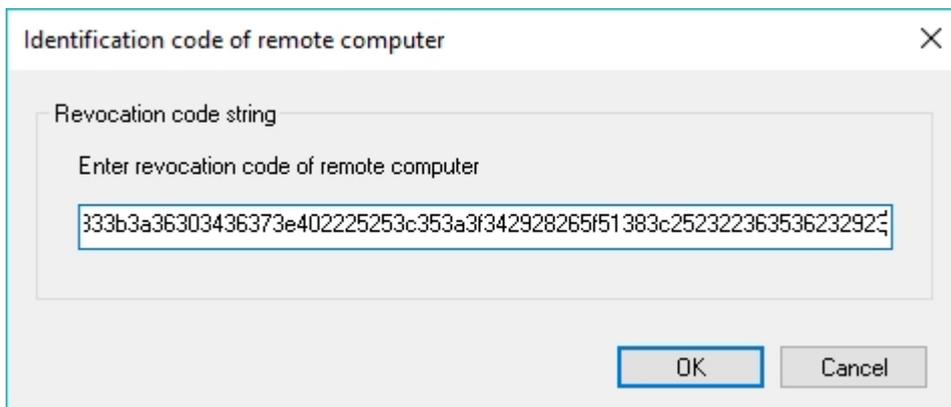
Ainsi le Client envoie la chaîne de caractères, la chaîne d'identification, à l'administrateur (par courriel ou téléphone).

L'administrateur lance **ISD License Manager** puis va dans l'onglet **Licence de commutation** (Commuter License).

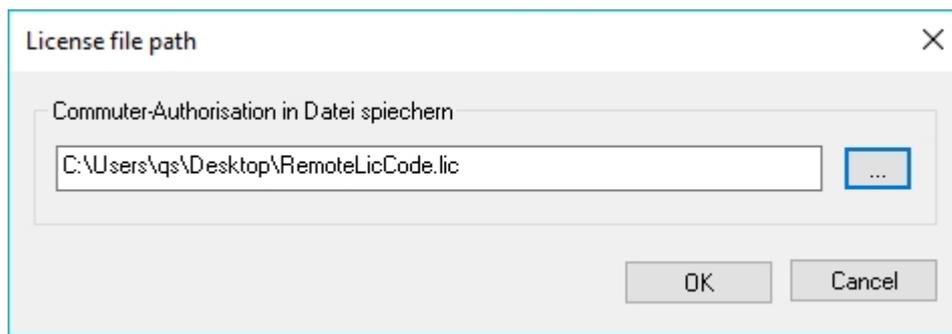


Le serveur de licence est sélectionné et les licences nécessaires (modules) activées dans la fenêtre de gauche. Dans le champs **Licence de commutation : Validité en jours**, veuillez entrer le nombre de jours que les licences de commutation doivent être extraites du serveur. Durée d'extraction maximale : 60 jours. En règle générale (ou bien si zéro est saisie), un 1 jour est enregistré. Pour extraire la licence de commutation à distance du serveur, l'administrateur doit activer la case  **Autorisation d'extraire pour un ordinateur à distance**. Les droits d'administrateur sont alors requis.

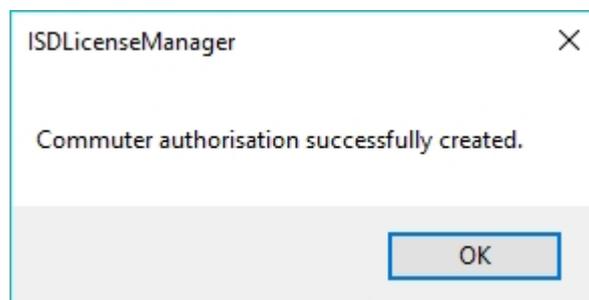
En cliquant sur **Actualiser les licences** une nouvelle boîte de dialogue s'affiche, dans laquelle l'administrateur entre la chaîne de caractères obtenue par le Client.



Après avoir cliqué sur **OK** une autre boîte de dialogue s'ouvre.

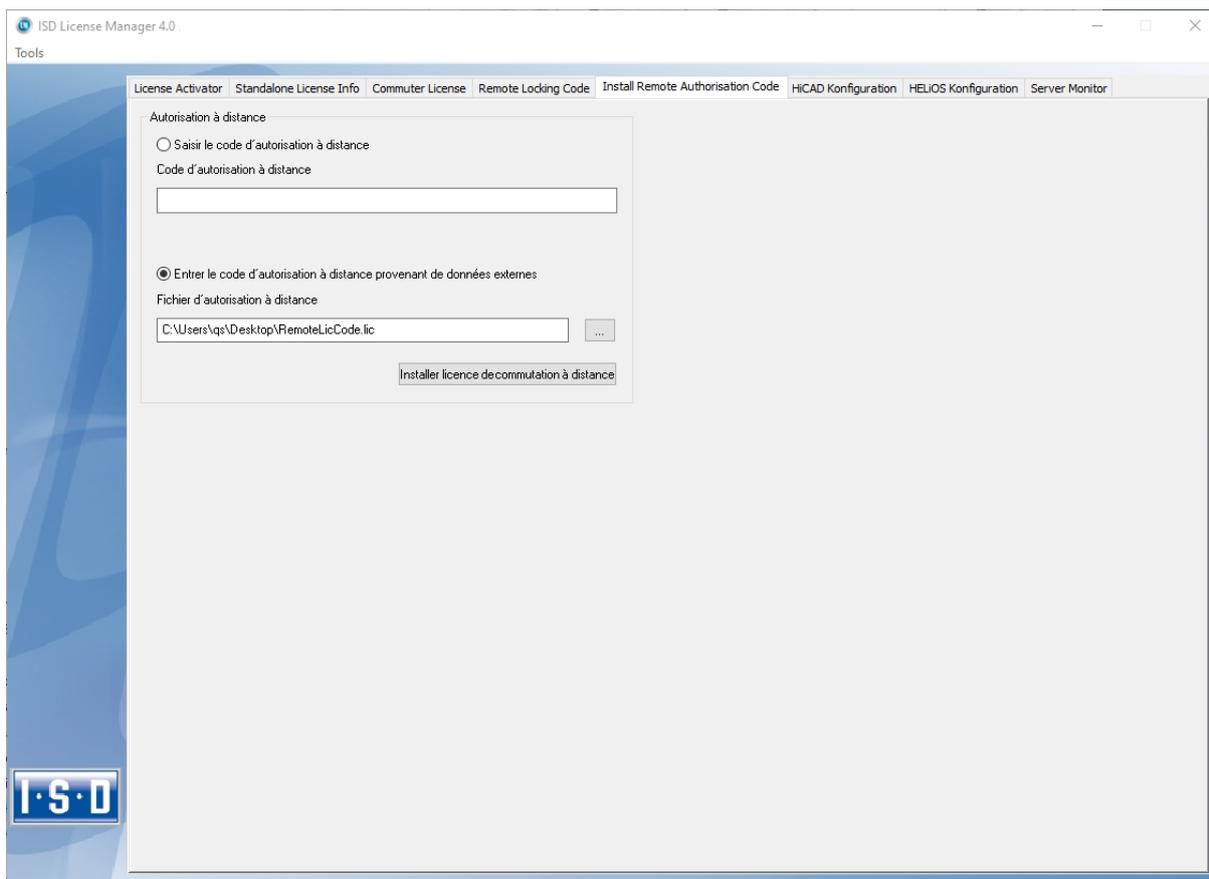


L'administrateur saisit ici le chemin cible et le nom de fichier pour les licences à exporter. En cliquant sur **OK**, les licences de commutations seront extraites et exportées dans le fichier, par exemple dans RemoteLic-Code.lic. Assurez-vous qu'un nom de fichier unique est bien utilisé, par exemple en incluant le nom de l'ordinateur supprimé et la date d'expiration dans le nom du fichier.

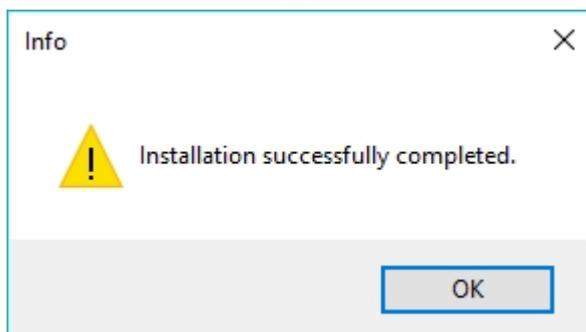


La réussite de l'extraction est maintenant affichée. L'administrateur envoie alors le fichier RemoteLicCode.lic au Client.

Une fois que le Client a reçu le fichier comportant les licences de commutation, celui-ci doit redémarrer **ISD License Manager** et activer l'onglet **Installer un code d'autorisation à distance** (Install Remote Authorisation Code).



Ici le Client peut installer les licences de commutation reçues directement en sélectionnant le fichier ou bien en copiant son contenu. En cliquant sur **Installer licence de commutation à distance**, les licences de commutation seront installées sur le Client.



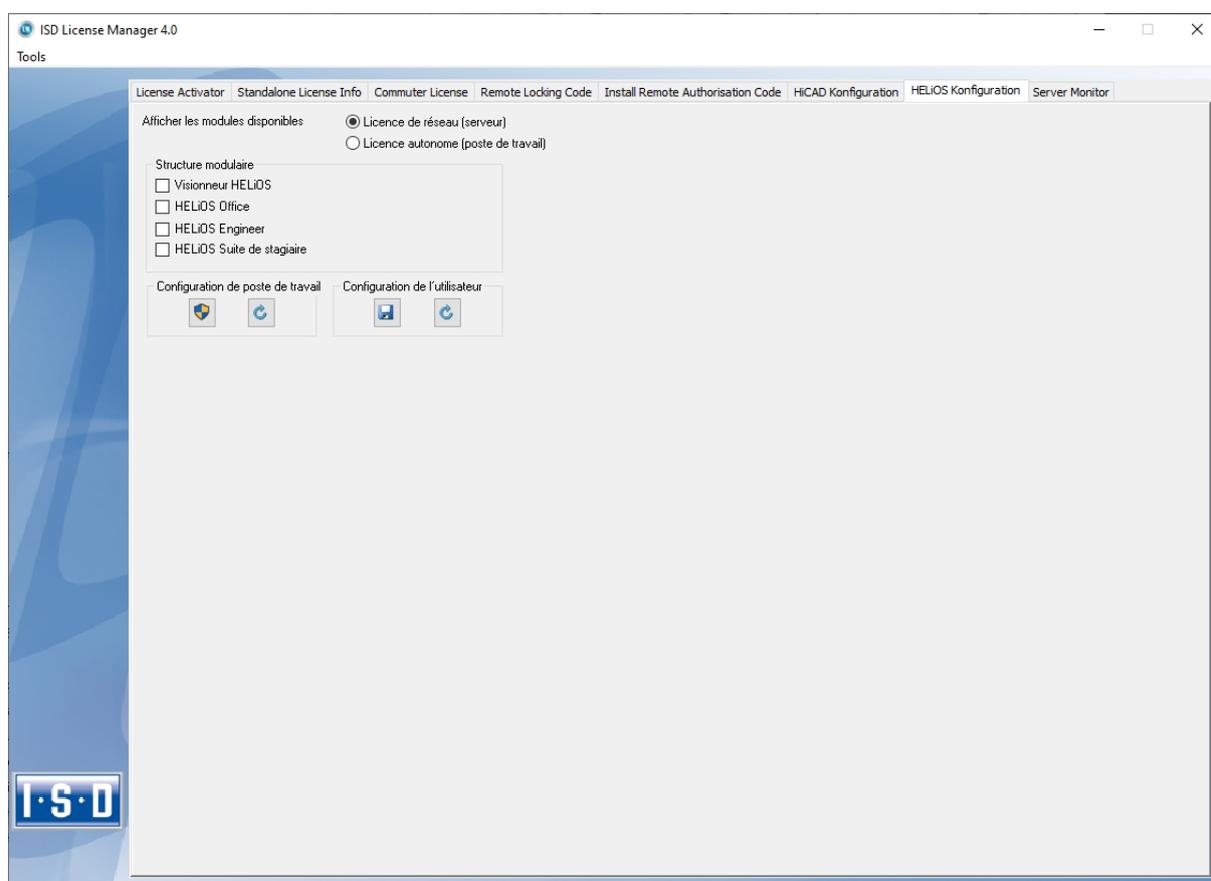
Une fois l'installation réussie, le Client passe à l'onglet **Info licence autonome** (Standalone Licence Info).



## Configuration de licences

Il peut être parfois nécessaire de n'utiliser que certaines licences sur un Client. Par exemple, les licences Bureau HELiOS et HELiOS Engineer sont disponibles sur le serveur de licence. HELiOS doit démarrer avec la licence HELiOS Office sur un Client, et sur un autre, avec la licence HELiOS Engineer. Si une licence sélectionnée n'est plus disponible, le lancement de l'application ne sera plus possible.

Pour que plusieurs modules de base puissent exister dans une licence autonome (poste de travail), y compris les licences de commutation, il est impératif de mener une pré-configuration et de l'enregistrer comme configuration du poste de travail. Si aucune préconfiguration n'est possible, l'onglet de configuration de HELiOS apparaîtra avant le démarrage de HELiOS. Si la configuration ne concorde pas avec les licences libres, alors une alerte avec la liste des licences libres s'affichera. Après quoi le choix de configuration sera de nouveau affiché.



Sur l'onglet **Configuration HELiOS** du **ISD License Manager**, vous avez la possibilité de ranger un poste de travail, plus précisément une configuration utilisateur pour un unique Client.

- Sauvegarder une **Configuration de poste de travail** : Cette configuration sera enregistrée pour tous les utilisateurs de cet ordinateur. Ce choix ne sera alors plus affiché au cours du démarrage HELiOS. Pour cela vous avez besoin des droits d'administrateur.
- Sauvegarder une **Configuration utilisateur** : Cette configuration sera seulement enregistrée pour l'utilisateur actuel. La fenêtre de sélection avec la configuration utilisateur sauvegardée s'affichera à chaque démarrage HELiOS.

Ces configurations de licence sont valables pour les licences réseau ainsi que les licences autonomes (poste de travail).

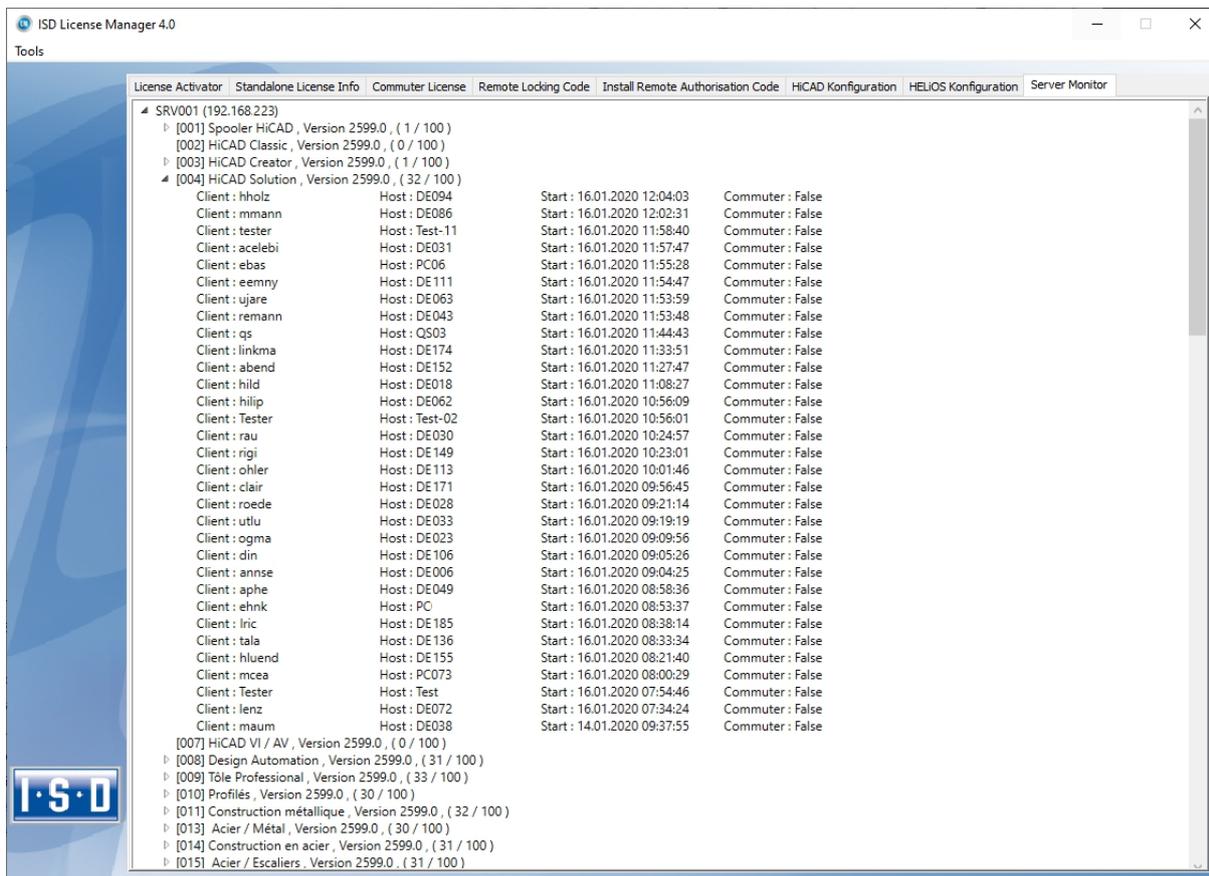
## Serveur de surveillance

Grâce à l'onglet **Serveur de surveillance** du ISD License Manager, vous pouvez consulter les informations suivantes (dans la mesure où vous êtes autorisé(e) à démarrer ISD License Manager) :

- Liste de tous les modules disponibles avec les appellations de module (ex: calepinage de profilés). Il est important que serveur de licence soit connecté avec celui de l'actuel utilisateur.
- Le nombre maximal de licences ainsi que le nombre de licences actuellement délivrées sont affichés à côté du nom de module.
- Vous pouvez ouvrir les modules disponibles. Alors l'utilisateur utilisant la licence correspondante sera affiché.
- Dans la liste des utilisateurs usant d'un module, vous pouvez consulter quel utilisateur est directement connecté au serveur de licence et quel utilisateur emploie une licence de commutation.

Grâce aux licences listées, vous pouvez relativement aisément reconnaître quels collègues bloquent les licences et ainsi vous adresser directement à eux par exemple si vous avez vous-même besoin d'une licence.

Dans le programme d'installation, l'onglet **Serveur de surveillance** (Server Monitor) est activé en sélectionnant l'option de l'**Outil administration de licence**.



## Vol de poste de travail

L'utilisateur est responsable de l'assurance contre le vol de postes de travail possédant HELIOS. Nous vous indiquons volontiers la valeur neuve de votre logiciel. Dans le cas où un poste de travail fut volé, vous aurez besoin d'une nouvelle licence. Après un tel incident, envoyez nous tout d'abord une copie du rapport de police sur le vol. Nous vous mettrons alors à disposition une licence temporaire puis nous vous soumettrons une offre pour une nouvelle licence. Après clarification de l'incident avec votre assurance, et après réception du paiement des frais pour la licence, ISD vous enverra une nouvelle licence.

## Premières étapes

- HELiOS en bref
- Démarrer HELiOS
- Quoi de nouveau dans la Version 2020 ?

## HELiOS en bref

Tout au long de l'élaboration, jusqu'au produit finis, le temps, la situation des coûts et la qualité ne peuvent être nettement améliorés que lorsque tous les départements d'entreprises concernés coopèrent efficacement. Cela requiert un échange structuré d'informations entre les instances concernées ; depuis la fabrication en passant par l'achat et le service jusqu'au marketing et la commercialisation.

Comme système moderne PDM/PLM, HELiOS fournit tous les moyens nécessaires pour une collecte, une administration et une distribution complète de toutes les informations indispensables pour la chaîne du processus. Une fois les données recueillies, celles-ci peuvent être ainsi réemployées dans toute l'entreprise et pour l'ensemble du cycle de vie. HELiOS régule et surveille également tous les opérations du processus dans lequel le traitement et le transfert de ces informations sont régulés et contrôlés. C'est ainsi que le savoir de l'entreprise est utilisé de façon optimale, les doublons évités, enfin les erreurs potentielles réduites.

Avec son gestionnaire de produit, procédé et de périphérie, HELiOS est la mémoire sémantique de votre entreprise tout en veillant à la transparence et sécurité du fonctionnement.

HELiOS peut être utilisé en étant intégré dans votre système CAO ou bien en autonome - comme bureau HELiOS -, et ce, aussi bien en un système monoposte que en étant configuré pour plusieurs sites.

De part sa construction modulaire, HELiOS peut s'adapter de façon optimale aux exigences spécifiques de votre entreprise.

## Démarrer HELiOS

Démarrez le Bureau HELiOS en double-cliquant sur le fichier HELiOS.EXE dans le registre \HELiOS\exe ou bien en passant par l'icône du logiciel  sur votre bureau.

Le démarrage de projet indépendant est une configuration par défaut. Veillez à ce que la vue de liste dans la fenêtre de droite soit masquée pendant le premier démarrage de HELiOS. Sélectionnez avant tout un projet et superposez alors la vue de liste dans la rubrique **Vue** puis **Listes**

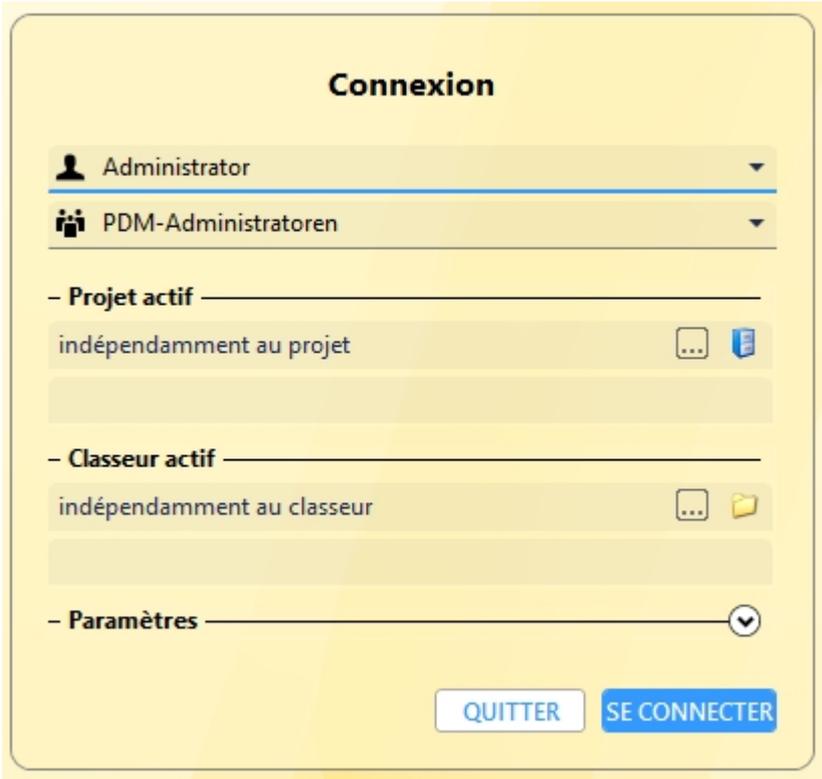
Si, dans le cas du dernier appel de HELiOS, le programme ne s'est pas fermé correctement, alors vous recevrez un message d'erreur provenant du Vault Server.

Afin que vous puissiez profiter au mieux des nouveautés dans HELiOS, une **fenêtre des nouveautés** avec les liens vers des vidéos s'affichera après le démarrage. Les vidéos sont des explications des nouvelles fonctionnalités ou de leurs améliorations. Avec chaque Service Pack (SP) et mises à jour majeures, des vidéos correspondantes se tiennent à votre disposition pour que vous puissiez être informé(e) au mieux à tout moment. L'affichage de la fenêtre Nouveautés peut être configuré en bas à gauche. Nous vous recommandons d'activer au moins l'option **Afficher si nouveautés** pour ne rater aucune prochaines nouveautés dans HELiOS.

Si vous avez sélectionné l'option **Ne jamais afficher**, alors vous pourrez ouvrir à tout moment la fenêtre des nouveautés et modifier ultérieurement l'option d'affichage en allant d'abord sur le symbole  dans la liste du menu HiCAD, en haut à droite, puis en sélectionnant **Afficher les nouveautés**.

## Connexion

L'administration HELiOS des utilisateurs se calque sur celle de Windows. Si plusieurs utilisateurs possèdent les mêmes noms d'utilisateurs Windows dans EDBSETUP, alors le masque de connexion correspondant du Bureau HELiOS apparaîtra.



**Connexion**

 Administrator

 PDM-Administratoren

– **Projet actif** \_\_\_\_\_

indépendamment au projet  

– **Classeur actif** \_\_\_\_\_

indépendamment au classeur  

– **Paramètres** \_\_\_\_\_ 

L'utilisateur se connecte avec les noms d'utilisateurs et le groupe actif à l'aide des droits octroyés par le gestionnaire d'utilisateur.

Si vous sélectionnez un **Projet actif** depuis la liste déroulante, ce dernier s'ouvrira après le démarrage de HELiOS. Si vous choisissez une configuration par défaut de projet indépendant, tous les documents vous seront affichés. Il en va de même avec les **Classeurs**.

Démarrez le Bureau HELiOS avec le bouton **Connexion**.

Pour qu'un projet précis soit systématiquement ouvert après le démarrage de HELiOS, vous devez aller dans **Outils** > **Options** puis choisir un projet de départ dans l'onglet **Général**.

## Changer d'utilisateur

Avec la fonction **Changer d'utilisateur**  vous pouvez vous reconnecter pendant le travail avec HELiOS, par exemple pour travailler avec d'autres droits sans quitter le programme.

Pour ce faire, activez depuis la liste des symboles pour l'accès rapide, la fonction **Changer d'utilisateur** . Sélectionnez alors un autre utilisateur. Modifiez si nécessaire le projet actif et confirmez les nouveaux paramètres avec **Connexion**.

## Quoi de nouveau dans la Version 2020 ?

Vous trouverez un aperçu détaillé sur toutes les améliorations et extensions de HiCAD 2020 dans l'Aide en ligne dans la rubrique **Quoi de nouveau ?**. Sinon vous pouvez également cliquer sur le bouton .

Un aperçu s'ouvrira en format PDF si vous cliquez sur le bouton  ou également dans la page de Téléchargement du Wiki ISD.

## Demander l'Aide

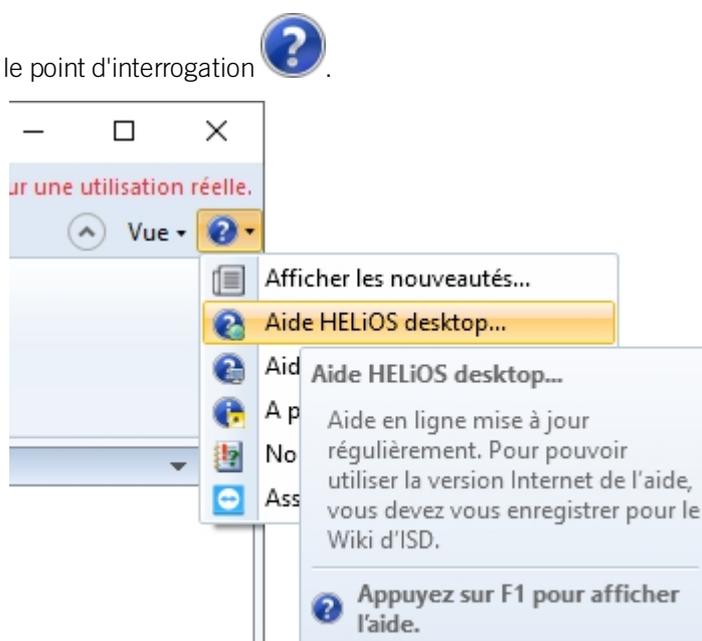
C'est dans l'Aide en ligne que vous trouverez les informations, les descriptions et les exemples sur les fonctions et techniques que HELiOS vous met à disposition.

### À savoir :

L'éventail de fonctions mis à votre disposition dépend de chaque produit HELiOS. Aussi, il est aussi possible que toutes les fonctions décrites dans l'Aide ne soient pas disponibles dans votre système.

L'Aide est disponible aussi bien localement (à l'état du DVD) que sur internet (régulièrement actualisée) via le lien [help.isdgroup.com](http://help.isdgroup.com). Vous pouvez lancer l'Aide des deux versions directement depuis HELiOS.

Lancez l'Aide HELiOS via le point d'interrogation .



Vous établissez quelle Aide doit être lancée dans HELiOS via  > Options HELiOS.

### À savoir :

Pour les fonctions du ruban et des menus dépliables, la page d'Aide correspondante peut être directement lancée avec **F1**.

Afin de pouvoir utiliser la version internet de l'Aide, il vous faut vous enregistrer sur le Wiki de l'entreprise ISD. Ainsi vous n'aurez pas seulement un accès à l'Aide en ligne mais également à beaucoup d'autres informations comme le forum, la page de téléchargement et bien d'autres.

Pour vous enregistrer, cliquez sur **S'inscrire** dans la fenêtre de connexion de l'Aide en ligne. Si vous êtes déjà inscrit, dans ce cas, donnez tout simplement vos codes d'accès puis cliquez sur **Connecter** pour parvenir à la page d'accueil de l'Aide en ligne.



THE WORLD OF CAD AND PDM SOLUTIONS

About us | News | +49-(0)231-9793-0 DE | EN

[Login](#) [FAQ](#) [Further Information](#) [Back to ISD Website](#)

## ISD Online Help

### Login

Username \*

Password

[> Login](#)Not yet a member? [Sign up.](#)

Dans la fenêtre de connexion, si vous avez cliqué sur **S'inscrire**, veuillez renseigner les données requises dans la boîte de dialogue pour le Wiki-ISD. Validez la demande de confirmation puis cliquez sur le bouton **Enregistrer**.



### Sign up

Full Name

Email

Username

Password

Confirm Password

**o f f i n g**

**Sign up**

Already have a username and password? [Log in here](#)

Après l'enregistrement, le tableau de bord du Wiki ISD s'affichera. Un message apparaîtra si vous avez été authentifié(e) client ISD.

Si vous avez pu être authentifié(e) comme client ISD au moyen de l'adresse mail indiquée, alors vous pourrez directement démarrer l'Aide en ligne avec les données d'accès saisies durant l'inscription.

Si vous n'avez pas pu être reconnu(e) comme client, un compte sera certes créé mais toutes les informations pour clients ne seront pas déverrouillées. Si vous êtes client, veuillez suivre les étapes indiquées dans le message pour pouvoir déverrouiller toutes les informations à votre compte.



#### Important :

Pendant l'installation HiCAD, l'Aide en ligne est sélectionnée par défaut. Si vous souhaitez plutôt installer l'Aide localement, il vous faudra redémarrer l'assistant d'installation et cliquer sur le bouton **Aide HELIOS** dans la rubrique Aide du programme.

## Services d'assistance

Même après son implémentation, l'équipe d'assistance de ISD vous assure un soutien compétent. Outre les entretiens téléphoniques, tous les autres moyens de communication actuels à l'instar du fax, courriel, et internet sont bien entendus pris en charge. Si une interrogation n'a pas été résolue en chemin, les membres du personnel dans toutes les succursales se tiennent à votre disposition. Ces derniers pourrons, en cas de doute, se rendre directement sur place pour résoudre les problèmes.

|                  | Allemagne   | Pays-Bas                           | Autriche  | Suisse  |
|------------------|---|------------------------------------|---|---|
| <b>Téléphone</b> | +49 (0)231 9793-166   | +31 (0)73 6153-888                 | +43 (0)732 21 04 22-28  | +41 (0)32 624 13-47   |
| <b>E-Mail</b>    | support@isdgroup.com  |                                    |   |   |
| <b>Horaires</b>  | Lundi - Jeudi :<br>8h00 - 17h00<br>Vendredi :<br>8h00 - 15h00 | Lundi - Vendredi :<br>8h30 - 17h00 | Lundi - Jeudi :<br>8h00 - 17h00<br>Vendredi :<br>8h00 - 15h00 | Lundi - Jeudi :<br>8h00 - 17h00<br>Vendredi :<br>8h00 - 15h00 |

Si toutes les lignes téléphoniques sont occupées, un système de messagerie vocale s'active pour que vous puissiez laisser un message. Un membre de notre personnel vous rappellera dans de brefs délais. Si pendant l'enregistrement une ligne se libère, votre appel sera directement pris. Notre exigence est de trouver une solution le plus rapidement possible et de vous la transmettre pas téléphone ou par courriel. Le diagnostic du problème s'effectue dans l'immédiat. Un traitement ainsi qu'une stratégie de déviation du problème décrit sera alors effectué dans les plus brefs délais.

Dans les cas pour lesquels votre demande n'aurait soit pas reçue de réponse ou bien encore aucune solution immédiate, nous vous rappellerons aussitôt que la situation sera éclaircie. En fonction du degré de difficulté, le département du développement pourra aussi être impliqué.

## Mentions légales

### © 2011-2020 ISD ® Software und Systeme GmbH. Tous droits réservés

Ce manuel ainsi que le logiciel sont mis à disposition sous licence et ne doivent être utilisés ou copiés que conformément aux conventions de licence. Le contenu de ce manuel est purement informatif et peut être modifié sans préavis. Il ne constitue aucune garantie d'aucune forme de la part de ISD Software und Systeme GmbH. L'entreprise ISD Software und Systeme GmbH n'assume aucune responsabilité dans le cas d'éventuelles erreurs ou d'imprécisions dans l'Aide. Sans l'approbation écrite de ISD Software und Systeme GmbH, aucune partie de cette documentation n'est autorisée à être reproduite, sauvegardée dans une base de données ou encore être transférée sous n'importe quelle forme, sauf si explicitement autorisée dans contrat de licence.

Tous les produits mentionnés sont des marques déposées de leur fournisseur respectif.

### Sentinel® RMS and EMS

The license management portion of this Licensee Application is based upon one or more of the following copyrights:

- **Sentinel®RMS**, © 2009-2020 Thales Group. All rights reserved.
- **Sentinel®EMS**, © 2009-2020 Thales Group. All rights reserved.

Sentinel® is a registered trademark of the Thales Group.

### PDF3D®

**PDF3D®**, © 2003-2020 Visual Technology Services Ltd. All rights reserved.

PDF3D® is a registered trademark of Visual Technology Services Ltd.

### Protocol Buffer

Copyright 2008, Google Inc. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of Google Inc. nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Code generated by the Protocol Buffer compiler is owned by the owner of the input file used when generating it. This code is not standalone and requires a support library to be linked with it. This support library is itself covered by the above license.

### **FreeType**

Portions of this software are copyright 2018 The FreeType Project ([www.freetype.org](http://www.freetype.org)). All rights reserved.

### **Autofac, Copyright © 2020 Autofac Project**

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions: The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

### **Castle.Core, Copyright © 2004-2020 Castle Project**

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the "License"); you may not use this file except in compliance with the License. You may obtain a copy of the License at <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0> Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied. See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

### **Apache log4net, Copyright © 2004-2020 The Apache Software Foundation**

This product includes software developed at The Apache Software Foundation (<http://www.apache.org/>). Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the "License"); you may not use this file except in compliance with the License. You may obtain a copy of the License at <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0> Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied. See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

### **NHibernate, Copyright © The NHibernate Project**

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation (version 2.1). This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details. You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA.

### **Fluent NHibernate, Copyright © 2008-2020, James Gregory and contributors**

All rights reserved. Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of James Gregory nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

#### **Angular, Copyright © 2010-2020 Google LLC.**

Licensed under the MIT License.

See <http://angular.io/license> for details.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

#### **PrimeNG, Copyright © 2016-2020 PrimeTek**

Licensed under the MIT License.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

**IdentityServer**

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the "License"); you may not use this file except in compliance with the License. You may obtain a copy of the License at <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0> Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied. See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.



**Mentions légales :**

© 2020 ISD © Software und Systeme GmbH tous droits réservés.

Ce manuel ainsi que le logiciel sont mis à disposition sous licence et ne doivent être utilisés ou copiés que conformément aux conventions de licence. Le contenu de ce manuel sert exclusivement au renseignement et peut être modifié sans préavis à tout moment. Il ne peut toutefois pas être considéré comme engagement de la part de ISD Software und Systeme GmbH. L'entreprise ISD Software und Systeme GmbH n'assume aucune responsabilité ou garantie en ce qui concerne l'exactitude des données dans ce document. Aucune partie de cette documentation n'est autorisée à être reproduite, enregistrée dans des bases de données ou distribuée sauf avec l'accord écrit de ISD Software und Systeme GmbH ou permis par la convention de licence.

Tous les produits mentionnés sont des marques déposées de leur producteur respectif.



**ISD Software und Systeme GmbH**

Hauert 4  
44227 Dortmund  
Allemagne  
Tél. +49 (0)231 9793-0  
Fax +49 (0)231 9793-101  
info@isdgroup.de

**ISD Berlin**

Paradiesstraße 208a  
12526 Berlin  
Allemagne  
Tél. +49 (0)30 634178-0  
Fax +49 (0)30 634178-10  
berlin@isdgroup.de

**ISD Hamburg**

Strawinskystraße 2  
25337 Elmshorn  
Allemagne  
Tél. +49 (0)4121 740980  
Fax +49 (0)4121 4613261  
hamburg@isdgroup.de

**ISD Hannover**

Hamburger Allee 24  
30161 Hanover  
Allemagne  
Tél. +49 (0)511 616803-40  
Fax +49 (0)511 616803-41  
hannover@isdgroup.de

**ISD Nürnberg**

Nordostpark 7  
90411 Nuremberg  
Allemagne  
Tél. +49 (0)911 95173-0  
Fax +49 (0)911 95173-10  
nuernberg@isdgroup.de

**ISD Ulm**

Wilhelmstraße 25  
89073 Ulm  
Allemagne  
Tél. +49 (0)731 96855-0  
Fax +49 (0)731 96855-10  
ulm@isdgroup.de

**ISD Austria GmbH**

Hafenstraße 47-51  
4020 Linz  
Autriche  
Tél. +43 (0)732 21 04 22-0  
Fax +43 (0)732 21 04 22-29  
info@isdgroup.at

**ISD Benelux b.v.**

Het Zuiderkruis 33  
5215 MV 's-Hertogenbosch  
Pays-Bas  
Tél. +31 (0)73 6153-888  
Fax +31 (0)73 6153-899  
info@isdgroup.nl

**ISD Benelux b.v.**

Grote Voort 293A  
8041 BL Zwolle  
Pays-Bas  
Tél. +31 (0)73 6153-888  
Fax +31 (0)73 6153-899  
info@isdgroup.nl

**ISD Schweiz AG**

Rosenweg 2  
4500 Solothurn  
Suisse  
Tél. +41 (0)32 624 13-40  
Fax +41 (0)32 624 13-42  
info@isdgroup.ch

**ISD Group USA Inc.**

721 Jetton Street Two Harbour Place  
NC 28036 Davidson  
Etats-Unis  
Tél. +1 (0)770 349 6321  
usa@isdgroup.com

**ISD Group USA Inc.**

5126 South Royal Atlanta Drive  
GA 30084 Tucker  
Etats-Unis  
Tél. +1 (0)770 349 6321  
usa@isdgroup.com

[www.isdgroup.com](http://www.isdgroup.com)